



M710

STAMPANTE PER ETICHETTE

Manuale d'uso

Copyright e marchi

Dichiarazione di non responsabilità

Il presente manuale è di proprietà di Brady Worldwide, Inc. (qui di seguito “Brady”), e pertanto può essere modificato periodicamente senza preavviso. Brady non si impegna a informare gli utenti di tali modifiche.

Il presente manuale è protetto da copyright. Tutti i diritti riservati. Né la copia né la riproduzione di qualsiasi porzione di questo manuale con qualsiasi mezzo sono consentite senza previo consenso scritto di Brady.

Benché sia stata presa ogni precauzione nella preparazione del presente documento, Brady non si assume alcuna responsabilità per eventuali perdite o danni causati da errori, omissioni o dichiarazioni risultanti da negligenza, incidente o altre cause. Brady non si assume inoltre alcuna responsabilità derivante dall'applicazione o dall'utilizzo di prodotti o sistemi descritti nel presente documento, né alcuna responsabilità relativa a danni accidentali o conseguenti derivanti dall'utilizzo del presente documento. Brady declina altresì ogni garanzia di commerciabilità o idoneità a particolari applicazioni.

Brady si riserva il diritto di apportare modifiche senza preavviso a qualsivoglia prodotto o sistema descritto in questo documento al fine di migliorarne l'affidabilità, il funzionamento o il disegno.

Marchi

M710 è un marchio commerciale Brady Worldwide, Inc.

Microsoft, Windows, Excel, Access e SQL Server sono marchi registrati di Microsoft Corporation.

Tutti i marchi o nomi dei prodotti o marchi citati nel presente manuale sono marchi (™) o marchi registrati (®) delle rispettive società od organizzazioni.

© 2023 Brady Worldwide, Inc. Tutti i diritti riservati.

Y5107809

Revisione A

Brady Worldwide, Inc.
6555 West Good Hope Road
Milwaukee, WI 53223
bradyid.com

Garanzia Brady

I nostri prodotti vengono venduti a condizione che l'acquirente stesso li provi concretamente e ne determini l'idoneità all'uso previsto. Brady assicura che i prodotti sono privi di difetti di materiale e manodopera, ma limita i propri obblighi, nelle condizioni della presente garanzia, alla sola sostituzione del prodotto che, a discrezione di Brady, risulti difettoso al momento della vendita. La presente garanzia non si estende ad alcuna persona che ottenga il prodotto dall'acquirente.

QUESTA GARANZIA SOSTITUISCE QUALSIASI ALTRA GARANZIA, ESPRESSA O IMPLICITA, COMPRESE, SENZA LIMITAZIONI, GARANZIE IMPLICITE DI COMMERCIALIZZABILITÀ O IDONEITÀ A PARTICOLARI APPLICAZIONI E ALTRI OBBLIGHI O RESPONSABILITÀ DA PARTE DI BRADY. IN NESSUN CASO BRADY SARÀ RESPONSABILE DI EVENTUALI PERDITE, DANNI, SPESE O DANNI CONSEGUENTI DI QUALSIASI TIPO RELATIVI ALL'UTILIZZO, OPPURE ALL'INCAPACITÀ DI UTILIZZO, DEI PRODOTTI BRADY.

Sicurezza e ambiente

Leggere e comprendere il presente manuale prima di usare la stampante M710 per la prima volta. Questo manuale descrive tutte le principali funzioni della stampante M710.

Precauzioni

Prima di utilizzare la stampante M710, leggere le seguenti precauzioni:

- Leggere attentamente tutte le istruzioni prima di mettere in funzione la stampante e di eseguire qualsiasi procedura.
- Non collocare l'unità su una superficie o un supporto instabile.
- Non poggiare alcun oggetto sopra l'unità.
- Tenere la parte superiore libera da ostruzioni.
- Usare sempre la stampante in un'area ben ventilata. Non bloccare gli alloggiamenti e le aperture dell'unità studiate per ventilare il dispositivo.
- Usare esclusivamente la fonte di alimentazione indicata sull'etichetta delle specifiche.
- Usare esclusivamente il cavo di alimentazione fornito con l'unità.
- Non appoggiare alcun oggetto sopra il cavo di alimentazione.
- Questa apparecchiatura non è destinata all'uso da parte dei bambini.

Assistenza tecnica e registrazione

Informazioni di contatto

Per riparazioni o assistenza tecnica, contattare l'Assistenza tecnica Brady di zona attraverso i seguenti indirizzi:

- **Stati Uniti:** bradyid.com/techsupport
- **Canada:** bradycanada.ca/contact-us
- **Messico:** bradyid.com.mx/es-mx/contacto
- **America Latina:** bradylatinamerica.com/es-mx/soporte-técnico
- **Europa:** bradyeurope.com/services
- **Australia:** bradyid.com.au/technical-support
- **Asia Pacifico:** brady.co.uk/landing-pages/global-landing-page

Informazioni per la registrazione

Per registrare la stampante, visitare:

- bradycorp.com/register

Ritorno

Se per qualsiasi ragione fosse necessario restituire il prodotto, contattare l'Assistenza tecnica Brady per le modalità di reso.

Convenzioni adottate nel documento

Per l'uso del presente documento, è importante che si comprendano le convenzioni usate in tutto il manuale.

- Tutte le azioni dell'utente sono indicate con testo in **grassetto**.
- I riferimenti ai menu, alle finestre, ai pulsanti e alle schermate sono indicati con testo in *corsivo*.
- Il termine *premere* è usato in riferimento ai tasti della tastiera hardware; il termine *toccare* è usato in riferimento ai comandi presenti sullo schermo tattile.

Sommario

1 • Introduzione

Specifiche del sistema	1
Caratteristiche fisiche e ambientali	2
Portata del Bluetooth	2

2 • Impostazione

Disimballo della stampante	3
Cosa si trova all'interno	3
Conservazione dell'imballaggio	3
Registrazione	4
Componenti della stampante	4
Accensione	4
Trasformatore CA	5
Batteria	6
<i>Installazione della batteria</i>	7
<i>Carica della batteria</i>	7
Accensione	7
Spegnimento automatico	8
Impostazioni della stampante	8
Lingua	8
Unità di misura	8
Data e ora	9
Pausa/Taglio	9
Configurazione della stampante	10
Cronologia di stampa	11
Tipo di etichetta	11
Carattere	12
Software per la creazione di etichette	13
App per dispositivi mobili (solo per il modello wireless)	13
Desktop	13
Installazione del driver di Windows (facoltativo)	14
Collegamento della stampante	14
Bluetooth	14
USB	15
Wi-Fi	16
<i>Ricerca per effettuare il collegamento</i>	16
<i>Inserimento manuale delle impostazioni</i>	16
Caricamento dei consumabili	17
Caricamento delle etichette	17
Caricamento del nastro	20
Caricamento di etichette bulk	21
Caricamento di etichette a modulo continuo (per pannelli spessorati)	22
Utilizzo dell'adattatore per rotolo di etichette	23

Accessori.....	25
Specifiche della batteria	25
3 • Funzionamento generale	
Utilizzo dello schermo tattile	26
Menu	28
Schermate di impostazione	29
Annullamento di funzioni	30
Utilizzo della tastiera	30
Tasti con più caratteri	30
Tasti di navigazione e di selezione	31
Tasti e combinazioni di modifica	32
Tasti e combinazioni di stampa	35
Creazione di un'etichetta di testo semplice	35
Creazione di un nuovo file etichetta	36
Stampa.....	36
Stampa	37
Anteprima	37
Stampa multipla	38
Cronologia	39
4 • Modifica di etichette dalla stampante	
Modifica di testo	41
Posizionamento del cursore	41
Inserimento di testo	41
Eliminazione di testo	41
Formattazione di testo	42
Carattere tipografico	42
Dimensione del carattere	42
Attributi del carattere	43
<i>Nuovo testo</i>	43
<i>Testo esistente</i>	44
Apice e pedice	44
Etichette e aree	45
Aggiunta di un'etichetta o di un'area	45
Lunghezza dell'etichetta	46
Spostamento in un'etichetta o in un'area	46
<i>Scelte rapide da tastiera</i>	47
<i>Scelte rapide da schermo tattile</i>	47
Eliminazione di un'etichetta o di un'area	48
Duplicazione di un'etichetta o di un'area	48
Formattazione di etichette e aree.....	48
Giustificazione	48
Rotazione	49
Cornice	50
Inversione	51
Testo verticale	51
<i>Più righe verticali di testo</i>	52

<i>Errori con Testo verticale</i>	52
Simboli	52
Elementi grafici	53
Importazione di elementi grafici	53
Aggiunta di un elemento grafico	54
Data e ora	54
Caratteri internazionali	54
Lettere con segni diacritici	55
Carattere da tastiera	55
Combinazioni di tasti	55
Codice a barre	56
Impostazioni dei codici a barre	56
Aggiunta di un codice a barre	57
Modifica di dati del codice a barre	58
Serializzazione (dati sequenziali)	58
Meccanismo della serializzazione	58
Esempi di serializzazione	59
<i>Esempio di serializzazione semplice</i>	59
<i>Esempio di serializzazione alfanumerica semplice</i>	59
<i>Esempio di serializzazione indipendente avanzata</i>	59
<i>Esempio di serializzazione dipendente avanzata</i>	60
Aggiunta di una serializzazione	60
Modifica di una sequenza	61
Elenco (importazione di dati)	61
Impostazione dell'origine dati	62
<i>Gestione delle righe di dati</i>	63
Unione di file	64
<i>Unione avanzata</i>	64
Modifica dell'origine dati	65
5 • Tipi di etichetta	
Generale	66
Marcafile	67
Bandiera	68
Morsettiera, Patch panel, Morsetti 66	70
Pannello frontale	71
Morsetti 110, Morsetti Bix	72
Fiala/provetta	75
DesiStrip (Designation Strip)	75
Centralino	76
Modelli sicurezza (Nord America)	77
Modelli generici (Europa)	78
Marcatubo standard	78
Nastro con frecce	80

Marcatubo rotolo	81
6 • Gestione di file	
Salvataggio di etichette create dalla stampante	83
Regole sulla denominazione di file	83
Cartelle	83
Salvataggio di un file	83
Memorizzazione di file creati dal software Brady Workstation	85
Apertura di un file	86
Eliminazione di un file	87
Utilizzo di file da un'unità USB	87
Importazione di un file	88
Esportazione di un file	88
7 • Manutenzione	
Installazione degli aggiornamenti del firmware	90
Aggiornamento tramite il software Brady Workstation	90
Aggiornamento tramite unità USB	90
Aggiornamento tramite connessione al computer	91
Aggiornamento della libreria di etichette della stampante	91
Pulizia della stampante	92
Pulizia dei componenti interni	92
Pulizia dei sensori	93
8 • Risoluzione dei problemi	
Messaggi di errore	95
Altri problemi	98
Hardware	98
Accensione e spegnimento (stampante non funzionante)	99
Qualità di stampa	100
Etichette	101
Tipi di etichetta e consumabili	102
A • Simboli	
B • Utilizzo dell'IME per testo in lingua asiatica	
C • Conformità normativa	
Conformità alle normative e approvazioni	116
Stati Uniti	116
<i>Nota sulle norme FCC</i>	116
Canada	116
Messico	116
Europa	117
<i>Direttiva RoHS 2011/65/UE, 2015/863/UE</i>	117
<i>Direttiva sulle batterie 2006/66/CE</i>	117
Turchia	117
Cina	118

Taiwan	118
Informazioni sulle normative in materia di comunicazione wireless.....	118
Stati Uniti	119
Canada	120
Messico	120
Unione europea	120
Internazionale	120
Giappone	120
D • Licenze	
QR Code Generator Library	121
RapidJSON	121

1 Introduzione

La stampante per etichette M710 ha le seguenti caratteristiche:

- Creazione semplice di una varietà di tipi di etichette direttamente dalla stampante. In alternativa, è possibile creare l'etichetta con il software per computer Brady Workstation o con l'app Etichette Brady express.
- Supporta un'ampia gamma di consumabili: prefustellati, in rotolo continuo, tubetti, DuraSleeve, targhette, cartellini, etichette bulk, etichette per alimentazione esterna e altro ancora.
- Resistenza a caduta da 1,2 m (4 piedi).
- Batteria a lunga durata.
- Possibilità di utilizzare la stampante quando la batteria è in carica.
- Display a colori da 3,5 pollici.
- Interfaccia facile da usare.
- Taglierina automatica.
- Il modello wireless include la connettività Wi-Fi e Bluetooth.
- Caricamento facile di etichette e nastri.
- Tecnologia SmartCell che funziona in modo intelligente con i consumabili originali Brady, sia nastri che etichette.
- Batteria a ioni di litio sostituibile.

Specifiche del sistema

La stampante M710 ha le seguenti specifiche tecniche:

- Velocità di stampa fino a 76 mm/sec (3 pollici/sec).
- USB-C 2.0 per il collegamento a un computer.
- Connettore host USB-A per unità USB.
- Durata della batteria a ioni di litio: 4.500 etichette per ogni ricarica usando etichette da 2,5 x 5 cm (1" x 2") con copertura del 25%.
- Larghezza etichette da 6,35 mm (0,25 pollici) a 50,8 mm (2,0 pollici).
- Meccanismo di stampa a trasferimento termico, 300 dpi.
- Larghezza di stampa: 48,8 mm (1,92 pollici) massimo.
- Lunghezza di stampa per etichette in rotolo continuo: 1016 mm (40 pollici) massimo.
- Spessore bordo: 22,2 mm (2,25 pollici) massimo.
- Batteria a ioni di litio rimovibile, 2.700 mAh.

- Altezza minima dell'etichetta per etichette prefustellate: 6,35 mm (0,250 pollici).
- Altezza minima dell'etichetta per etichette in rotolo continuo: 9,5 mm (0,375 pollici).

Caratteristiche fisiche e ambientali

La stampante M710 ha le seguenti caratteristiche fisiche ed ambientali:

Caratteristiche fisiche	Sistema USA	Sistema metrico
Dimensioni	13,6 pollici di lunghezza x 9,5 pollici di larghezza x 4,6 pollici di altezza	345 x 240 x 117 mm
Peso (con batteria a ioni di litio inclusa)	5,8 libbre	2,6 kg

Nota: la tabella seguente si riferisce esclusivamente alla stampante M710. La prestazione dei consumabili potrebbe variare.

Ambiente	Utilizzo	Conservazione
Temperatura (stampante) Si consiglia di non esporre la stampante alla luce diretta del sole.	Da 4 a 49 °C (da 40 a 120 °F) La temperatura nominale massima del trasformatore CA è di 40 °C (104 °F).	Da -10 a 60 °C (da 14 a 140 °F)
Umidità relativa (stampante)	Da 10% a 90% (senza condensa)	Da 10% a 90% (senza condensa)
Temperatura (trasformatore CA)	Da 0 a 40 °C (da 32 a 104 °F)	Da -40 a 70 °C (da -40 a 158 °F)
Umidità relativa (trasformatore CA)	Da 5% a 95% (senza condensa)	Da 0% a 95% (senza condensa)



ATTENZIONE! Evitare di utilizzare la stampante in prossimità di acqua, luce solare diretta o corpi riscaldanti.

Portata del Bluetooth

La stampante M710 deve trovarsi ad una distanza di 15,2 m (50 piedi) dal dispositivo per captare il segnale Bluetooth.

2 Impostazione

Disimballo della stampante

Disimballare con cura e ispezionare l'esterno e l'interno della stampante.

Cosa si trova all'interno

Prima di iniziare ad impostare la stampante, verificare che la confezione contenga i seguenti elementi:

- Stampante M710
- Batteria
- Trasformatore CA
- Cavo di connessione USB
- Adattatore per rotolo di etichette M610
- Cartoncino e bastoncino cotonato per pulizia
- Guida rapida
- Unità USB contenente il manuale d'uso, la guida rapida e il driver di Windows
- Etichette M7C-1000-595-WT
- Nastro nero M7-R6000
- Valigetta rigida per il trasporto (a seconda del pacchetto acquistato)



Conservazione dell'imballaggio

Conservare la confezione che contiene la stampante M710 in caso di restituzione della stessa o dei suoi accessori al concessionario.



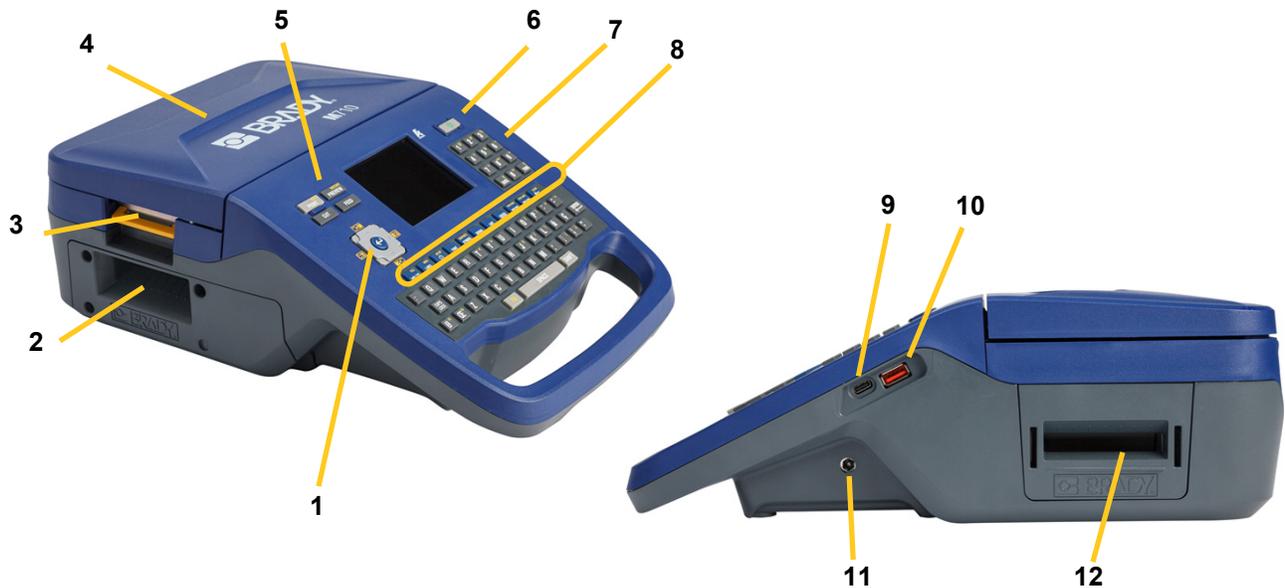
ATTENZIONE! Non spedire mai la stampante M710 senza prima rimuovere dal suo interno la batteria ricaricabile.

Se si devono spedire sia la stampante sia la batteria, estrarre quest'ultima dalla stampante e sistemare i vari elementi nel materiale di spedizione originario. Consultare il proprio corriere per informazioni sulle regole di trasporto statali, federali, municipali e internazionali relative alle batterie al litio.

Registrazione

Per ricevere assistenza e aggiornamenti gratuiti, registrare la stampante online all'indirizzo www.bradycorp.com/register.

Componenti della stampante



1	Tasti di navigazione	7	Tastierino numerico
2	Uscita dell'etichetta	8	Tasti funzione
3	Maniglia del coperchio	9	Porta USB-C (al computer)
4	Coperchio	10	Porta USB (per l'unità USB)
5	Pulsante di stampa	11	Porta di alimentazione
6	Pulsante di accensione	12	Percorso dell'etichetta bulk

Accensione

La stampante è alimentata da una batteria a ioni di litio o da un trasformatore CA (in dotazione).

Trasformatore CA

La stampante può essere alimentata con il trasformatore di alimentazione CA (in dotazione). Quando il trasformatore è collegato all'alimentazione, viene anche caricata la batteria.



ATTENZIONE! Per alimentare la stampante, utilizzare esclusivamente il trasformatore CA Brady originale da 18 V CC, 5 A.

Per collegare la stampante all'alimentazione:

1. Inserire il cavo di alimentazione nel trasformatore.



2. Inserire l'estremità arrotondata del cavo del trasformatore nella porta sul lato destra della stampante.



3. Inserire l'altra estremità del cavo in una presa di corrente.

Batteria



AVVERTENZA! Rischio di esplosione se la batteria viene sostituita con una di tipo non corretto. Smaltire le batterie usate secondo le istruzioni.



AVVERTENZA!

- Non utilizzare la stampante a temperature superiori a 49 °C (120 °F) o inferiori a 4 °C (40 °F).
- Non conservare la stampante a temperature superiori a 50 °C (122 °F) o inferiori a -10 °C (14 °F).
- Non smontare né danneggiare la batteria.
- Non tentare di aprire, danneggiare o sostituire componenti della batteria.
- La batteria deve essere utilizzata e caricata solo in una stampante Brady compatibile.
- Evitare che metalli o altri materiali conduttivi vengano a contatto con i terminali della batteria.



AVVERTENZA! La batteria non è indicata per il trasporto. In caso di mancato utilizzo, la batteria dovrebbe essere conservata nella valigetta rigida per stampanti M710, nella valigetta morbida per stampanti M710 oppure in una custodia equivalente per prevenire eventuali danni.

Tenere la batteria lontano da scintille, fiamme o altre fonti di calore.

Tenere la batteria lontano dall'acqua.

Non appoggiare oggetti sulla batteria.

Conservare la batteria in un luogo fresco e asciutto.

Tenere la batteria fuori dalla portata dei bambini.
Alla fine del ciclo di vita della batteria, procedere alla sua sostituzione utilizzando esclusivamente una batteria Brady per stampanti M710.

La batteria deve essere riciclata o smaltita in conformità con le normative nazionali, regionali e comunali in vigore.

Installazione della batteria

Per installare la batteria:

1. Mettere in piedi la stampante in modo da poter accedere alla parte inferiore. Spingere verso destra il fermo di rilascio del coperchio del vano porta-batteria, aprire il coperchio e sollevarlo.
2. Con l'etichetta della batteria rivolta verso l'esterno, inserire gli spinotti della batteria negli appositi alloggiamenti a sinistra del vano, quindi spingere l'estremità destra della batteria in posizione.
3. Reinscrivere le linguette del coperchio nel lato destro del vano porta-batteria e agganciarlo in posizione.



Carica della batteria

Per caricare la batteria:

1. Con la batteria installata nella stampante, collegare la stampante a una presa di corrente.
2. La prima volta che si carica la batteria, lasciarla in carica per 3,5 ore.

Accensione

Per accendere o spegnere la stampante:

1. Premere il pulsante di accensione sulla parte anteriore della stampante. 
2. Alla prima accensione della stampante, scegliere la lingua di visualizzazione delle voci sullo schermo. Vedere ["Impostazioni della stampante" a pagina 8](#).

Nota: ogni volta che si accende la stampante, il sistema esegue una procedura di inizializzazione. Parte di questa procedura riguarda il riconoscimento del nastro e della parte di etichetta installati. In caso di mancata installazione del nastro o dell'etichetta, viene visualizzato un messaggio di errore. L'errore può essere ignorato durante l'impostazione iniziale o se si desidera continuare senza l'etichetta e il nastro.

Le informazioni rilevate sul nastro e sull'etichetta vengono utilizzate per la creazione delle etichette. Sebbene sia possibile creare etichette senza installare il nastro o il consumabile,

se si sceglie di non installarli, l'etichetta creata potrebbe non corrispondere al nastro e al consumabile utilizzati per la stampa.

Spegnimento automatico

Per risparmiare energia, la stampante si spegne automaticamente dopo un periodo di inattività. Per impostare il tempo di inattività o per disattivare questa funzione quando la stampante è collegata, vedere [“Configurazione della stampante” a pagina 10](#).

Impostazioni della stampante

Usare la tastiera e lo schermo tattile per configurare le impostazioni standard, come ad esempio la lingua. Per informazioni sull'uso dello schermo tattile e della tastiera, vedere [“Utilizzo dello schermo tattile” a pagina 26](#) e [“Utilizzo della tastiera” a pagina 30](#).

Lingua

Alla prima accensione della stampante, selezionare la lingua in cui si desidera visualizzare menu, funzioni e dati della stampante.

Per impostare la lingua del testo visualizzato sullo schermo tattile:

1. Premere **FN + SETUP**.
2. Utilizzare i tasti di navigazione per spostarsi all'interno del menu fino a evidenziare **Lingua**.
3. Usare i tasti di navigazione su e giù per selezionare la lingua desiderata.
4. Premere  per confermare la selezione.

Unità di misura

Impostare l'unità di misura in millimetri o pollici.

Per impostare l'unità di misura:

1. Premere **FN + SETUP**.
2. Utilizzare i tasti di navigazione per spostarsi all'interno del menu fino a evidenziare **Unità**.
3. Usare i tasti di navigazione su e giù per selezionare l'unità desiderata.
4. Premere  per confermare la selezione.

Data e ora

Consente di impostare l'orologio della stampante sulla data e sull'ora correnti. Impostare anche il formato da utilizzare quando si aggiunge la data o l'ora corrente a un'etichetta.

Per impostare la data e l'ora:

1. Premere **FN + SETUP**.
2. Utilizzare i tasti di navigazione per spostarsi all'interno del menu fino a evidenziare **Ora/Data**.
3. Premere  per accettare la scelta e visualizzare le impostazioni di ora e data.
4. Per informazioni su come utilizzare la schermata, vedere "[Schermate di impostazione](#)" a [pagina 29](#). La maggior parte delle impostazioni di questa schermata si spiega da sé, ma le seguenti informazioni possono essere utili.
 - **Visualizzazione 24 ore:** Se si seleziona questa opzione, le ore sono numerate da 1 a 24. Deselezionare questo campo per numerare le ore da 1 a 12 e utilizzare AM e PM.
 - **PM:** Non disponibile se è selezionata l'opzione *Visualizzazione 24 ore*. Deselezionare questa casella di controllo per AM; impostarla per PM.
5. Toccare **OK**.
6. Premere  per chiudere il menu. In alternativa, utilizzare i tasti di navigazione per passare all'impostazione successiva che si desidera configurare.

Pausa/Taglio

La funzione Pausa/Taglio consente di rimuovere un'etichetta dalla stampante prima della stampa di un'altra etichetta.

Per impostare la pausa e il taglio:

1. Premere **FN + SETUP**.
2. Utilizzare i tasti di navigazione per spostarsi all'interno del menu fino a evidenziare **Pausa/Taglio**.
3. Usare i tasti di navigazione su e giù per selezionare la funzione desiderata.
 - **Fine etichetta:** La stampante taglia dopo ogni etichetta e stampa l'etichetta successiva.
 - **Fine lavoro:** La stampante stampa tutte le etichette di un file e poi taglia. Dopodiché viene stampato il lavoro (file) successivo.
 - **Mai:** Stampa sempre l'etichetta o il file successivo in coda senza pausa. Questa opzione è utile per etichette per morsettiere, patch panel e morsetti 66.
4. Premere  per confermare la selezione.

Configurazione della stampante

Utilizzare il menu *Config* per impostare la luminosità, lo spegnimento automatico, il backfeed e la pulizia della stampante.

Per configurare la stampante:

1. Premere **FN + SETUP**.
2. Utilizzare i tasti di navigazione per spostarsi all'interno del menu fino a evidenziare **Config**.
3. Premere  per accettare la scelta e visualizzare le impostazioni di configurazione della stampante.
4. Per informazioni su come utilizzare la schermata, vedere ["Schermate di impostazione" a pagina 29](#).
 - **Nome stampante:** (Facoltativo.) Toccare la casella *Nome stampante* e utilizzare la tastiera per digitare un nome per la stampante. Quando si usa l'app Etichette Brady express, questo nome viene visualizzato quando si seleziona una stampante.

Importante! Se si modifica il nome dopo aver usato la stampante con l'app per dispositivi mobili Etichette Brady express (vedere ["Software per la creazione di etichette" a pagina 13](#)), è necessario eseguire un'ulteriore procedura per aggiornare il nome della stampante nel software.

 - Riavviare la stampante. (Spegnere e riaccendere la stampante).
 - Nell'app per dispositivi mobili Etichette Brady express, accedere a Impostazioni e aggiungere nuovamente il nome della stampante.
 - **Tempo di spegnimento:** Impostare il tempo, in minuti, per i quali la stampante deve rimanere inattiva prima di spegnersi automaticamente.
 - **Non spegnere (CA):** Selezionare questa casella di controllo per disattivare lo spegnimento automatico, che non è necessario quando la stampante è collegata.
 - **Luminosità:** Modificare la luminosità dello schermo tattile.
 - **Pulizia della stampante:** Per ulteriori informazioni, vedere ["Pulizia della stampante" a pagina 92](#).
 - **Nessun backfeed:** Vale solo per i consumabili in rotolo continuo. Dopo che un'etichetta è stata stampata e tagliata da un consumabile in rotolo continuo, circa restano circa 38,1 mm (1,5 pollici) di materiale davanti alla testina di stampa, in una posizione in cui non verrebbe stampato. Per non sprecare materiale, la stampante normalmente riporta indietro (backfeed) il consumabile prima della stampa. Se il consumabile è rimasto nella stampante per un po' di tempo, il rullo può lasciavi un segno. Se si riporta indietro il materiale nella stampante, la qualità di stampa sul segno può essere scadente. Per risolvere questo problema, selezionare la casella di controllo *Nessun backfeed*. La stampa inizia dalla posizione corrente lasciando circa 38,1 mm (1,5 pollici) di etichetta vuota sul bordo anteriore.

Suggerimento: Se si stampano molte etichette, si può evitare l'area vuota in eccesso all'inizio di ogni etichetta. Deselezionare la casella di controllo Nessun backfeed. Se la prima etichetta non è soddisfacente, ristampare solo la prima etichetta. Per stampare un intervallo di etichette (da 1 a 1), vedere ["Stampa multipla" a pagina 38](#).

- **Informazioni:** Visualizza i numeri di versione del firmware, del Bluetooth, del Wi-Fi e della libreria di etichette della stampante. Vedere [“Installazione degli aggiornamenti del firmware” a pagina 90](#) e [“Aggiornamento della libreria di etichette della stampante” a pagina 91](#).
5. Toccare **OK**.
 6. Premere  per chiudere il menu. In alternativa, utilizzare i tasti di navigazione per passare all'impostazione successiva che si desidera configurare.

Cronologia di stampa

Scegliere se si desidera che la stampante conservi una cronologia dei file utilizzati di recente.

Per configurare la cronologia di stampa:

1. Premere **FN + SETUP**.
2. Utilizzare i tasti di navigazione per spostarsi all'interno del menu fino a evidenziare **Stampa cronologia**.
3. Usare i tasti di navigazione su e giù per selezionare la funzione desiderata.
 - **Attivata:** La stampante conserva una cronologia degli ultimi dieci file etichetta utilizzati.
 - **Disattivata:** La cronologia di stampa non viene più conservata, ma rimane quella esistente.
 - **Cancella:** Cancella la cronologia. Questo non influisce sull'impostazione di attivazione o disattivazione.
4. Premere  per confermare la selezione.

Tipo di etichetta

Impostare i valori predefiniti per le nuove etichette e per i tipi di marcatubo.

Per impostare i valori predefiniti dei marcatubi:

1. Premere **FN + SETUP**.
2. Utilizzare i tasti di navigazione per spostarsi all'interno del menu fino a evidenziare **Tipo di etichetta**.
3. Premere  per accettare la scelta e visualizzare le impostazioni dell'applicazione.
4. Configurare le seguenti impostazioni. Per informazioni su come utilizzare la schermata, vedere [“Schermate di impostazione” a pagina 29](#).
 - **Alla creazione di una nuova etichetta:** Quando si crea una nuova etichetta, di solito è necessario specificare alcune impostazioni. Alcuni tipi di etichetta mostrano una schermata di impostazione con diverse selezioni, mentre altri hanno solo un menu per selezionare un'opzione. Le impostazioni sono descritte in dettaglio nel [Capitolo 5: Tipi di etichetta](#).
La scelta dell'opzione *Alla creazione di una nuova etichetta* determina i valori predefiniti per queste impostazioni del tipo di etichetta.
 - **Cancella i valori precedenti inseriti nei campi:** Utilizza le impostazioni predefinite di fabbrica, indipendentemente dalle scelte effettuate in precedenza.

- **Ripristina i valori precedenti inseriti nei campi:** Utilizza le impostazioni precedenti come predefinite.
- **Standard colore:** Selezionare lo standard utilizzato nel proprio paese. Quando si crea un marcatubo dal menu Sicurezza UE, questa impostazione determina i colori necessari. Una volta selezionato il contenuto del tubo, la schermata delle impostazioni del marcatubo mostrerà i colori dell'etichetta e del nastro necessari per stamparlo.
- **Categoria di simboli per marcatubi predefinita:** Quando si aggiungono elementi grafici a un marcatubo, è necessario scegliere una categoria di simboli tra cui selezionare. Impostare la categoria è un modo comodo per disporre immediatamente dei simboli utilizzati più di frequente durante la creazione dei marcatubi. È comunque possibile selezionare una categoria diversa in fase di creazione. Questa opzione è disponibile solo quando l'opzione *Cancello i valori precedenti inseriti nei campi* è impostata su *Alla creazione di una nuova etichetta* (vedere sopra).
- **Regola lunghezza marcatubi in base ai caratteri:** La lunghezza dei marcatubi è impostata in modo da essere conforme agli standard. Questa casella di controllo determina se la lunghezza dell'etichetta si accorcia quando l'etichetta non contiene molto testo. Selezionare la casella di controllo se si desidera che l'etichetta si accorci quando non contiene molto testo. In questo modo si risparmia materiale. Deselezionare la casella di controllo se si desidera che il marcatubo mantenga sempre le stesse dimensioni, indipendentemente dalla quantità di testo presente.
In entrambi i casi, il software offre la possibilità di aumentare la lunghezza dell'etichetta per adattarla a testi troppo lunghi per una lunghezza di etichetta standard.

Carattere

Scegliere il carattere da utilizzare per la creazione di etichette dalla stampante. È possibile selezionare un solo tipo di carattere per file etichetta. Le impostazioni non influiscono su nessun file etichetta già aperto. Le modifiche vengono applicate dal successivo nuovo file etichetta creato.

Per impostare il carattere:

1. Premere **FN + SETUP**.
2. Utilizzare i tasti di navigazione per spostarsi all'interno del menu fino a evidenziare **Impostazioni carattere**.
3. Premere  per accettare la scelta e visualizzare le impostazioni del carattere.
4. Per informazioni su come utilizzare la schermata, vedere "[Schermate di impostazione](#)" a [pagina 29](#).
 - **Carattere tipografico:** Selezionare lo stile del carattere. I tipi di carattere (*Brady Fixed Width* e *Brady Alpine*) offrono la possibilità di visualizzare lo zero con o senza barra (0 o Ø). Sono inoltre disponibili caratteri cinesi, giapponesi e coreani. Non è possibile scaricare ulteriori caratteri nella stampante.
 - **Automatico:** Ridimensiona automaticamente il testo per adattarlo all'etichetta durante la digitazione. La dimensione del carattere viene visualizzata nella parte superiore sinistra dello schermo tattile durante la modifica di un'etichetta.

- **Dimensione del carattere:** (Non disponibile se è selezionato *Automatico*) Cambiare la dimensione del testo. Imposta la dimensione predefinita dei caratteri. Quando si modifica un'etichetta, è possibile modificare la dimensione del carattere per ogni riga.
 - **Attributi:** Selezionare uno o più attributi tra grassetto, corsivo e sottolineato. Imposta l'attributo predefinito. Quando si modifica un'etichetta, è possibile modificare l'attributo per qualsiasi carattere.
 - **Unità:** Scegliere se mostrare la dimensione del carattere in punti (unità standard utilizzata nella maggior parte dei word processor) o in millimetri.
5. Toccare **OK**.
 6. Premere  per chiudere il menu. In alternativa, utilizzare i tasti di navigazione per passare all'impostazione successiva che si desidera configurare. Se l'etichetta contiene già testo o altri elementi, la modifica del carattere non ha effetto finché non vengono rimossi tutti i dati nell'editor. Vedere ["Per cancellare tutti i dati da una o più etichette:"](#) a pagina 42.

Nota: è possibile utilizzare il pulsante *FONT* per modificare la dimensione e gli attributi di una riga di testo durante la modifica di un'etichetta, ma i valori specificati qui nel menu *IMPOSTAZIONE* continueranno a essere utilizzati come predefiniti nelle nuove etichette e aree. (Per informazioni sulla aree, vedere ["Etichette e aree"](#) a pagina 45.)

Software per la creazione di etichette

Oltre a creare etichette dalla stampante, è possibile utilizzare un software per la creazione di etichette. È possibile installare il software per la creazione di etichette sul computer o su un dispositivo mobile, configurare la connessione alla stampante, quindi usare il software per creare etichette ed inviarle alla stampante. (Consultare il sito web Brady del proprio paese per altri software Brady. Si ricorda che versioni non recenti di software Brady per la creazione di etichette potrebbero non rilevare automaticamente la stampante. Le informazioni contenute in questo manuale si riferiscono ai software elencati di seguito).

- Usare l'app Etichette Brady express su dispositivi mobili. (Solo per il modello di stampante wireless.)
- Usare il software Brady Workstation su computer fisso o portatile.

App per dispositivi mobili (solo per il modello wireless)

Scaricare l'app Etichette Brady express, dedicata ai dispositivi mobili, da Apple® App Store o da Google Play™ Store.

Desktop

Il software Brady Workstation offre una gamma di applicazioni per facilitare la creazione di etichette destinate a scopi specifici. Offre anche applicazioni di semplice utilizzo per la creazione di etichette personalizzate.

Per scaricare il software Brady Workstation:

1. Accertarsi che il computer sia collegato a Internet.

- Andare al sito www.workstation.bradyid.com.
- Seguire le istruzioni sullo schermo per scegliere il software adatto alle proprie esigenze e scaricarlo.

Installazione del driver di Windows (facoltativo)

Se si utilizza l'app Etichette Brady express o il software Brady Workstation, non è necessario installare il driver di Windows. Passare al paragrafo “Collegamento della stampante” a pagina 14.

Se si usa una versione meno recente di software Brady o software di terzi, è necessario installare il driver Windows. Vedere il file PDF *Guida per l'installazione del driver* nell'unità flash USB fornita insieme alla stampante.

Collegamento della stampante

Collegarsi al software per la creazione di etichette tramite un cavo USB o, se si dispone del modello di stampante wireless, usando la tecnologia wireless Bluetooth® o una rete wireless Wi-Fi®.

	Connessioni supportate
Computer	 
Dispositivo mobile	 

Bluetooth

Questa funzionalità è disponibile solo sul modello di stampante wireless.

Una volta collegata la stampante all'app Etichette Brady express sul dispositivo mobile, l'app memorizza la stampante per usi futuri. Più persone possono collegare una stampante M710 all'app Etichette Brady express, ma solo cinque alla volta possono utilizzare la connessione della stampante.

- Se la stampante è utilizzata da meno di cinque persone**, l'app Etichette Brady express mostra la stampante come disponibile per chiunque si sia collegato in precedenza e può trovare la stampante per chi si collega per la prima volta.
- Se la stampante è utilizzata da cinque persone**, l'applicazione Etichette Brady express non si connette automaticamente alla persona successiva che tenta di utilizzarla. Se l'utente tenta di connettersi manualmente, l'applicazione lo informa che la stampante non è più disponibile. Per chi prova a connettersi la prima volta, l'app non trova la stampante finché non sono meno di cinque persone a utilizzarla.

Quando più persone utilizzano la stampante, le etichette vengono stampate nell'ordine in cui vengono ricevute. La stampa potrebbe subire un ritardo se la stampante ha ricevuto altri lavori prima del proprio.

Per collegare la stampante a un dispositivo mobile tramite Bluetooth:**Innanzitutto, dalla stampante:**

1. Accertarsi che la stampante sia accesa.
2. La stampante è fornita con il Bluetooth attivato. Cercare il simbolo Bluetooth nell'angolo in basso a destra del display per verificare che sia attivato.

Se non c'è il simbolo Bluetooth, accendere il Bluetooth.

- a. Premere **FN + SETUP**. (Il tasto SETUP si trova nella fila di tasti funzione. Vedere ["Componenti della stampante" a pagina 4.](#))
- b. Sullo schermo tattile, toccare **Bluetooth**.
- c. Toccare **Abilitato**.
- d. Toccare **OK**.

Quindi, sul dispositivo mobile:

Seguire le istruzioni dell'applicazione Etichette Brady express, che rileva automaticamente la stampante. Quando viene rilevata, la stampante è rappresentata dal numero di serie (a meno che il nome della stampante non sia stato modificato). Il numero di serie si trova all'interno della stampante, dietro il rotolo di etichette. Selezionare la stampante sul dispositivo mobile.



Nota: se si modifica il nome della stampante dopo che è stata collegata all'app per dispositivi mobili Etichette Brady express, è necessario effettuare nuovamente la connessione. Nell'app per dispositivi mobili Etichette Brady express, accedere a Impostazioni e aggiungere nuovamente il nome della stampante.

USB

Per effettuare il collegamento a un computer tramite USB 2.0, collegare il cavo USB alla stampante e quindi al computer. Il software Brady Workstation rileva automaticamente la stampante quando è collegata tramite un cavo USB.

Nota: se non si usa il software Brady Workstation, è necessario installare il driver della stampante. Vedere il file PDF *Guida all'installazione del driver* nell'unità USB fornita insieme alla stampante.



Wi-Fi

Questa funzionalità è disponibile solo sul modello di stampante wireless.

Collegare a una rete Wi-Fi cercando e selezionando la rete oppure manualmente inserendo le impostazioni della rete. Una volta connessa, la stampante è in grado di comunicare con i dispositivi collegati alla stessa rete.

Ricerca per effettuare il collegamento

Questo è il metodo più semplice e comune per effettuare il collegamento.

Per collegarsi a una rete wireless Wi-Fi:

1. Accertarsi che la stampante sia accesa.
2. Premere **FN + Setup**. (Il tasto Setup si trova nella fila di tasti funzione. Vedere [“Componenti della stampante” a pagina 4.](#))
3. Sullo schermo tattile, toccare **Wi-Fi**.
4. Toccare **Abilitato** per attivare il Wi-Fi. La stampante cercherà le reti Wi-Fi e mostrerà un elenco di tutte le reti trovate. Toccare e trascinare per scorrere l'elenco. (Se si deve individuare la rete per indirizzo IP statico o DHCP, vedere [“Inserimento manuale delle impostazioni” a pagina 16](#)).
5. Toccare la rete che si desidera utilizzare, quindi toccare **Connetti**.
 - Se la rete è una rete personale, inserire la password nella schermata *Connetti a rete*, quindi toccare **Avanti**. La stampante torna alla schermata *Wi-Fi* che mostra la rete corrente.
 - Se la rete è una rete aziendale, scegliere il tipo di autenticazione e toccare **Avanti**.
La stampante chiede quindi il nome utente e la password o le informazioni sul certificato, a seconda del metodo di autenticazione. Potrebbe essere necessario chiedere ulteriori informazioni al proprio reparto IT per completare le impostazioni.
Immettere le informazioni e toccare **Avanti**. La stampante torna alla schermata *Wi-Fi* che mostra la rete corrente.
 - Se la rete desiderata non è nell'elenco, è probabile che non possa essere individuata. Toccare **Altro**. Il sistema visualizzerà le impostazioni relative alla selezione fatta. Potrebbe essere necessario chiedere ulteriori informazioni al proprio reparto IT per completare le impostazioni.
6. Toccare **OK**.

Inserimento manuale delle impostazioni

Usare questo metodo se si deve individuare la stampante per indirizzo IP statico o DHCP. Rivolgersi all'amministratore di rete per chiedere assistenza.

Per collegarsi a una rete wireless Wi-Fi:

1. Accertarsi che la stampante sia accesa.
2. Premere **FN + Setup**. (Il tasto Setup si trova nella fila di tasti funzione. Vedere [“Componenti della stampante” a pagina 4.](#))
3. Sullo schermo tattile, toccare **Wi-Fi**.

4. Toccare **Avanzate**.
5. In *Impostazioni IP* toccare una delle seguenti opzioni.
 - **DHCP**: il protocollo DHCP è un sistema dinamico che usa un server DNS per ottenere l'indirizzo IP per l'utente.
 - **Statico**: selezionare questa opzione per immettere manualmente l'indirizzo IP della stampante. Completare le impostazioni restanti con l'aiuto dell'amministratore di rete.
6. Toccare **Indietro**.
7. Toccare **Connetti**.

Caricamento dei consumabili

Le etichette e i nastri Brady sono dotati della tecnologia SmartCell che consente alla stampante di riconoscere il tipo di etichetta e il tipo di nastro e di impostare automaticamente diversi valori di formattazione. Usare solo etichette e nastri originali con logo Brady Authentic.



Caricamento delle etichette

Per prestazioni ottimali, utilizzare etichette originali Brady per stampanti M710. È possibile utilizzare anche le etichette studiate per la stampante M610, ma è necessario un adattatore. Vedere ["Utilizzo dell'adattatore per rotolo di etichette" a pagina 23](#) per maggiori informazioni.

È possibile caricare le etichette a stampante accesa o spenta.

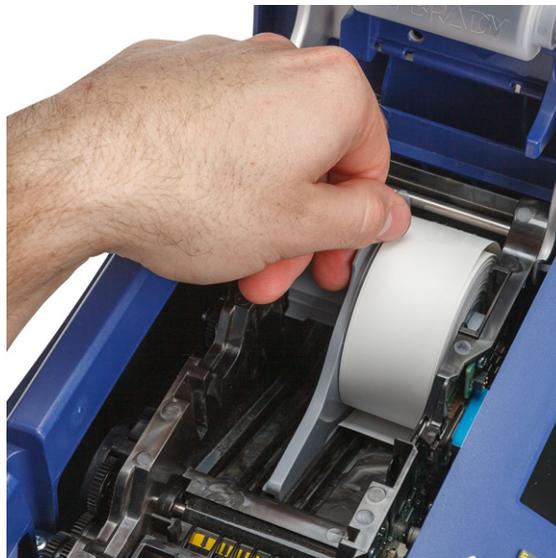
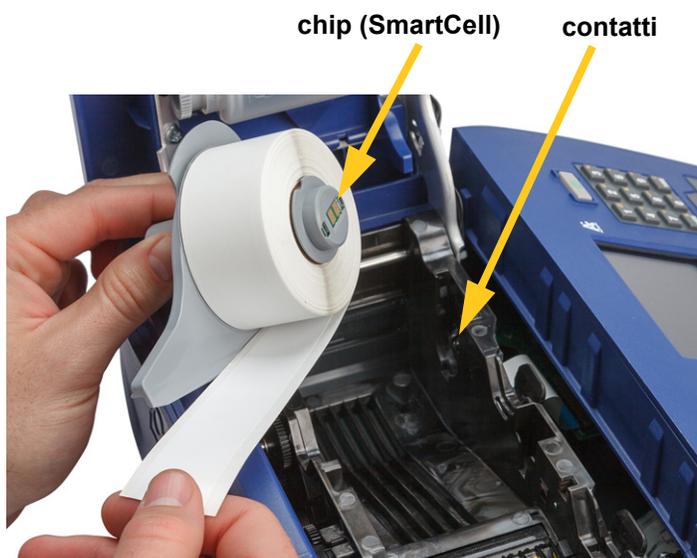
Nota: è possibile creare un'etichetta dalla stampante senza installare il rotolo di etichette. Tuttavia, se non è installato alcun consumabile, la stampante utilizza le caratteristiche dell'ultimo consumabile installato per impostare l'etichetta. Ciò significa che le dimensioni o il layout (ad esempio, un tubetto bifacciale anziché un'etichetta piatta) potrebbero non essere corretti per il consumabile su cui si intende stampare.

Per caricare le etichette:

1. Tirare verso l'alto il fermo del coperchio e aprire il coperchio.



2. Rimuovere le etichette presenti, se installate. Afferrare il rotolo di etichette ed estrarlo delicatamente dall'alloggiamento.
Conservare le etichette non utilizzate in un luogo fresco ed asciutto.
3. Orientare il nuovo rotolo con le etichette che escono dalla parte inferiore del core verso il lato sinistro della stampante. Inserire il rotolo nell'apposito alloggiamento. Accertarsi che il chip (SmartCell) sul rotolo di etichette sia allineato con i contatti all'interno dell'alloggiamento del rotolo di etichette.



- Inserire l'estremità libera del rotolo di etichette fino alla linea nera sotto i denti del pettine assicurandosi che il consumabile copra i sensori e che il bordo del consumabile sia approssimativamente allineato con il lato dell'alloggiamento del rotolo.

Figura 2-1. Assicurarsi che i sensori siano coperti.

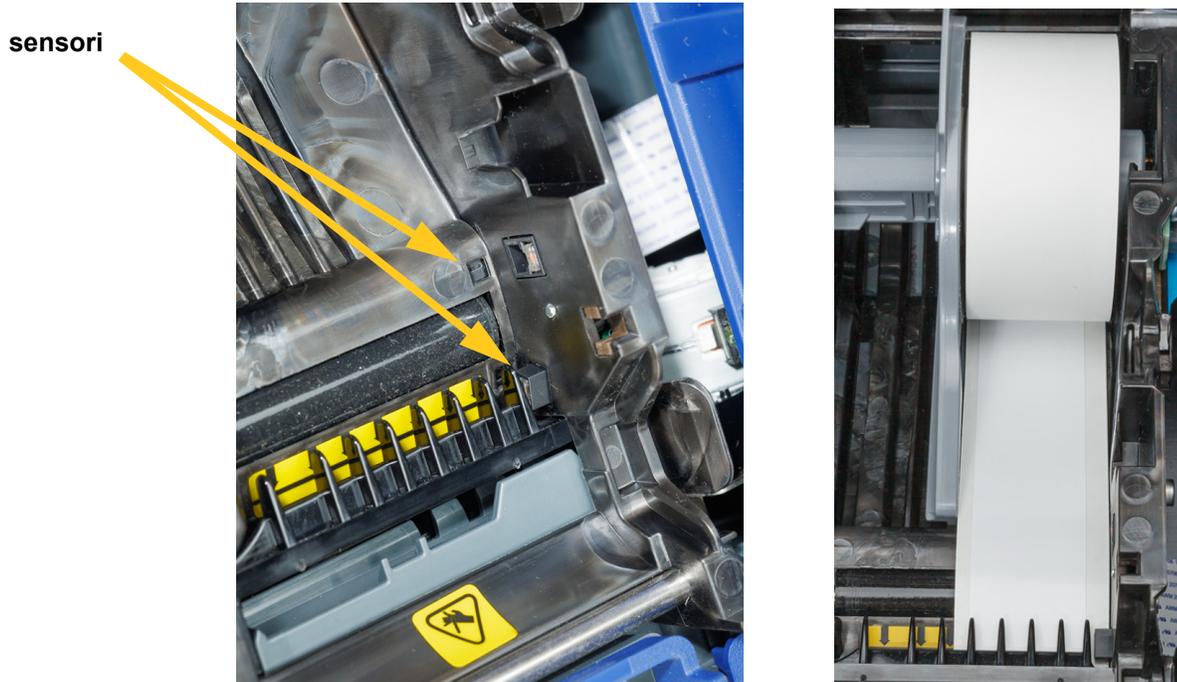


Figura 2-2. Posizione del bordo anteriore del consumabile.



- Chiudere perfettamente il coperchio.

Caricamento del nastro



ATTENZIONE! Parte calda: prestare attenzione quando si sostituisce la cartuccia del nastro perché la testina di stampa potrebbe essere calda.

Utilizzare solo cartucce di nastro per stampanti M710 originali Brady. È possibile caricare il nastro a stampante accesa o spenta.

Per caricare il nastro:

1. Tirare verso l'alto il fermo del coperchio e aprire il coperchio.



2. Rimuovere la cartuccia di nastro presente, se installata. Afferrare le linguette su entrambi i lati della cartuccia ed estrarla dal relativo alloggiamento.

Se il nastro è esaurito, smaltire la cartuccia secondo le normative locali. L'indicatore del nastro presente nella parte inferiore della finestra di stato mostra la quantità di nastro rimanente. Vedere ["Utilizzo dello schermo tattile"](#) a pagina 26.

Conservare l'eventuale nastro inutilizzato in un luogo fresco ed asciutto. Il nastro inutilizzato può essere conservato fino a sei mesi prima che inizi il deterioramento.

3. Con l'etichetta della cartuccia rivolta verso l'alto, afferrare le linguette su entrambi i lati della cartuccia e posizionarla in modo che il nastro si trovi sopra la testina di stampa. Applicare una leggera pressione per far scattare in posizione. Dopodiché, chiudere perfettamente il coperchio.

Nota: se si riutilizza una cartuccia di nastro, ruotare la bobina superiore del nastro in senso antiorario (verso il basso) per liberare l'area della testina di stampa dal nastro usato.

La tinta del nastro viene visualizzata nel colore del testo immesso sulla schermata di modifica. La quantità di nastro residuo nella cartuccia appare nell'indicatore posto in basso a destra sulla barra di stato.

La stampante visualizza un messaggio se non è installato alcun nastro. Per creare un'etichetta, non è necessario installare un nastro. Tuttavia, se non è installato alcun nastro, il sistema seleziona automaticamente l'ultimo colore di nastro riconosciuto utilizzata.



Caricamento di etichette bulk

1. Estrarre dalla confezione il core per stampanti M710 e la rampa di alimentazione delle etichette.
2. Premere la linguette A della confezione di etichette bulk, quindi tirare verso il basso il lembo perforato e staccarlo.



3. Collegare la rampa di alimentazione etichette nel lato inferiore del bordo perforato, con i lati della rampa all'esterno della confezione.



4. Collegare i ganci della rampa alla parte esterna del percorso di alimentazione delle etichette della stampante.



5. Aprire la stampante e inserire il core accertandosi che il chip (SmartCell) sul rotolo di etichette sia allineato con il lettore all'interno dell'alloggiamento del rotolo.

6. Estrarre dall'apertura della confezione il margine libero delle etichette bulk e farlo passare al di sopra del cassetto e dentro la rampa di alimentazione etichette collegata alla stampante.



7. Continuare a inserire il bordo anteriore del rotolo di etichette sotto il core. Inserire l'estremità libera del rotolo di etichette fino alla linea nera sotto i denti del pettine assicurandosi che il consumabile copra i sensori e che il bordo del consumabile sia approssimativamente allineato con il lato dell'alloggiamento del rotolo. Vedere [Figura 2-1](#) e [Figura 2-2](#) a pagina 19.
8. Accendere la stampante e premere il tasto **FEED** per far avanzare le etichette nella stampante.
9. Chiudere il coperchio.

IMPORTANTE! Al termine della stampa, conservare il core con le etichette rimaste inutilizzate. La stampante utilizza il chip (SmartCell) del core per monitorare il numero di etichette rimanenti. Utilizzare sempre il core fornito con le etichette, altrimenti la stampante potrebbe visualizzare un messaggio di esaurimento delle etichette.

Caricamento di etichette a modulo continuo (per pannelli spessorati)

1. Rimuovere il core e la rampa dalla confezione, quindi richiuderla.



2. Sul lato della confezione, premere la linguetta e rimuovere il lembo perforato.



3. Aprire la stampante e inserire il core accertandosi che il chip (SmartCell) sul rotolo di etichette sia allineato con il lettore all'interno dell'alloggiamento del rotolo.
4. Posizionare la confezione contenente il consumabile sul retro della stampante. Fissare la rampa di alimentazione delle etichette al bordo confezione di etichette bulk.
5. Collegare i ganci della rampa alla parte esterna del percorso di alimentazione delle etichette della stampante.
6. Far passare il bordo anteriore delle etichette sulla rampa, nella stampante e sotto il core. Inserire il bordo anteriore delle etichette fino alla linea nera sotto i denti del pettine assicurandosi che il consumabile copra i sensori e che il bordo del consumabile sia approssimativamente allineato con il lato dell'alloggiamento del rotolo. Vedere [Figura 2-1](#) e [Figura 2-2](#) a pagina 19.
7. Accendere la stampante e premere il tasto **FEED** per far avanzare le etichette nella stampante.
8. Chiudere il coperchio.

IMPORTANTE! Al termine della stampa, conservare il core con le etichette rimaste inutilizzate. La stampante utilizza il chip (SmartCell) del core per monitorare il numero di etichette rimanenti. Utilizzare sempre il core fornito con le etichette, altrimenti la stampante potrebbe visualizzare un messaggio di esaurimento delle etichette.

Utilizzo dell'adattatore per rotolo di etichette

Per utilizzare le etichette per stampanti M610 nella stampante M710, è necessario collegare l'adattatore per rotolo di etichette M610 (M71-ADAPT-BK). L'adattatore è fornito in dotazione con la stampante M710 e può anche essere acquistato separatamente.

Per utilizzare l'adattatore per rotolo di etichette M610:

1. Con l'estremità appuntita della guida rivolta nella direzione in cui le etichette fuoriescono dal fondo del core, posizionare il foro dell'adattatore sull'estremità del core, sul lato opposto rispetto al chip (SmartCell).

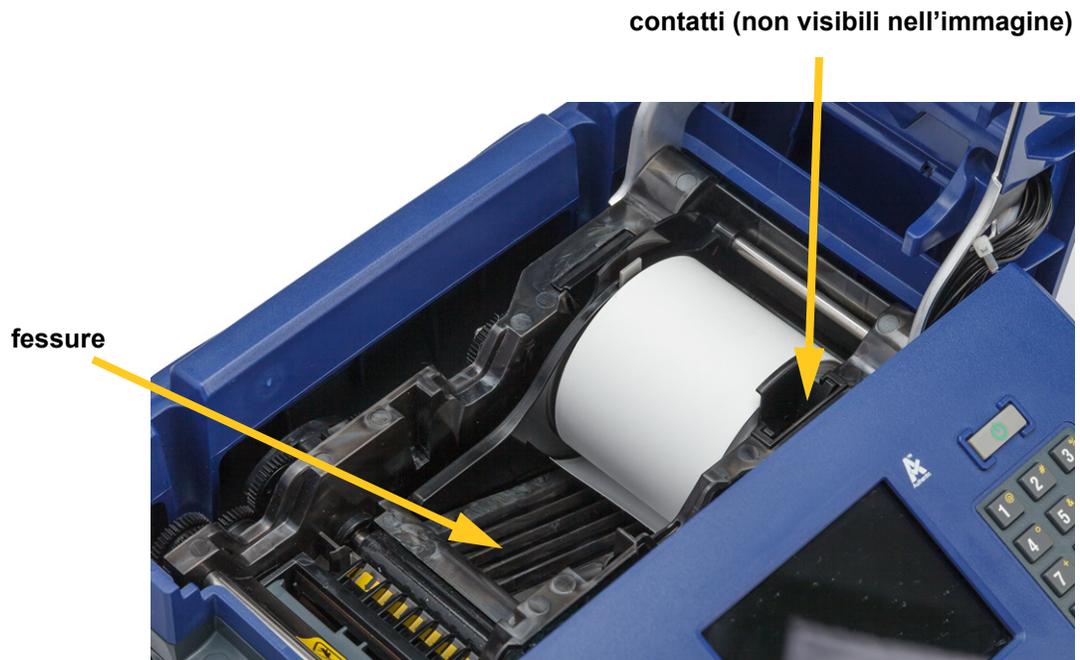


2. Spingere delicatamente l'adattatore in modo che risulti perfettamente applicato sul core.



3. Introdurre il rotolo di etichette per stampanti M610 con l'adattatore installato all'interno della stampante come si caricherebbe un normale consumabile per stampanti M710. (Vedere ["Caricamento delle etichette" a pagina 17.](#))

Assicurarsi che l'adattatore del rotolo di etichette sia posizionato nella fessura corretta per spingere il chip (SmartCell) contro i contatti.



Accessori

Per la stampante M710 sono disponibili i seguenti accessori, acquistabili separatamente presso il distributore di zona.

- Valigetta rigida (M710-HC)
- Valigetta morbida (BMP-SC-3)
- Kit di pulizia (M71-CLEAN)
- Adattatore per rotolo di etichette M610 (M71-ADAPT-BK)
- Trasformatore CA (M710-AC) solo Nord e Sud America
- Batteria a ioni di litio (Li-Ion) sostitutiva (M-LION-BATTERY)
- Batteria al nichel-metallo idruro (NiMH) (M-NIMH-BATTERY)

Specifiche della batteria

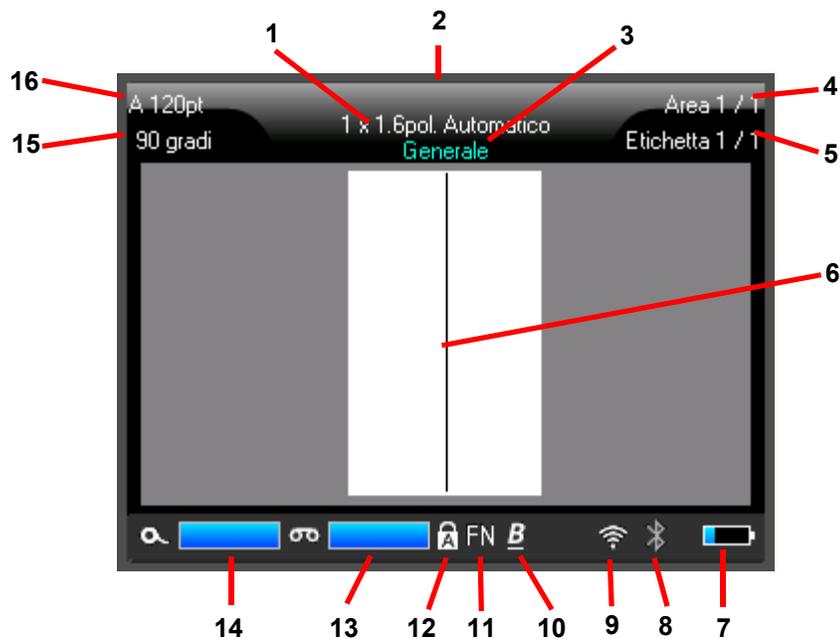
	Li-Ion	NiMH
Capacità	2700 mAh	1200 mAh
Peso	192 g (0,42 libbre)	230 g (0,55 libbre)
Durata	Stampa fino a 4500 etichette con una carica.	Stampa fino a 1500 etichette con una carica.

3 Funzionamento generale

Utilizzo dello schermo tattile

Utilizzare lo schermo tattile della stampante per creare etichette, configurare le impostazioni, controllare lo stato e altre funzioni. Toccare lo schermo con un dito per selezionare una funzione.

La schermata mostra una rappresentazione dell'etichetta e del nastro caricati (o dell'ultimo consumabile riconosciuto) nel colore corretto. La schermata visualizza un'etichetta alla volta. In caso di etichette multiarea, viene visualizzata un'area alla volta.



1. **Dimensioni dell'etichetta.** La parola *Automatico* dopo il formato dell'etichetta indica che un consumabile in rotolo continuo (non prefustellato) è impostato per il ridimensionamento automatico in base al contenuto dell'etichetta.
2. **Etichetta.** Codice prodotto del consumabile installato. Se non sono installate etichette, viene visualizzato l'ultimo consumabile utilizzato.
3. **Tipo di etichetta.** La stampante offre strumenti per modificare le etichette per scopi specifici, come ad esempio la marcatura di fili e cavi, morsettiere, fiale e provette. Vedere [Capitolo 5: Tipi di etichetta](#).
4. **Numero di aree.** Numero totale di aree dell'etichetta e area in corso di modifica. Vedere ["Etichette e aree" a pagina 45](#).

5. **Numero di etichette.** Numero totale di etichette presenti nel file ed etichetta in corso di modifica. Per informazioni sullo spostamento tra le etichette, vedere [“Tasti di navigazione e di selezione” a pagina 31.](#)
6. **Cursore.** Indica il punto di inserimento dei dati.
7. **Livello di carica della batteria.** L'indicatore diventa rosso quando rimane solo il 10% di carica della batteria.
8. **Spia Bluetooth.** 
 - **Nessuna icona:** Il Bluetooth non è attivato. Vedere [“Bluetooth” a pagina 14.](#)
 - **Icona grigia:** Nessuno sta utilizzando la connessione Bluetooth.
 - **Icona blu:** Almeno una persona sta utilizzando la connessione Bluetooth.
9. **Indicatore Wi-Fi:**
 -  indica che il Wi-Fi è connesso.
 -  indica che il Wi-Fi è attivato, ma disconnesso.
 - Nessuna icona indica che il Wi-Fi è disattivato.
10. **Attributi del carattere.** Se è impostato il grassetto, il corsivo o il sottolineato, un simbolo indica quali sono i valori impostati. Vuoto significa che non sono stati impostati attributi del carattere. **B** significa grassetto, *I* significa corsivo e U significa sottolineato. Impostando più attributi si crea una combinazione. La **B** obliqua e sottolineata nell'immagine precedente indica che sono stati applicati tutti e tre gli attributi.
11. **Funzione.** Le lettere FN indicano che è stato premuto il tasto funzione FN. Questo tasto viene utilizzato insieme ai tasti sui quali è riportato un testo in arancione. Premendo *FN* seguito da un altro tasto, si ottiene la funzione indicata dal testo in arancione.
12. **Bloc maiusc.** Questo simbolo è visibile quando è attivo il blocco delle maiuscole.
13. **Nastro rimanente.** L'indicatore diventa rosso quando rimane solo il 10% di nastro.
14. **Etichette rimanenti.** L'indicatore diventa rosso quando rimane solo il 10% di etichette.
15. **Rotazione.** Gradi di rotazione dell'etichetta. Vedere [“Rotazione” a pagina 49.](#)
16. **Dimensione carattere.** La lettera “A” indica che è impostata su *Automatico*. Vedere [“Dimensione del carattere” a pagina 42.](#)

Menu

I menu consentono di accedere a comandi quali le impostazioni della stampante, l'impostazione delle etichette, il carattere e così via. Utilizzare i tasti funzione della tastiera per aprire i menu. Vedere "Utilizzo della tastiera" a pagina 30.

I menu si aprono nella parte inferiore dello schermo. I sottomenu si aprono verticalmente, al di sopra del menu principale selezionato. Una cornice gialla indica le voci di menu selezionate. L'immagine di seguito mostra il menu *Impostazione*.

3. Voce selezionata nel sottomenu.

2. I sottomenu vengono visualizzati verticalmente al di sopra della voce di menu principale.

1. Il menu principale viene visualizzato in basso.

4. La freccia gialla indica che sono disponibili altre voci di menu. Per scorrere il menu, trascinare il dito sullo schermo tattile o utilizzare i tasti di navigazione.

Per selezionare le voci di un menu, effettuare una delle seguenti operazioni.

- **Tastiera:** Utilizzare i tasti di navigazione per spostarsi tra i menu. Quando l'opzione desiderata è evidenziata, premere . Per ulteriori informazioni, vedere "Utilizzo della tastiera" a pagina 30.
- **Schermo tattile:** Toccare la selezione con un dito.

Per chiudere un menu senza apportare modifiche:

- **Tastiera:** Premere il tasto BACKSPACE.  Potrebbe essere necessario premere BACKSPACE più di una volta per chiudere tutti i menu. In alternativa, premere **FN +**  per uscire da tutti i menu.
- **Schermo tattile:** Toccare un punto qualsiasi al di fuori del menu.

Schermate di impostazione

Alcune voci di menu aprono una schermata con comandi da impostare.

Per effettuare le selezioni con lo schermo tattile:



Per inserire dati nei campi di testo, toccare il campo e digitare i dati.

Toccare le opzioni per selezionarle o cancellarle.

Toccare le caselle di riepilogo per espandere l'elenco e toccare l'impostazione desiderata. Se l'elenco è lungo, trascinare il dito verso l'alto o verso il basso per scorrerlo.

Per salvare le modifiche, toccare **OK**.

Per annullare le modifiche, premere  sulla tastiera.

Per effettuare le selezioni con la tastiera:

- Utilizzare i tasti di navigazione per spostarsi tra le impostazioni ed evidenziare quella desiderata.
- Premere  per scegliere una selezione evidenziata.
- Per inserire i dati, digitare sulla tastiera o utilizzare il tastierino numerico, quindi premere .
- Per aprire un elenco, evidenziarlo, premere , utilizzare i tasti di navigazione per effettuare la selezione, quindi premere nuovamente .
- Per salvare le modifiche, utilizzare i tasti di navigazione per evidenziare il tasto **OK** sullo schermo e premere .

Per ulteriori dettagli sull'uso della tastiera per effettuare le selezioni, vedere ["Utilizzo della tastiera" a pagina 30](#).

Annullamento di funzioni

Per uscire da un menu o da una schermata di impostazione senza apportare modifiche, premere il tasto BACKSPACE . Premendo BACKSPACE durante l'esecuzione di una funzione, si esce dalla funzione e si torna alla schermata precedente, una schermata alla volta. Per uscire completamente dalla funzione, può essere necessario premere BACKSPACE più volte.

Utilizzo della tastiera

La stampante viene fornita con una tastiera adatta all'area geografica in cui è stata acquistata. Per informazioni sull'inserimento di testo nelle lingue asiatiche, vedere Appendice B: ["Utilizzo dell'IME per testo in lingua asiatica"](#) a pagina 114.

Tasti con più caratteri

Bianco: La maggior parte dei tasti della stampante presenta testo o immagini in bianco. Premere il tasto per eseguire la funzione o digitare il carattere.

Arancione: Alcuni tasti presentano anche un testo in arancione in alto a destra. Per la funzione o il carattere indicato dal testo in arancione, premere il tasto FN seguito dal tasto con il testo in arancione.

Più caratteri: Alcuni tasti hanno tre o quattro caratteri. Per ottenere due dei caratteri, è necessario premere SHIFT o FN seguito dal tasto corrispondente al carattere desiderato.

Per digitare il carattere in alto a sinistra, premere SHIFT seguito dal tasto corrispondente al carattere desiderato.

Per digitare il carattere in basso a sinistra, è sufficiente premere il tasto corrispondente al carattere desiderato.



Per digitare il carattere in arancione in alto a destra, premere SHIFT e FN seguito dal tasto corrispondente al carattere desiderato.

Per digitare il carattere in arancione in basso a destra, premere FN seguito dal tasto corrispondente al carattere desiderato. (Disponibile solo per le stampanti vendute al di fuori del Nord America.)

Vedere anche ["Lettere con segni diacritici"](#) a pagina 55.

Le tabelle di seguito forniscono un riferimento per tutti i tasti che svolgono una funzione diversa dalla digitazione di un carattere.

Tasti di navigazione e di selezione

Tasto	Descrizione
Tasti di navigazione 	<p>I tasti di navigazione sono i tasti freccia lungo il bordo esterno di questo pulsante:</p> <ul style="list-style-type: none"> • In una riga di testo, consentono di spostare il cursore a sinistra o a destra di un carattere alla volta, oppure su e giù di una riga alla volta. • Nei menu, consentono di spostare la selezione a sinistra o a destra in un menu principale, su o giù in un sottomenu o in un menu secondario. • In una schermata di impostazione, consentono di spostare da un campo all'altro su o giù, a sinistra o a destra. In un campo con elenco a tendina, dopo aver premuto OK, consentono di spostare il cursore su o giù nell'elenco. • Nell'anteprima, consentono di spostare a sinistra o a destra in un'etichetta, su o giù in più etichette.
OK 	<p>Si trova al centro dei tasti di navigazione. Consente di accettare voci di menu e attributi.</p>
FN	<p>Si trova a sinistra della barra spaziatrice.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Si usa in combinazione con un altro tasto. I simboli o il testo in arancione indicano la funzione del tasto in combinazione con FN. Premere il tasto FN seguito dal tasto con la funzione alternativa. • Si usa per accedere a caratteri speciali sui tasti alfabetici.
NEXT AREA	<p>In un'etichetta multiarea, consente di spostarsi dall'area corrente alla successiva. Per una spiegazione delle aree, vedere "Etichette e aree" a pagina 45.</p>
FN + AREA PREV	<p>In un'etichetta multiarea, consente di spostarsi dall'area corrente all'area precedente. Per un metodo più rapido, vedere "Scelte rapide da schermo tattile" a pagina 47.</p>
NEXT LABEL	<p>In un file multietichetta, consente di spostarsi dall'etichetta corrente all'etichetta successiva. Per un metodo più rapido, vedere "Scelte rapide da schermo tattile" a pagina 47.</p>
FN + PREV LABEL	<p>In un file multietichetta, consente di spostarsi dall'etichetta corrente all'etichetta precedente.</p>

Tasto	Descrizione
<p>Spostamento in un'area</p> <p>FN + </p>	<p>In un'etichetta multiarea, consente di spostarsi nell'area successiva o precedente.</p>
<p>Spostamento in un'etichetta</p> <p>FN + </p>	<p>In un file multietichetta, consente di spostarsi nell'etichetta successiva o precedente.</p>
<p>Evidenziazione di testo</p> <p>SHIFT + </p>	<p>Consente di evidenziare (selezionare) testo nella schermata di modifica, spostandosi di un carattere alla volta a sinistra o a destra, permettendo l'aggiunta di proprietà (grassetto, corsivo, sottolineatura) al testo già immesso.</p>
<p>Aumento delle dimensioni del carattere</p> <p>SHIFT + </p>	<p>Nella schermata di modifica, consente di aumentare o ridurre la dimensione del carattere, uno punto alla volta.</p>

Tasti e combinazioni di modifica

Tasto	Descrizione
<p>ENTER</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Consente di aggiungere una nuova riga vuota in un'etichetta. • Consente inoltre di accettare voci di menu e attributi. (Ha la stessa funzione del tasto OK.)
<p>BACKSPACE</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Nell'editor, consente di rimuovere i caratteri uno alla volta, spostandosi a sinistra rispetto al cursore. • Consente di uscire da un menu. (Può essere necessario premere più volte il tasto BACKSPACE per l'uscita completa; in alternativa, premere FN + CLEAR.)

Tasto	Descrizione
CAPS LOCK	Funziona come commutatore per impostare il formato maiuscolo o minuscolo per il testo immesso successivamente. Nota: dato che il testo è maiuscolo per impostazione predefinita, utilizzare Caps Lock per impostare testo minuscolo.
FN + CLEAR	<ul style="list-style-type: none"> • Consente di cancellare i dati dall'etichetta o eliminare tutte le etichette. • Consente di annullare funzioni e opzioni di menu.
SHIFT	Si trova a destra della barra spaziatrice. Si usa insieme a un altro tasto per digitare il carattere in alto a sinistra del tasto desiderato.
SHIFT + FN	<ul style="list-style-type: none"> • Si usa insieme a un altro tasto per digitare il carattere in arancione in alto a destra del tasto desiderato. Vedere "Tasti con più caratteri" a pagina 30. • Per le lettere accentate, premere FN+Carattere speciale, quindi digitare la lettera. Vedere "Lettere con segni diacritici" a pagina 55.
FN + SUPER	Si trova sul numero 8 del tastierino numerico. <ul style="list-style-type: none"> • Consente di inserire il carattere digitato successivamente in formato apice, che appare leggermente più in alto della riga di testo. • Tutti i caratteri precedentemente evidenziati vengono inseriti in formato apice. (Per informazioni sull'evidenziazione di caratteri, vedere "Evidenziazione di testo" a pagina 32.)
FN + SUB	Si trova sul numero 0 del tastierino numerico. <ul style="list-style-type: none"> • Consente di inserire il carattere digitato successivamente in formato pendice, che appare leggermente più in basso della riga di testo. • Tutti i caratteri precedentemente evidenziati vengono inseriti in formato pendice. (Per informazioni sull'evidenziazione di caratteri, vedere "Evidenziazione di testo" a pagina 32.)
DATE	Consente di inserire la data corrente, impostata nella stampante.
TIME	Consente di inserire l'ora corrente, impostata nella stampante.
LABEL	Consente di aprire un menu per aggiungere, rimuovere e formattare etichette in un file. Vedere "Etichette e aree" a pagina 45.
SHIFT + LABEL	Consente di aggiungi un'altra etichetta. "Aggiunta di un'etichetta o di un'area" a pagina 45.
FN + AREA (FN + SHIFT + LABEL)	Consente di aggiungere una nuova area in un'etichetta. Questa operazione può essere eseguita solamente su etichette in rotolo continuo. Vedere "Aggiunta di un'etichetta o di un'area" a pagina 45.

Tasto	Descrizione
LABEL TYPE	Consente di aprire un menu per selezionare il tipo di etichetta che si desidera creare. In questo modo si imposta l'etichetta con il layout corretto per l'applicazione (ad esempio, marcatura di fili e cavi, segnaletica di sicurezza o centralini). Vedere Capitolo 5: "Tipi di etichetta" a pagina 66 .
FN + FILE	Consente di aprire il menu File per salvare, aprire, eliminare, importare o esportare un file. Vedere Capitolo 6: "Gestione di file" a pagina 83 .
Internazionale 	Consente di accedere ai caratteri di alfabeti diversi dall'inglese, con segni diacritici e accenti incorporati. Vedere "Caratteri internazionali" a pagina 54 .
FN + SETUP	Consente di aprire il menu per la configurazione delle impostazioni della stampante. Vedere "Impostazioni della stampante" a pagina 8 .
FONT	Consente di scegliere la dimensione e gli attributi del carattere, come ad esempio grassetto e corsivo. Vedere "Carattere tipografico" a pagina 42 .
SYMBOL	Consente di accedere ai vari simboli (elementi grafici) previsti dalla stampante. Vedere "Etichette e aree" a pagina 45 .
FN + GRAPHICS	Consente di accedere agli elementi grafici caricati nella stampante. Vedere "Elementi grafici" a pagina 53 .
SERIAL	Consente di aggiungere dati sequenziali alle etichette, ovvero dati che si incrementano (o decrementano) da un'etichetta alla successiva. Vedere "Serializzazione (dati sequenziali)" a pagina 58 .
LIST	Consente di creare più etichette con informazioni variabili tratte da un'unica etichetta formattata (documento principale) e da un'origine dati strutturata. Vedere "Elenco (importazione di dati)" a pagina 61 .
Codice a barre 	Consente di inserire un codice a barre nell'etichetta. Vedere "Codice a barre" a pagina 56 .
	(Solo per stampanti acquistate in Asia.) Consente di aprire l'editor IME per l'inserimento di caratteri in cinese semplificato, cinese tradizionale, giapponese o coreano. Vedere Appendice B "Utilizzo dell'IME per testo in lingua asiatica" a pagina 114 .

Tasti e combinazioni di stampa

È il gruppo di quattro tasti a sinistra dello schermo tattile, al di sopra dei tasti di navigazione.

Tasto	Descrizione
PRINT	Consente di stampa tutte le etichette di un file etichetta.
FN + MULTI	Consente di accedere a vari parametri di stampa, come ad esempio numero di copie, intervallo di stampa e stampa speculare, prima di stampare. Vedere "Stampa multipla" a pagina 38 .
PREVIEW	Consente di visualizzare in anteprima come appariranno tutte le etichette di un file una volta stampate. Vedere "Anteprima" a pagina 37 .
FN + HISTORY	Consente di visualizzare un elenco dei file utilizzati di recente. Vedere "Cronologia" a pagina 39 .
CUT	Consente di tagliare il consumabile.
FEED	Consente l'avanzamento delle etichette nella stampante fino alla scanalatura successiva presente sul liner. Consente l'avanzamento di un'etichetta intera nel caso dei consumabili prefustellati; consente l'avanzamento di 12,7 mm (0,5 pollici) nel caso dei consumabili in rotolo continuo.

Creazione di un'etichetta di testo semplice

Questa sezione illustra come creare un'etichetta di testo con formattazione minima, utilizzando tecniche di modifica basilari, e stamparla. Per ulteriori informazioni, vedere [Capitolo 4: Modifica di etichette dalla stampante](#) da pagina 40.

Nota: la stampante consente inoltre di impostare facilmente molti tipi di etichette specifiche, come quelle per tubazioni o morsettiere. Vedere [Capitolo 5: Tipi di etichetta](#) da pagina 66.

Per creare un'etichetta con solo testo:

1. Assicurarsi che i consumabili, nastro ed etichette, siano caricati e che la stampante sia accesa.
2. Assicurarsi che sia selezionato il tipo di etichetta *Generale*. Guardate lo schermo tattile appena al di sopra dell'immagine di un'etichetta. Se non compare la dicitura *Generale*, procedere come segue.
 - a. Premere il tasto **Label Type**.
 - b. Utilizzare le frecce sinistra e destra dei tasti di navigazione per evidenziare **Generale**.

- c. Premere .

Lo schermo tattile visualizza l'immagine di un'etichetta. La linea verticale lampeggiante è il cursore e rappresenta il punto di inizio per qualsiasi etichetta si stia creando con la stampante.

3. Digitare il testo desiderato.
Il cursore si sposta sullo schermo man mano che vengono immessi i dati. Viene utilizzato il carattere standard, come specificato nell'impostazione della stampante. Vedere ["Carattere" a pagina 12.](#)
4. Premere **ENTER** sulla tastiera per iniziare un'altra riga di testo.
5. Se si desidera inserire, cancellare o formattare il testo, vedere ["Modifica di testo" a pagina 41](#) e ["Formattazione di testo" a pagina 42.](#)

Creazione di un nuovo file etichetta

Dopo aver modificato un file etichetta, le etichette rimangono sullo schermo. È necessario cancellare il file esistente prima di crearne uno nuovo.

(Se si desidera aggiungere un'altra etichetta nel file etichetta corrente, vedere ["Aggiunta di un'etichetta o di un'area" a pagina 45.](#))

Per creare un nuovo file etichetta:

1. Se si desidera, salvare l'etichetta corrente. Vedere ["Salvataggio di etichette create dalla stampante" a pagina 83.](#)
2. Premere **FN + CLEAR**.
3. Selezionare **Cancella tutto**.
4. Toccare **Si** quando viene chiesto se si desidera eliminare tutte le etichette dall'area di lavoro. Se le etichette sono state salvate, il file salvato esiste ancora.
5. Immettere i dati per il prossimo file etichetta o utilizzare il tasto *LABEL TYPE* per selezionare un altro tipo di etichetta.

Stampa

È possibile stampare in vari modi usando la stampante M710.

- Creare un'etichetta dalla stampante e stamparla dall'editor. Vedere ["Stampa" a pagina 37.](#)
- Creare un'etichetta in Brady Workstation e stamparla. Consultare la guida dell'app di Brady Workstation.
- Salvare un file da stampare in seguito. È possibile salvare file etichetta creati dalla stampante e inviare file da Brady Workstation. I file creati da Brady Workstation vengono memorizzati come lavori di stampa contenenti tutte le informazioni necessarie per la stampa. I lavori di stampa non possono essere modificati dalla stampante, ma solo stampati. Vedere ["Salvataggio di etichette create dalla stampante" a pagina 83](#) e ["Memorizzazione di file creati dal software Brady Workstation" a pagina 85.](#)

Le sezioni di seguito illustrano i tasti di stampa della stampante.

Stampa

Per ulteriori informazioni sulle modalità di stampa dal software installato su un computer o un dispositivo mobile, consultare la documentazione del software.

Per ulteriori informazioni sulla configurazione e la connessione, vedere [“Software per la creazione di etichette”](#) a pagina 13 e [“Collegamento della stampante”](#) a pagina 14.

Per stampare un’etichetta aperta sulla stampante:

1. Premere **PRINT** sulla tastiera per stampare l’etichetta. Durante la stampa, lo stato di stampa viene visualizzato sullo schermo.
2. Al termine della stampa dell’etichetta, premere **CUT** sulla tastiera se l’etichetta non è stata tagliata automaticamente.



La stampa avviene in background; ciò significa che è possibile continuare a modificare o a creare nuove etichette durante la stampa del file.

Se un’operazione di stampa viene interrotta, ad esempio si esauriscono le etichette o il nastro, oppure quando viene aperto intenzionalmente il coperchio, il sistema sospende automaticamente la stampa e visualizza un messaggio. Seguire le istruzioni sullo schermo per riprendere la stampa.

Anteprima

Utilizzare l’anteprima per visualizzare il file etichetta prima della stampa.

Per visualizzare in anteprima l’etichetta:

- Premere **PREVIEW** o toccare due volte i dati nella schermata dell’editor.

Per scorrere le etichette:

- Utilizzare i tasti di navigazione per spostarsi tra più etichette.

Per stampare direttamente dall’anteprima di stampa:

- Premere il tasto **PRINT**.

Per uscire dall’anteprima e tornare alla schermata dell’editor:

- Premere  o toccare due volte la schermata.

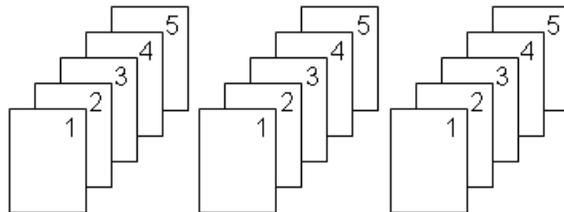
Stampa multipla

La stampa multipla consente di stampare più copie o di stampare un intervallo di etichette anziché tutte le etichette del file.

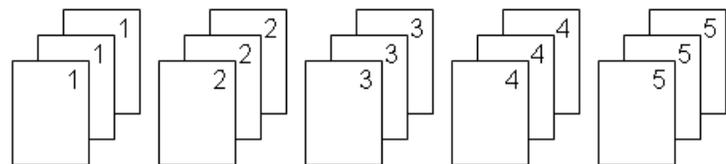
Per utilizzare le opzioni di stampa multipla:

1. Premere **FN + MULTI**. Compare la schermata *Stampa multipla*.
2. Effettuare le selezioni desiderate. Per ulteriori informazioni sulla utilizzo della schermata, vedere ["Schermate di impostazione"](#) a pagina 29.
 - **N. di copie:** Inserire il numero di copie da stampare.
 - **Intervallo di stampa:** Selezionare il campo **Da** e inserire il numero della prima etichetta da stampare. Selezionare il campo **A** e inserire il numero dell'ultima etichetta da stampare.
 - **Collazione:** La collazione determina l'ordine di stampa di più copie di ciascuna etichetta. Ad esempio, si supponga di aver impostato tre copie e di avere cinque etichette nel file.

Selezionando l'opzione *Collazione*, si ottengono tre set di tutte e cinque le etichette.



Deselezionando l'opzione *Collazione*, si ottengono tre copie dell'etichetta 1, poi tre copie dell'etichetta 2 e così via.



- **Stampa speculare:** La stampa speculare ribalta tutti i dati di un'etichetta per offrirne l'immagine speculare. La specularità viene visualizzata soltanto sull'etichetta stampata. La stampa speculare si applica all'intera etichetta; non è possibile rendere speculari i dati di una singola area dell'etichetta.



A schermo

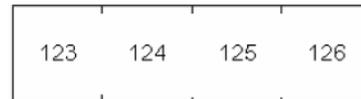


Nella versione stampata

- **Separatore:** Per separare etichette diverse in caso di etichette in rotolo continuo, aggiungere un separatore selezionandolo dall'elenco a discesa. Toccare l'elenco **Separatore**, quindi toccare **Nessuno**, **Linea** o **Trattino**.



Linea di separazione



Trattino di separazione

3. Toccare **OK**. Inizia la stampa delle etichette.

Cronologia

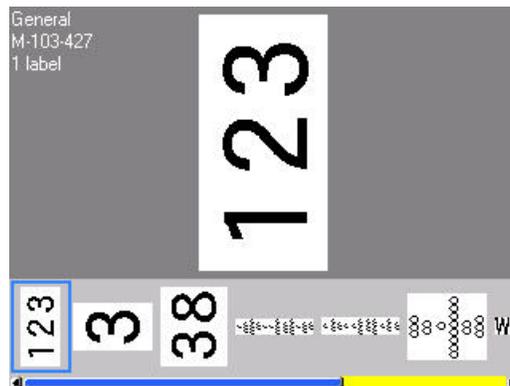
La cronologia è una funzione utile che consente di accedere rapidamente ai file utilizzati di recente. Quando si seleziona l'opzione *Cronologia di stampa*, viene tenuta traccia degli ultimi 10 file etichetta creati e stampati dall'editor. Le etichette importate da una fonte esterna non vengono visualizzate nella cronologia. Per informazioni sull'impostazione di questa opzione, vedere "[Cronologia di stampa](#)" a [pagina 11](#).

Nota: la cronologia è disponibile solo per le etichette create dalla stampante, non per quelle stampate dal software Brady Workstation o dall'app per dispositivi mobili Etichette Brady express.

Per utilizzare la cronologia:

1. Premere **FN + HISTORY**.

Un elenco dei file stampati precedentemente viene visualizzato nella parte inferiore della schermata di stampa. È possibile ristampare uno qualsiasi di questi file.



2. Toccare il file che si desidera stampare.
3. Premere **PRINT**.
Se il file che si desidera ristampare è incompatibile con le etichette correntemente installate, viene visualizzato un corrispondente messaggio di errore.
4. Per ovviare al problema, installare il tipo di etichetta indicato nel messaggio.
5. Eliminare il messaggio, quindi premere **PRINT**.

4 Modifica di etichette dalla stampante

Questo capitolo riguarda il tipo di etichetta *Generale* e fornisce informazioni sulle seguenti attività di modifica e formattazione.

- Modifica di testo già inserito. Vedere [“Modifica di testo” a pagina 41.](#)
- Formattazione del testo. Vedere [“Formattazione di testo” a pagina 42.](#)
- Inserimento di più etichette e più aree in un’etichetta. [“Etichette e aree” a pagina 45.](#)
- Aggiunta di simboli. Vedere [“Simboli” a pagina 52.](#)
- Aggiunta di elementi grafici. Vedere [“Elementi grafici” a pagina 53.](#)
- Aggiunta di data e ora. Vedere [“Data e ora” a pagina 54.](#)
- Aggiunta di ai caratteri internazionali. Vedere [“Caratteri internazionali” a pagina 54.](#)
- Digitazione di lettere con segni diacritici. Vedere [“Lettere con segni diacritici” a pagina 55.](#)
- Aggiunta di codici a barre. Vedere [“Codice a barre” a pagina 56.](#)
- Aggiungere dati sequenziali. Vedere [“Serializzazione \(dati sequenziali\)” a pagina 58.](#)
- Aggiunta di elenchi. [“Elenco \(importazione di dati\)” a pagina 61.](#)

Nota: per ulteriori informazioni sulla creazione di etichette per applicazioni specifiche, come ad esempio marcatubi o etichette di sicurezza, vedere [Capitolo 5: “Tipi di etichetta” a pagina 66.](#)

Suggerimento: Una scorciatoia per inserire simboli, elementi grafici, sequenze, caratteri internazionali e data/ora è quella di toccare lo schermo tattile in alto al centro, dove è visualizzato il consumabile.

Toccare qui per aprire un menu di inserimento.



Modifica di testo

Se si desidera eliminare un testo inserito erroneamente o correggere il contenuto o il formato dell'etichetta, procedere con la modifica dei dati prima di passare alla stampa.

Posizionamento del cursore

Il cursore è una linea verticale che indica la posizione all'interno dell'etichetta in cui vengono inseriti testo o altri dati. Vedere ["Utilizzo dello schermo tattile" a pagina 26](#).

Per posizionare il cursore durante la modifica del testo, toccare lo schermo tattile nel punto in cui si desidera posizionare il cursore oppure utilizzare i tasti di navigazione. Vedere ["Tasti di navigazione e di selezione" a pagina 31](#).

Inserimento di testo

Per aggiungere testo supplementare in una riga di testo precedentemente inserito:

1. Posizionare il cursore nel punto in cui si desidera inserire il testo.
2. Inserire il testo. I dati esistenti a destra del cursore si spostano progressivamente verso destra per fare spazio al nuovo testo.
 - Se è stata selezionata una dimensione fissa del carattere, non è possibile inserire ulteriori dati a fine riga. Per inserire ulteriori dati, premere *ENTER* per iniziare una nuova riga oppure ridurre la dimensione del carattere. (Per impostare il tipo di carattere e la dimensione predefiniti, vedere ["Carattere" a pagina 12](#). Per modificare gli attributi del carattere o le dimensioni di una riga di testo, vedere ["Dimensione del carattere" a pagina 42](#) o ["Attributi del carattere" a pagina 43](#).)
 - Se la dimensione del carattere è impostata su *Automatico*, man mano che si aggiungono dati in una riga di testo, la dimensione del carattere diminuisce automaticamente di un punto alla volta fino a raggiungere le dimensioni minime consentite per quel carattere. Quando viene raggiunto il limite massimo di caratteri, viene visualizzato un messaggio di errore. Per rimuovere il messaggio di errore, premere *ENTER* o toccare la schermata del messaggio di errore.
 - Premere **ENTER** per iniziare un'altra riga di testo.

Eliminazione di testo

Per rimuovere caratteri una alla volta:

1. Posizionare il cursore a destra del carattere più a destra che si desidera rimuovere. Vedere ["Posizionamento del cursore" a pagina 41](#).
2. Premere ripetutamente  finché non vengono eliminati tutti i caratteri che si desidera rimuovere.

Per cancellare tutti i dati da una o più etichette:

1. Premere **FN +** . Vengono visualizzate le seguenti opzioni (la prima è abilitata solo in presenza di più aree).

Opzione Cancella	Definizione
Cancella dati area	Cancella solamente i dati da un'area, ma non rimuove i formati dell'area o l'area stessa.
Cancella dati etichetta	Cancella i dati dall'etichetta, ma mantiene tutte le aree aggiunte all'etichetta. I formati dell'etichetta vengono conservati. Se il file contiene più etichette, i dati vengono cancellati solo dall'etichetta corrente; i dati delle altre etichette vengono mantenuti.
Cancella tutto	Rimuove tutte le etichette in memoria. Si viene reindirizzati ad una singola etichetta in modalità Generale, con tutte le impostazioni predefinite nuovamente applicate.

2. Toccare l'opzione desiderata.
3. Se si seleziona *Cancella tutto*, viene visualizzato un messaggio con la richiesta di conferma. Toccare **Si** nel messaggio.

Se non si desidera eliminare le etichette, premere  per annullare la funzione Cancella tutto. Si viene reindirizzati alla schermata con tutte le etichette invariate.

Formattazione di testo

I formati di riga e carattere, detti attributi, modificano l'aspetto dei caratteri come la dimensione, lo spessore (grassetto), l'inclinazione (corsivo), la sottolineatura e l'espansione o la compressione del testo. Molti di questi parametri possono essere resi predefiniti nel menu *IMPOSTAZIONE*, ma è possibile modificarli in singole etichette o righe.

Carattere tipografico

Il carattere tipografico (stile del carattere) viene stabilito nel menu di impostazione e non può essere modificato in singole etichette o righe. Vedere ["Carattere" a pagina 12](#).

Dimensione del carattere

Dimensione carattere si applica a un'intera riga di dati alla volta ed è espressa in punti o in millimetri, come specificato nella funzione Impostazione.

Se viene modificata prima di immettere i dati, l'intero contenuto della riga corrente e di quelle successive adotta la nuova dimensione fino a quando non viene rimodificata. La modifica della dimensione del carattere su dati precedentemente immessi influisce sull'intera riga,

indipendentemente dalla posizione del cursore. Tuttavia, la dimensione del carattere non cambia nelle righe successive a dati precedentemente immessi. È necessario modificare la dimensione del carattere per ogni singola riga di dati precedentemente immessi.

Per modificare la dimensione del carattere scelto:

1. Posizionare il cursore sulla riga di testo che si desidera ridimensionare. Vedere ["Posizionamento del cursore"](#) a pagina 41.
2. Premere **FONT**.
Un menu a comparsa visualizza le dimensioni di carattere disponibili per l'etichetta installata.
3. Spostarsi sul menu **Dimensione** per selezionare la dimensione del carattere desiderata.
 - **Personalizzato:** Per inserire manualmente una dimensione, selezionare **Personalizzato**. L'intervallo minimo/massimo è mostrato sotto il campo a inserimento. Se si superano questi valori, viene visualizzato un errore. Premere **ENTER** dopo aver selezionato o inserito la dimensione.
 - **Automatico:** Per ridimensionare automaticamente il testo durante la digitazione, selezionare **Automatico**. Il ridimensionamento automatico del carattere inizia dalla dimensione maggiore che può essere contenuta nell'etichetta. Quando una riga di testo raggiunge il margine dell'etichetta, la funzione ne ridimensiona il carattere fino al momento in cui si preme **ENTER** o viene raggiunta la dimensione minima. Se si seleziona il ridimensionamento automatico di un'etichetta con più righe di testo, tutte le righe dell'etichetta mantengono la stessa dimensione del carattere. Il ridimensionamento automatico è la funzione predefinita per tutte le etichette ed è indicata da una lettera "A" nella barra di stato in alto a sinistra dello schermo tattile.

Attributi del carattere

Gli attributi del carattere (**grassetto**, *corsivo*, sottolineato, espanso o compresso) possono essere applicati a un'intera riga di testo o a singoli caratteri all'interno di una riga di testo. Gli attributi possono essere attivati prima di inserire il testo o dopo che già stato inserito.



Nuovo testo

Per attivare un attributo prima di inserire il testo:

1. Posizionare il cursore nel punto in cui si desidera applicare l'attributo.
2. Premere **FONT**.
3. Toccare l'attributo desiderato, quindi toccare **Attivato** (per grassetto, corsivo e sottolineato). Per l'espansione, selezionare una percentuale inferiore a 100; per la compressione, selezionare una percentuale superiore a 100.
4. Inserire il testo a cui applicare l'attributo.

- Se si desidera continuare a digitare senza l'attributo, premere nuovamente **FONT** e disattivare l'attributo. Reimpostare la percentuale del 100% per riportare testo espanso o compresso alla dimensione normale.

Quando si applica l'attributo al testo durante l'inserimento, l'attributo resta attivo fino a quando non viene disattivato o fino al momento in cui ci si sposta su una nuova area o etichetta.

Testo esistente

Per applicare un attributo a un testo precedentemente inserito:

- Selezionare il testo al quale si desidera applicare l'attributo.

- Con la tastiera:** Tenere premuto **SHIFT** spostando contemporaneamente il cursore con i tasti di navigazione sui caratteri ai quali l'attributo sarà applicato.
- Con lo schermo tattile:** All'inizio della stringa di caratteri ai quali si desidera applicare l'attributo, toccare e tenere brevemente il dito sullo schermo fino a quando il cursore non scompare.



Evidenziare i dati trascinando il dito sullo schermo fino alla fine della stringa di caratteri da visualizzare con l'attributo.

Nota: l'evidenziazione funziona riga per riga. Non è possibile evidenziare più di una riga alla volta.

- Premere **FONT**.
- Selezionare l'attributo, quindi selezionare **Attivato** (grassetto, corsivo e sottolineatura) o la percentuale di espansione o compressione.

L'attributo viene applicato a tutto il testo evidenziato.

Per rimuovere l'evidenziazione dai caratteri, premere qualsiasi tasto di navigazione o toccare un punto qualsiasi dello schermo.

Per rimuovere un attributo precedentemente applicato a un testo:

Ripetere la stessa procedura che si usa per applicare l'attributo, ma selezionare **Disattivato**.

Apice e pedice

La funzione Apice posiziona un carattere leggermente al di sopra della riga di battitura, mentre la funzione Pedice lo posiziona leggermente al di sotto. La dimensione del carattere in posizione di apice o pedice risulta inoltre leggermente inferiore a quella della normale riga di testo. Le funzioni Apice e Pedice si trovano sul tastierino numerico. Premendo il tasto corrispondente, il formato viene applicato al carattere successivo inserito. La funzione viene immediatamente disattivata dopo l'inserimento del carattere, ripristinando la normale riga di testo.

Per applicare l'apice o il pedice a un carattere singolo:

- Posizionare il cursore nella riga di testo in cui si intende visualizzare il carattere in posizione di apice o pedice.
- Premere **FN + SUPER** (sul numero 8) per l'apice o **FN + SUB** (sul numero 0) per il pedice.
- Digitare il carattere da visualizzare in posizione di apice o pedice.

Solo il carattere inserito direttamente dopo aver premuto il tasto dell'apice o del pedice viene visualizzato con tale formattazione.

Per applicare l'apice o il pedice a più caratteri:

1. Digitare i caratteri che si desidera visualizzare come apice o pedice.
2. Posizionare il cursore all'inizio della stringa di caratteri che si desidera visualizzare come apice o pedice.
3. Tenere premuto **SHIFT** spostando contemporaneamente il cursore con i tasti di navigazione sui caratteri da visualizzare come apice o pedice. I caratteri vengono evidenziati.

Etichette e aree

È possibile creare più etichette in un unico file etichetta inserendo ogni nuova etichetta subito dopo l'etichetta corrente.

Le aree servono per applicare una formattazione diversa (come giustificazione, rotazione e cornice) a parti diverse di una singola etichetta. È possibile aggiungere aree esclusivamente quando si utilizza un consumabile in rotolo continuo impostato in modalità lunghezza automatica (vedere ["Lunghezza dell'etichetta" a pagina 46](#)). È tuttavia possibile applicare la formattazione dell'area a etichette prefustellate con aree predefinite.

Nota: non è possibile impostare una lunghezza fissa di un'area su un'etichetta con aree multiple. La dimensione dell'area si basa sulla quantità di dati inseriti e sulla dimensione del carattere degli stessi.

Aggiunta di un'etichetta o di un'area

Per aggiungere un'etichetta ad un file:

1. Premere **LABEL**.
2. Scegliere *Aggiungi*.

La nuova etichetta viene inserita immediatamente dopo quella corrente e il suo numero è visualizzato in alto a destra dello schermo tattile. Ogni etichetta aggiunta sarà dello stesso tipo.

Se l'etichetta preesistente ha più aree, l'etichetta aggiunta ha lo stesso numero di aree e la dimensione del carattere della prima riga di dati in ogni area viene mantenuta.

Per aggiungere un'area a un'etichetta singola:

1. Premere **FN** e **AREA (FN + SHIFT + LABEL)**.
2. Scegliere *Aggiungi*.

Una nuova area viene inserita immediatamente dopo quella corrente e il suo numero è visualizzato in alto a destra dello schermo tattile. La dimensione del carattere utilizzata nella prima riga dell'area precedente si estende alla nuova area.

Sulla schermata di modifica viene visualizzata solo l'area corrente. Utilizzare l'anteprima di stampa per visualizzare l'intera etichetta. Per navigare tra le aree, vedere ["Spostamento in un'area" a pagina 32](#).

Lunghezza dell'etichetta

Il parametro predefinito per le etichette in rotolo continuo è la lunghezza automatica. Se si è selezionata l'opzione *Automatica*, l'etichetta avrà la lunghezza necessaria a contenere i dati inseriti, fino ad un massimo di 102 cm (40 pollici). È possibile tuttavia impostare una lunghezza fissa per un'etichetta. Per ciascuna etichetta all'interno di un file può essere impostata una lunghezza diversa.

Nota: per ulteriori informazioni sulla modifica dell'unità di misura della lunghezza, vedere [“Unità di misura” a pagina 8](#).

Per modificare la lunghezza di un'etichetta:

1. Premere il tasto **LABEL**.
2. Selezionare **Lunghezza**, quindi **Fissa**. L'opzione *Lunghezza* non è disponibile se si utilizza un consumabile prefustellato.
3. Immettere nel campo la lunghezza desiderata per l'etichetta.
4. Premere .

Nota: i valori minimi e massimi per l'etichetta installata sono visualizzati a sinistra e a destra del campo.

Spostamento in un'etichetta o in un'area

Per spostarsi in un'altra etichetta:

1. Premere il tasto **LABEL**.
2. Selezionare **Vai a**, quindi immettere il numero dell'etichetta desiderata.
3. Premere .

Per spostarsi in un'altra area di un'etichetta multiarea:

Nota: le aree possono essere utilizzate solo nelle etichette in rotolo continuo.

1. Premere i tasti **FN** e **AREA**.
2. Selezionare **Vai a**, quindi immettere il numero dell'area desiderata.
3. Premere .

Scelte rapide da tastiera

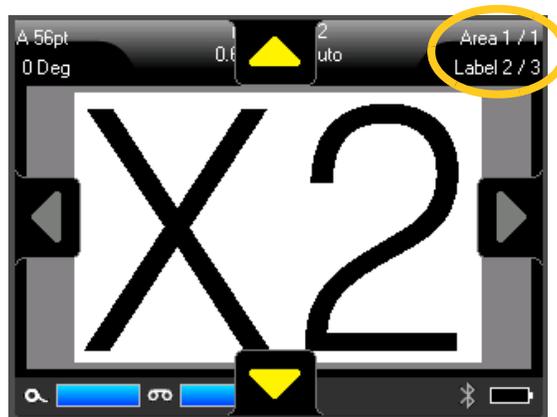
- Premere **NEXT LABEL** per spostarsi nell'etichetta successiva del file.
- Premere **FN** e **PREV LABEL** per spostarsi nell'etichetta precedente nel file.
- Premere **NEXT AREA** per spostarsi nell'area successiva di un'etichetta con più aree configurate.
- Premere **FN** e **PREV AREA** per spostarsi nell'area precedente di un'etichetta con più aree configurate.
- Utilizzare il tasto **FN** e i tasti di navigazione. Vedere ["Spostamento in un'area" a pagina 32](#) e ["Spostamento in un'etichetta" a pagina 32](#).

Scelte rapide da schermo tattile

Scorrere le etichette o le aree toccando l'angolo in alto a destra per accedere alle frecce di scorrimento sullo schermo.

- Usare le frecce verso l'alto e verso il basso per accedere all'etichetta successiva o precedente della sequenza.
- Usare le frecce verso destra e verso sinistra per accedere all'area successiva o precedente della sequenza.

Se l'etichetta non contiene più aree o il file non contiene più etichette, le frecce sono disattivate (grigie).



Eliminazione di un'etichetta o di un'area

Se un'etichetta singola contiene più aree, quando si elimina l'etichetta saranno eliminate anche tutte le aree associate. L'eliminazione di un'area la rimuove dall'etichetta corrente. L'area non sarà rimossa da tutte le etichette.

Per eliminare un'etichetta o un'area:

1. Spostarsi sull'etichetta o sull'area che si desidera eliminare. Vedere [“Spostamento in un'etichetta o in un'area” a pagina 46](#).
2. Premere **LABEL** per eliminare un'etichetta o premere **FN** e **AREA** per eliminare un'area.
3. Selezionare **Elimina**.
4. Verrà visualizzato un messaggio di conferma. Selezionare **Si**.

Duplicazione di un'etichetta o di un'area

La duplicazione di un'etichetta mantiene tutta la formattazione e il contenuto dell'etichetta duplicata. Se nell'etichetta sono presenti più aree, saranno presenti anche nell'etichetta duplicata.

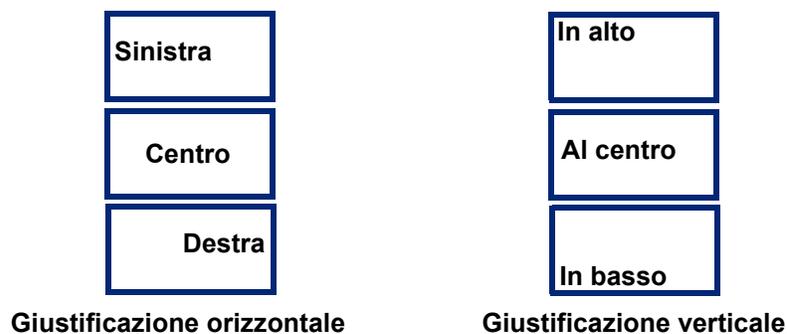
Per duplicare un'etichetta:

1. Spostarsi sull'etichetta da duplicare. Vedere [“Spostamento in un'etichetta o in un'area” a pagina 46](#).
2. Premere **LABEL**.
3. Toccare **Dupl**.

Formattazione di etichette e aree

Giustificazione

La giustificazione consiste nell'allineamento dei dati entro i limiti (margini) di un'etichetta o di un'area. Esistono due tipi di giustificazione: orizzontale e verticale. La giustificazione orizzontale allinea i dati tra i margini sinistro e destro di un'etichetta o di un'area, mentre la giustificazione verticale allinea i dati tra i margini superiore e inferiore di un'etichetta o di un'area. La giustificazione si applica a un'area o a un'etichetta. Non può essere applicata riga per riga.



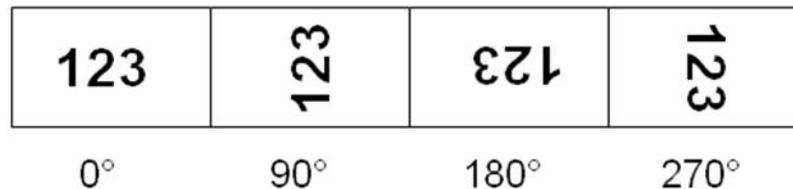
Per applicare la giustificazione:

1. Spostarsi sull'etichetta o sull'area a cui si desidera applicare la giustificazione. Vedere ["Spostamento in un'etichetta o in un'area" a pagina 46](#).
2. Aprire il menu dell'etichetta o dell'area premendo rispettivamente **LABEL**, o **FN + AREA**.
3. Selezionare **Giustif. O** o **Giustif. V**.
4. Selezionare la giustificazione orizzontale o verticale desiderata.

Ogni riga di dati sull'etichetta o all'interno di un'area viene giustificata in base all'opzione selezionata. Quando si aggiunge una nuova etichetta, la giustificazione mantiene le impostazioni correnti finché non vengono modificate. È possibile applicare una diversa giustificazione a singole etichette di un file contenente più etichette o ad aree diverse di una stessa etichetta.

Rotazione

La rotazione riflette i dati su un'etichetta o un'area, in senso antiorario, con incrementi di 90°. La rotazione influisce su tutti i dati di un'etichetta o di un'area.



non è possibile applicare la rotazione all'intera etichetta se è stata applicata singolarmente alle aree.

Non è possibile ruotare i dati riga per riga. Quando si aggiunge un nuova area o etichetta, la rotazione è la stessa dell'area o dell'etichetta precedente.

Per ruotare i dati:

1. Spostarsi sull'etichetta o sull'area a cui si intende applicare la rotazione. Vedere ["Spostamento in un'etichetta o in un'area" a pagina 46](#).
2. Aprire il menu dell'etichetta o dell'area premendo rispettivamente **LABEL**, o **FN + AREA**.
3. Scegliere **Ruota** e selezionare il grado di rotazione.

Se la dimensione del carattere è impostata su *Automatico*, i dati ruotati vengono automaticamente ridimensionati per adattarsi al nuovo orientamento dell'etichetta. Tuttavia, se si utilizza una dimensione del carattere fissa, i dati ruotati potrebbero non entrare nell'etichetta. In tal caso, viene visualizzato un messaggio di errore indicante che il testo ruotato non entra nell'etichetta. La funzione Rotazione è annullata e i dati non vengono ruotati.

La rotazione non si riflette nella schermata di modifica, ma il grado di rotazione appare in alto a sinistra dello schermo. Per visualizzare la rotazione effettiva, vedere ["Anteprima" a pagina 37](#).

Nota: la stampante imposta automaticamente la rotazione in base al consumabile. Se si reinstalla il consumabile, l'impostazione della rotazione torna al valore predefinito per il consumabile.

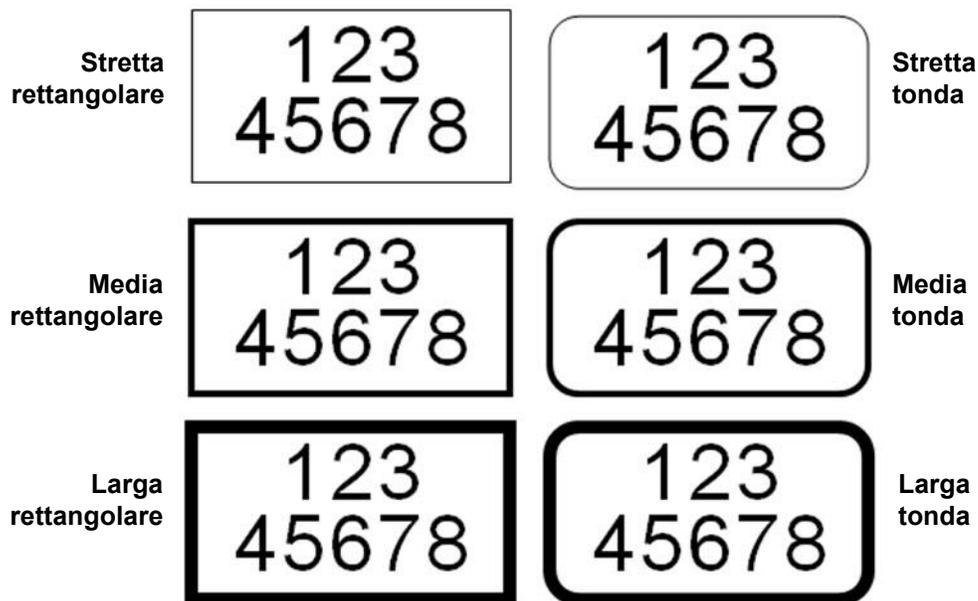
Cornice

È possibile aggiungere una cornice (bordo) a un'area o a un'etichetta ma non a una riga di testo. È possibile prevedere un margine differente, o nessun margine, su singole etichette di un file multi-etichetta. È inoltre possibile aggiungere una cornice a un'etichetta contenente aree incorniciate.

Nota: è possibile inserire cornici solamente per etichette in rotolo continuo, non per etichette prefustellate.

Per aggiungere una cornice:

1. Spostarsi sull'etichetta o sull'area a cui si desidera aggiungere una cornice. Vedere ["Spostamento in un'etichetta o in un'area"](#) a pagina 46.
2. Aprire il menu dell'etichetta o dell'area premendo rispettivamente **LABEL**, o **FN + AREA**.
3. Scegliere **Cornice** e selezionare il tipo di cornice.



Le cornici non vengono visualizzate sulla schermata di modifica. Utilizzare l'anteprima di stampa per visualizzare le cornici delle etichette o delle aree. Vedere ["Anteprima"](#) a pagina 37.

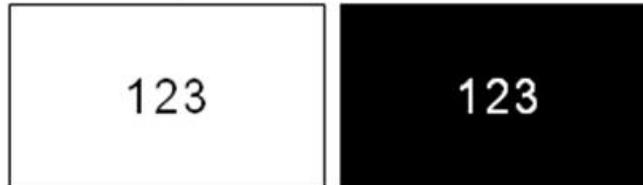
Nota: le cornici non vengono visualizzate con i bordi perfettamente sovrapposti, ma appaiono leggermente sfalsate rispetto al bordo dell'etichetta.

Per rimuovere la cornice:

1. Spostarsi nell'etichetta o nell'area che contiene la cornice.
2. Aprire il menu dell'etichetta o dell'area premendo rispettivamente **LABEL**, o **FN + AREA**.
3. Scegliere **Cornice**, quindi **Nessuna**.

Inversione

La funzione Inversione scambia i colori del primo piano e dello sfondo dei dati di un'etichetta in base al colore del nastro e dell'etichetta installati. Ad esempio, un testo nero su sfondo giallo, se invertito, verrebbe stampato come testo giallo su sfondo nero.



È possibile applicare l'inversione ad aree o a etichette. Quando si aggiunge un'altra area o etichetta, lo stato della funzione di inversione viene applicato al nuovo elemento.

Nota: questa funzione è disponibile soltanto se nella stampante sono installate etichette in rotolo continuo. L'inversione non può essere applicata a un codice a barre o a una sola riga di testo.

Per applicare o rimuovere l'inversione a un'etichetta o a un'area:

1. Aprire il menu dell'etichetta o dell'area premendo rispettivamente **LABEL**, o **FN + AREA**.
2. Spostarsi su **Inverti**, quindi scegliere **Attivata** o **Disattivata**.

Testo verticale

Con la formattazione Testo verticale, ogni carattere scende di una riga rispetto al precedente.

Esempio: La parola "FILO", visualizzata in verticale, appare come segue:

F
I
L
O

La funzione Testo verticale può essere applicata esclusivamente a un'area o a un'etichetta. Non può essere applicata riga per riga.

Per formattare il testo in verticale:

1. Spostarsi sull'etichetta o sull'area in cui si desidera visualizzare il testo in verticale. Vedere ["Spostamento in un'etichetta o in un'area" a pagina 46](#).
2. Aprire il menu dell'etichetta o dell'area premendo rispettivamente **LABEL**, o **FN + AREA**.
3. Spostarsi su **Verticale**, quindi scegliere **Attivata**. Il testo viene visualizzato in verticale.

Per rimuovere la formattazione verticale ripristinando la normale formattazione orizzontale:

1. Spostarsi nell'etichetta o nell'area in cui i dati sono visualizzati come Testo verticale.
2. Aprire il menu dell'etichetta o dell'area premendo rispettivamente **LABEL**, o **FN + AREA**.
3. Spostarsi su **Verticale**, quindi scegliere **Disattivata**. Il testo viene riallineato secondo formati predefiniti.

Più righe verticali di testo

Se l'etichetta (o l'area) presenta più di una riga di testo, le righe successive vengono visualizzate in verticale a destra della prima riga.

Nota: la giustificazione orizzontale e verticale impostata prima di impostare la formattazione verticale viene trasferita alle righe di testo verticali.

1 2 3
4 5 6 7

1 4
2 5
3 6
7

Testo multiriga prima dell'applicazione di Testo verticale (con dimensionamento automatico del carattere)

Testo multiriga dopo l'applicazione di Testo verticale (con dimensionamento automatico del carattere)

Errori con Testo verticale

Se nella riga di testo da posizionare verticalmente è presente un codice a barre o se l'altezza dell'etichetta non è sufficiente per la formattazione verticale del testo, viene visualizzato un messaggio di errore. Premere **ENTER** per eliminare il messaggio di errore. L'editor visualizza quindi il testo con la sua formattazione iniziale, senza l'applicazione della formattazione Testo verticale.

Simboli

La stampante M710 contiene centinaia di simboli che possono essere utilizzati per varie applicazioni. Le categorie di simboli disponibili sono:

Frecce	Comunicazione dati (Datacomm)	Elettrico	Esci	Incendio	Pronto soccorso	CLP/GHS
Greco	Pagina iniziale Elettrico	HSID	Internazionale	Laboratorio	Obbligatorio	Varie
Imballaggi	Dispositivi di protezione individuale (DPI)	Divieto	Informazione pubblica	Sicurezza	Avvertenza	WHMIS

Per aggiungere un simbolo all'etichetta:

1. posizionare il cursore nel punto in cui si desidera inserire il simbolo.
2. Premere **SYMBOL**.
3. Selezionare la categoria di simbolo.

Viene visualizzata una tabella dei simboli. In alcuni casi le tabelle sono lunghe e può essere necessario scorrere fino alla fine per visualizzare tutti i simboli.

4. Selezionare il simbolo desiderato.

5. Premere  o **ENTER**.

Il simbolo viene visualizzato con la stessa dimensione del carattere attualmente in uso.

Per rimuovere un simbolo dall'etichetta:

1. Posizionare il cursore a destra del simbolo.

2. Premere .

Elementi grafici

Gli elementi grafici sono simboli, loghi o altri elementi forniti da una fonte esterna, come ad esempio un computer. Gli elementi grafici devono essere contenuti in file bitmap (*.bmp) e possono essere soltanto in bianco e nero. La stampante ridimensiona automaticamente gli elementi grafici, ma è comunque importante mantenerli più o meno delle stesse dimensioni del prodotto stampato (circa 50,8 mm x 50,8 mm (2 pollici x 2 pollici)). La dimensione del file grafico importato non può superare 40 KB.

Importazione di elementi grafici

Per aggiungere elementi grafici nella stampante si utilizza la funzione Importa. La funzione è contenuta nel menu File se è collegata un'unità USB.

Per importare elementi grafici nella stampante:

1. Scaricare un elemento grafico dal computer su un'unità USB.
2. Inserire l'unità USB contenente l'elemento grafico nella stampante.
3. Premere **FN + FILE**.
4. Toccare **Importa**.

5. Selezionare **Elementi grafici**, quindi scegliere l'elemento grafico e premere .

I file degli elementi grafici (.bmp) vengono archiviati nella stampante in una cartella specifica utilizzata dalla funzione Elementi grafici. Questa cartella non è accessibile all'utente, pertanto la schermata di destinazione non appare quando si importa un elemento grafico. A differenza dei simboli, gli elementi grafici importati non sono raggruppati in categorie. Tuttavia gli elementi grafici usati più di recente appaiono per primi nella finestra.

Per istruzioni più dettagliate su come importare file, vedere ["Utilizzo di file da un'unità USB" a pagina 87](#).

Aggiunta di un elemento grafico

Per inserire un oggetto grafico in un'etichetta:

1. Posizionare il cursore nel punto in cui si desidera inserire l'elemento grafico.
2. Premere **FN** e **GRAPHICS** per visualizzare gli elementi grafici salvati nella stampante.
Suggerimento: È anche possibile toccare la parte superiore o inferiore del schermo tattile, quindi toccare *Elementi grafici*.
La tabella degli elementi grafici visualizza per primo l'elemento grafico usato più di recente.

3. Selezionare l'elemento grafico desiderato e premere  o semplicemente toccare due volte l'elemento grafico.

Nota: l'elemento grafico viene visualizzato con la stessa dimensione del carattere.

Data e ora

La stampante inserisce la data o l'ora corrente in base ai valori dell'orologio di sistema al momento della stampa e al formato data e ora specificato nella funzione Impostazione. (Per ulteriori informazioni, vedere ["Data e ora" a pagina 9.](#))

Per inserire la data o l'ora correnti in ogni etichetta:

1. Posizionare il cursore nel punto dell'etichetta in cui si desidera inserire la data o l'ora.
2. Premere **DATE** o **TIME**.

La data o l'ora appare nella schermata di modifica in base al relativo formato (ad esempio, gg/mm/aa o HH:MM). Per visualizzare la data o l'ora corrente, utilizzare l'anteprima di stampa (vedere ["Anteprima" a pagina 37.](#))

Caratteri internazionali

La stampante M710 prevede centinaia di caratteri riconosciuti internazionalmente, completi di segni diacritici.

Per inserire un carattere internazionale in un'etichetta:

1. Posizionare il cursore nel punto in cui si desidera inserire il carattere internazionale.
2. Premere il tasto *Internazionale* per aprire l'elenco dei caratteri. 
3. Scorrere l'elenco fino ad arrivare al carattere desiderato.

4. Trascinare la barra di scorrimento sullo schermo per scorrere l'elenco dei caratteri. Toccare il carattere e premere  o semplicemente toccare due volte il carattere. Il carattere viene visualizzato con la stessa dimensione del carattere attualmente in uso.

Lettere con segni diacritici

In alcuni casi sono disponibili da tastiera lettere con segni diacritici, in altri casi è necessario digitare il segno diacritico seguito dalla lettera a cui è applicato. Le lettere con segni diacritici disponibili da tastiera dipendono dall'area geografica in cui è stata acquistata la stampante.

Carattere da tastiera

Se la tastiera già contiene lettere con segni diacritici, è sufficiente digitare la lettera se scritta in bianco, oppure premere il tasto FN seguito dal lettera se scritta in arancione.

Per digitare la lettera in bianco di un tasto, è sufficiente premere il tasto.

Premere il tasto SHIFT seguito dal tasto corrispondente alla lettera desiderata per passare da maiuscola a minuscola (n invece di N).



Per digitare la lettera in arancione di un tasto, premere il tasto FN seguito dal tasto corrispondente al carattere desiderato.

Premere la combinazione FN + SHIFT seguita dal tasto per passare da maiuscola a minuscola (ñ invece di Ñ).

Combinazioni di tasti

Per aggiungere un segno diacritico a una lettera, premere il tasto con il segno diacritico seguito dal tasto corrispondente alla lettera desiderata.

Ad esempio, per digitare Ü, premere la combinazione **FN +**  seguita da **U**.

Suggerimento: I segni diacritici che possono essere combinati con una lettera si trovano di solito su tasti che hanno solo segni diacritici. I segni diacritici che vengono applicati al di sopra della lettera sono generalmente posizionati nella parte superiore del tasto, mentre quelli che vengono applicati al di sotto della lettera sono generalmente posizionati nella parte inferiore del tasto.

Per ulteriori informazioni sulle combinazioni di tasti con più caratteri o simboli, vedere [“Tasti con più caratteri” a pagina 30](#).

Codice a barre

I codici a barre vengono creati secondo la simbologia standard del settore. Un tipico codice a barre è composto da righe verticali (barre) e spazi di spessore variabile, a seconda del testo inserito. Può anche includere "testo leggibile". Il testo leggibile rappresenta i dati inseriti che formano il codice a barre. Poiché non si possono leggere le barre e gli spazi, esiste la possibilità di visualizzare il testo che forma il codice a barre.

I codici a barre supportano solamente il ridimensionamento verticale (altezza). La larghezza del codice a barre è basata su dati e simbologia e non può essere modificata. Alcune larghezze di codici a barre (a seconda della simbologia usata) possono essere modificate cambiando le proporzioni e la densità del codice a barre.

I dati del codice a barre possono essere visualizzati nella stessa riga di altri dati (testo o simboli). Non è necessario disporre di un'area separata per il codice a barre. I dati del codice a barre non sovrascrivono il testo già esistente nella stessa riga, ma vengono posizionati accanto ad esso. Qualsiasi testo sulla stessa riga del codice a barre verrà allineato alla linea di base di quest'ultimo.

Impostazioni dei codici a barre

Prima di inserire un codice a barre, determinare la simbologia del codice a barre e quali attributi utilizzare.

Nota: ulteriori tipi di codici a barre sono supportati dal software Brady Workstation e dall'app Etichette Brady express.

Per accedere alle impostazioni dei codici a barre:

1. Premere **LABEL**.
2. Raggiungere l'opzione **Codice a barre** e selezionarla. (Per ulteriori informazioni sulla navigazione, vedere "[Menu](#)" a pagina 28.)
3. Impostare i parametri desiderati. Per informazioni su come utilizzare la schermata, vedere "[Schermate di impostazione](#)" a pagina 29.
 - **Simbologia:** È il campo in alto a sinistra. Selezionare la tipo di codice a barre che si desidera utilizzare nell'etichetta.
 - **Altezza (o Altezza massima):** L'altezza di un codice a barre può variare. Per la maggior parte delle simbologie è possibile specificare un'altezza esatta con un minimo di 2,54 mm (0,1 pollici). Per le simbologie composte da piccoli quadrati, come Data Matrix, viene specificata l'altezza massima.
 - **Larghezza barra:** Consente di modificare lo spessore delle barre e degli spazi del codice a barre, che a sua volta si allunga o si accorcia. Imposta la larghezza, in pixel (punti), della barra più stretta di un codice a barre. (Non disponibile per alcune simbologie come QR e Data Matrix.)
 - **Proporzioni:** Le proporzioni di un codice a barre sono il rapporto fra gli elementi stretti e quelli larghi, ovvero fra le barre e gli spazi. (Disponibile solo per alcune simbologie di codici a barre.)

- **Leggibile:** Il testo leggibile rappresenta i dati inseriti che formano il codice a barre. Poiché non è possibile leggere le barre e gli spazi, si può visualizzare il testo che forma il codice a barre. È possibile posizionare un testo leggibile dall'occhio umano sopra o sotto il codice a barre oppure scegliere di non visualizzarlo. (Non disponibile per alcune simbologie come QR e Data Matrix.)

Per la maggior parte delle simbologie, se si sceglie di visualizzare il testo leggibile, è disponibile un campo per le dimensioni del testo. (La dimensione del carattere non è indicata per alcune simbologie, come EAN e UPC.) Scegliere una dimensione per il testo del codice a barre leggibile.

- **Cifra di controllo:** La cifra di verifica serve per rilevare eventuali errori in un codice a barre. Consiste di una sola cifra elaborata da altre cifre nel codice a barre. Un segno di spunta nella casella di controllo *Cifra di controllo* indica che la funzione è attiva. Il campo è disponibile solo se il tipo di codice a barre selezionato supporta le cifre di controllo. (Disponibile solo per alcune simbologie di codici a barre.)
4. Una volta concluse le selezioni, toccare **OK** sullo schermo tattile.

Aggiunta di un codice a barre

Il tasto del codice a barre funziona da commutatore tra codice a barre e testo. Premerlo una volta per attivarlo; premerlo nuovamente per disattivarlo.

Per aggiungere un codice a barre:

1. Posizionare il cursore nel punto in cui si desidera aggiungere il codice a barre. Vedere ["Posizionamento del cursore" a pagina 41](#).
2. Premere  .
3. Immettere il valore del codice a barre. I passaggi sono diversi a seconda del tipo di codice a barre.
 - **Codici a barre lineari (la maggior parte delle simbologie dei codici a barre):** Man mano che si immettono i dati, il codice a barre viene visualizzato sullo schermo.
 - a. Inserire il valore. L'immagine di seguito mostra il codice a barre inserito in una riga di testo con il testo leggibile sotto il codice a barre.



Se il testo leggibile è impostato su *Nessuno*, i dati del codice a barre appaiono al centro del codice a barre durante l'inserimento, ma non sono visibili una volta terminato.

- b. Al termine dell'inserimento del codice a barre, premere . È possibile aggiungere testo o altri elementi all'etichetta come di consueto.
- **Codici a barre 2D come Data Matrix e QR:** La stampante visualizza un modulo di immissione dati per il valore del codice a barre. Digitare il valore e toccare **OK**.

Nota: una scorciatoia per inserire lettere con segni diacritici (come Æ o Ë) consiste nel digitare la lettera di base e successivamente utilizzare i tasti di navigazione per selezionare il carattere.

Modifica di dati del codice a barre

Per modificare i dati del codice a barre:

1. Posizionare il cursore sul codice a barre. La modalità codice a barre si attiva automaticamente.
2. Modificare il testo del codice a barre.

La modalità codice a barre si disattiva automaticamente quando viene superato l'ultimo carattere del codice a barre o quando si tocca **OK** per un codice a barre 2D.

Serializzazione (dati sequenziali)

Il tasto *SERIAL* aggiunge automaticamente alle etichette numeri o lettere in sequenza. La funzione Serializzazione posiziona consecutivamente la lettera o il numero successivo in singole etichette secondo la sequenza stabilita. Il numero di etichette create è definito dai valori inseriti per la sequenza e viene visualizzato in alto a destra dello schermo tattile. Utilizzare l'anteprima di stampa per visualizzare la sequenza prima di procedere con la stampa. Vedere ["Anteprima" a pagina 37](#).

Le sequenze possono essere combinate con altri dati dell'etichetta. Qualsiasi dato visualizzato in un'etichetta che contiene una sequenza viene ripetuto in ogni etichetta insieme ai dati sequenziali.

Meccanismo della serializzazione

La serializzazione è alfanumerica, con numeri da 0 a 9 e lettere da A a Z; può inoltre essere semplice o collegata, con un massimo di due sequenze per etichetta.

Nota: è possibile incorporare dati serializzati in un codice a barre.

La serializzazione è composta da Valore iniziale, Valore finale e Incremento. Il Valore iniziale è il numero, la lettera o la combinazione di numeri e lettere con cui inizia la sequenza di serializzazione. Il Valore finale è il punto con cui termina la sequenza.

L'Incremento è il valore che viene aggiunto al numero precedente all'interno della sequenza, per creare il numero sequenziale successivo. (Non è possibile scegliere un valore di Incremento pari a 0.) Ad esempio, con Valore iniziale di 1, Valore finale di 25 e Incremento di 4 si otterrebbe 1, 5, 9, 13, 17, 21, 25.

Esempi di serializzazione

Esempio di serializzazione semplice

In una serializzazione semplice, la sequenza procede per l'intera serie di numeri (da 0 a 9) e lettere (da A a Z) usando un numero o una lettera per ogni etichetta.

Esempio:

Valore iniziale:1
 Valore finale:10
 Incremento:1
 Produce:1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10

Esempio di serializzazione alfanumerica semplice

È possibile combinare lettere e numeri in un'unica serializzazione. Quando il carattere più a destra nel campo Valore iniziale raggiunge il suo valore massimo (9, Z), il carattere immediatamente a sinistra viene incrementato e il carattere a destra torna al suo valore minimo (0, A).

Esempio:

Valore iniziale:A1
 Valore finale:D4
 Incremento:1
 Produce:A1...A9, B0...B9, C0...C9, D0...D4

Esempio di serializzazione indipendente avanzata

In una serializzazione multisequenza, in cui la seconda serie di valori NON dipende dalla prima (ovvero la casella di opzione *Collegata* NON è selezionata), le due sequenze si incrementano sequenzialmente, indipendentemente l'una dall'altra.

Esempio: Due sequenze che si incrementano in modo indipendente:

Sequenza 1	Sequenza 2
Valore iniziale: 1	Valore iniziale: A
Valore finale: 10	Valore finale: C
Incremento: 1	Incremento: 1
Si ottiene: 1A, 2B, 3C, 4A, 5B, 6C, 7A, 8B, 9C, 10A, 1B, 2C, 3A, 4B, 5C ...	

Esempio di serializzazione dipendente avanzata

In una serializzazione multisequenza “collegata” (casella *Collegata* selezionata), la seconda serie di valori dipende dalla prima. La seconda sequenza mantiene il valore iniziale fino al completamento della prima, dopodiché passa al valore successivo.

Esempio: Due sequenze che si incrementano in modo dipendente.

Sequenza 1	Sequenza 2
Valore iniziale: 1	Valore iniziale: A
Valore finale: 10	Valore finale: C
Incremento: 1	Incremento: 1
Si ottiene: 1A...10A, 1B...10B, 1C...10C	

Aggiunta di una serializzazione

Per aggiungere una serializzazione alle etichette:

1. Posizionare il cursore sull'etichetta in cui si desidera visualizzare la serializzazione.
2. Premere **SERIAL**.
3. Inserire i valori per la prima (o l'unica) sequenza.
 - Nel campo **Valore iniziale**, inserire il valore iniziale della sequenza. Se il valore iniziale è maggiore del valore finale, la serie decrementa automaticamente.
 - Nel campo **Valore finale**, inserire il valore finale della sequenza.
 - Nel campo **Incremento**, inserire l'incremento di ogni valore della sequenza. Ad esempio, per una sequenza che inizia da 1 con un incremento di 2 si ottiene: 1, 3, 5, 7, 9 e così via.
4. Per una sequenza semplice, toccare **OK** e l'operazione è conclusa. Se si desidera aggiungere una seconda sequenza, proseguire. I passaggi rimanenti consentono di creare una sequenza complessa. Per far comparire le due sequenze in punti diversi dell'etichetta, vedere [“Per aggiungere sequenze multiple, visualizzate in punti diversi dell'etichetta:” a pagina 61](#).
5. Selezionare la casella **Aggiungi sequenza 2**.
6. In *Sequenza 2*, compilare i campi **Valore iniziale**, **Valore finale** e **Incremento**.
7. Se si desidera che i valori si incrementino in modo dipendente, come descritto in [“Esempio di serializzazione dipendente avanzata” a pagina 60](#), selezionare **Collegata**.
8. Toccare **OK**. La sequenza viene posizionata sulle etichette e il numero totale di etichette viene visualizzato in alto a destra dello schermo tattile.

Nota: non è necessario che le serializzazioni collegate siano visualizzate nella stessa posizione dell'etichetta. Possono infatti trovarsi in posizioni distinte all'interno dell'etichetta. Vedere di seguito.

Per aggiungere sequenze multiple, visualizzate in punti diversi dell'etichetta:

1. Posizionare il cursore sull'etichetta in cui si desidera visualizzare la prima sequenza.
2. Premere **SERIAL**.
3. Inserire i valori per la prima sequenza.
 - Nel campo **Valore iniziale**, inserire il valore iniziale della sequenza. Se il valore iniziale è maggiore del valore finale, la serie decrementa automaticamente.
 - Nel campo **Valore finale**, inserire il valore finale della sequenza.
 - Nel campo **Incremento**, inserire l'incremento di ogni valore della sequenza. Ad esempio, per una sequenza che inizia da 1 con un incremento di 2 si ottiene: 1, 3, 5, 7, 9 e così via.
4. Toccare **OK** per ritornare alla schermata di modifica.
5. Nella schermata di modifica, spostarsi nella posizione della sequenza successiva (posizione del cursore) all'interno dell'etichetta.
6. Premere **SERIAL**. I valori della prima sequenza sono già compilati.
7. Selezionare la casella **Aggiungi sequenza 2**.
8. In Sequenza 2 inserire i valori iniziale e finale della sequenza, nonché l'incremento.
9. Toccare **OK**.

Modifica di una sequenza

È possibile modificare i valori di serializzazione dopo avere specificato una sequenza.

Per modificare i valori della sequenza:

1. Premere **SERIAL**.
Lo schermo tattile visualizza i valori della sequenza corrente.
2. Selezionare i campi valorizzati per apportare modifiche e immettere i nuovi valori.
3. Quando si è pronti, selezionare **OK**.

Per eliminare un sequenza:

Nell'editor, con il cursore a destra di un valore della sequenza, premere il tasto BACKSPACE.

**Elenco (importazione di dati)**

La funzione Elenco consente di creare più etichette con informazioni variabili tratte da un'unica etichetta formattata (documento principale) e un'origine dati strutturata.

L'origine dati (o database) è una raccolta di dati organizzati e pertinenti. Spesso è impostata sotto forma di tabella contenente campi (colonne) e record (righe). Un campo corrisponde a una categoria di informazioni per ciascun record, mentre il record corrisponde alla combinazione di tutti i campi di informazione relativi a un'etichetta.

Ad esempio, le etichette per risorse possono includere il numero della risorsa, il numero di serie, il reparto e la marca. I dati di ciascuna risorsa sono contenuti in una riga, mentre le colonne riportano il numero della risorsa, il numero di serie, il reparto e la marca.

Eseguendo l'unione, il sistema crea un'etichetta per ogni record (riga) presente nell'origine dati. I dati di ogni colonna sono posizionati in un'area diversa dell'etichetta.

Impostazione dell'origine dati

L'origine dati deve essere un file .csv creato in un foglio di calcolo o in un programma per database su un computer e importato nella stampante M710 usando un'unità USB. È inoltre possibile creare il file .csv direttamente dalla stampante. Se il file .csv è stato creato su un computer, è necessario importarlo nella stampante prima di poter utilizzare la funzione Elenco. Per ulteriori informazioni sull'importazione di file usando un'unità USB, vedere ["Utilizzo di file da un'unità USB"](#) a pagina 87.

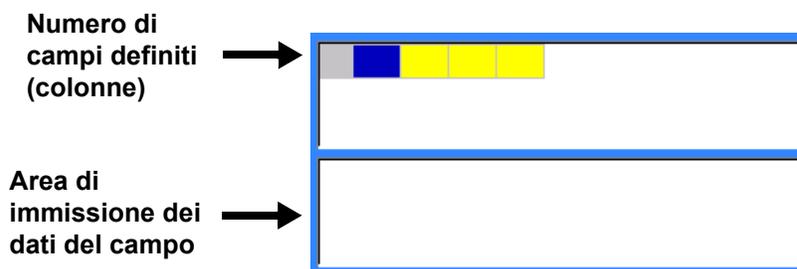
Per creare l'origine dati direttamente dalla stampante:

1. Premere **LIST**.
2. Selezionare **Crea**.
3. Inserire il numero di campi (colonne) da includere nell'origine dati.

Nell'esempio delle etichette per le risorse, i campi sono quattro: codice prodotto, valore del codice a barre, divisione e nome della società.

4. Selezionare **Continua**.

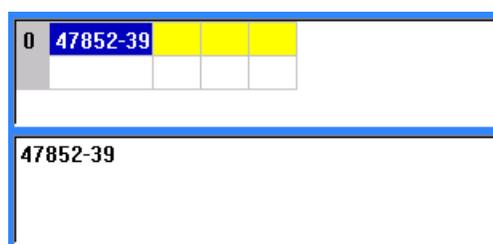
Il numero di campi definiti viene visualizzato sotto forma di quadrati blu e gialli sulla parte superiore della schermata. Il campo blu è il campo corrente. I quadrati grigi mostrano il numero di record mentre si inseriscono i dati nell'origine dati.



5. Utilizzare i tasti di navigazione o toccare due volte per selezionare il campo in cui si desidera inserire i dati.

Il campo selezionato diventa blu, a indicare che si tratta del campo attivo in cui vengono inseriti i dati.

6. Inserire i dati per il campo specifico, quindi premere .



7. Una volta inseriti tutti i dati della riga, selezionare **Avanti** per passare alla riga successiva.
8. Ripetere i passaggi 5 e 6 per ogni campo in cui si desidera inserire dati. Per informazioni sullo spostamento tra le righe e sull'aggiunta e la rimozione di righe, vedere ["Gestione delle righe di dati"](#) a pagina 63.

9. Al termine, selezionare **Salva**. La stampante offre le seguenti opzioni.
- **Interna:** Salva il file nella stampante. Per ulteriori informazioni sull'assegnazione di un nome al file e sulla navigazione nelle cartelle, vedere [“Salvataggio di un file” a pagina 83](#).
 - **Esterna:** Salva il file in un'unità USB collegata alla stampante.
 - **Annulla:** Annulla il salvataggio del file e riporta all'editor dei dati con i dati invariati.

10. Per uscire dall'origine dati, premere BACKSPACE.



Un messaggio chiede di confermare se si desidera uscire senza salvare.

- Se il file è stato appena salvato o se si desidera ricominciare senza salvarlo, toccare *Sì*. Il file viene chiuso senza essere salvato.
- Se il file non è stato ancora salvato, toccare *No*. La stampante torna alla funzione Salva. Vedere il passaggio 9.

Nota: se non si è certi che il file sia stato salvato, toccare *No*. Dopodiché, se il nome del file compare nell'elenco, selezionare il nome (per evidenziarlo) e premere Enter. Un messaggio indicherà che il file esiste già. Toccare *Sì* per sovrascrivere il file. In questo modo si sarà certi di aver salvato il file. Si verrà reindirizzati alla schermata di modifica.

- Toccare *Annulla* se non si desidera uscire dal database.

Gestione delle righe di dati

Per spostarsi fra le righe di dati:

- Selezionare **Avanti** o **Indietro** per spostarsi rispettivamente avanti o indietro tra le righe di dati.

Per inserire una riga fra due righe di dati:

1. Selezionare qualsiasi campo della riga al di sotto della riga che sarà inserita.
2. Selezionare **Inserisci**.

La riga selezionata si sposta verso il basso e al di sopra verrà inserita una riga vuota.

1	47852-39	6523965578	MFG.	BRADY
2	96804-52	8421798524	SHP	BRADY

← Riga selezionata

Riga inserita

1	47852-39	6523965578	MFG.	BRADY
2				
3	96804-52	8421798524	SHP	BRADY

Per rimuovere una riga nell'origine dati:

1. Selezionare qualsiasi campo della riga che si desidera eliminare.
2. Selezionare **Elimina**.

Unione di file

I campi contenuti nell'origine dati si uniscono in aree specifiche definite sull'etichetta.

Per unire l'origine dati con l'etichetta:

1. Creare, o aprire, l'etichetta che riceverà i dati provenienti dall'origine dati.
Se si utilizza un consumabile prefustellato, è necessario scegliere un consumabile con aree predefinite. Se si utilizza un consumabile in rotolo continuo, è meglio creare le aree prima di procedere con l'unione, anche se il software chiede di aggiungere aree durante l'unione. Vedere ["Aggiunta di un'etichetta o di un'area" a pagina 45](#).
2. Con l'etichetta aperta sulla schermata di modifica, premere **LIST**.
3. Selezionare **Unione**.
4. Selezionare **Interna** o **Esterna** a indicare l'ubicazione del file dell'origine dati.
5. Selezionare il file dell'origine dati e premere . Per ulteriori informazioni sulla navigazione di file e cartelle, vedere [Capitolo 6: "Gestione di file" a pagina 83](#).
6. Se l'etichetta non contiene lo stesso numero di aree definite corrispondenti ai campi (colonne) dell'origine dati, il software visualizza un messaggio e consente di inserire altre aree.
 - Toccare *Aggiungi* se si desidera che la stampante definisca un numero di aree corrispondente al numero di campi (colonne) dell'origine dati. Una volta completata la procedura di unione, è possibile formattare le aree aggiunte sull'etichetta.
I dati contenuti nel file dell'origine dati si uniscono all'etichetta. Ogni campo è visualizzato in un'area diversa di una stessa etichetta. Ogni record (riga di dati) è visualizzato in un'etichetta diversa.
 - Toccare *Ignora* se non si desidera aggiungere altre aree.
I campi dell'origine dati si uniscono in successione all'etichetta, a seconda del numero di aree definite. Se l'origine dati contiene quattro campi, ma l'etichetta contiene solo due aree definite, si uniscono all'etichetta i primi due campi. Gli altri sono ignorati e non vengono visualizzati. (Se si desidera scegliere quali campi unire all'etichetta, utilizzare la funzione Unione avanzata descritta di seguito.)

Unione avanzata

Utilizzare la funzione Unione avanzata quando il database ha più campi (colonne) del numero di aree avete a disposizione nell'etichetta e si desidera controllare i campi che saranno utilizzati e il loro ordine.

Per unire solo alcuni campi contenuti in un database:

- Nota:** se non si intende utilizzare tutte le colonne di dati, è meglio impostare in anticipo il numero di aree dell'etichetta desiderato. Vedere ["Aggiunta di un'etichetta o di un'area" a pagina 45](#).
1. Con l'etichetta aperta, premere **List**.
 2. Toccare **Unione avanzata**.

3. Selezionare **Interna** o **Esterna** a indicare l'ubicazione del file dell'origine dati.
4. Selezionare il file dell'origine dati e premere . Per ulteriori informazioni sulla navigazione di file e cartelle, vedere [Capitolo 6: "Gestione di file" a pagina 83](#).
5. Lo schermo visualizza un modulo per assegnare i campi (colonne) alle aree dell'etichetta. Viene mostrata un'area per ogni colonna del file di dati. Le etichette possono avere più o meno aree. In ogni casella, specificare la colonna (1, 2, 3 e così via) di dati da posizionare in una determinata area dell'etichetta.

Se le colonne di dati sono più numerose del necessario, è sufficiente riempire tutte le aree di cui si ha bisogno. Ad esempio, se si hanno 4 colonne di dati, ma se ne vogliono utilizzare solo 2 (e si hanno 2 aree nell'etichetta), compilare le prime 2 aree. In una fase successiva, è possibile indicare alla stampante di non aggiungere aree all'etichetta.
6. Se un record del file di dati è vuoto (senza dati), per quel record viene stampata un'etichetta vuota. Se non si desidera stampare etichette vuote, selezionare la casella di controllo **Ignora etichette vuote**.
7. Toccare **OK**.
8. Se il numero di aree definite nell'etichetta non corrisponde al numero di colonne dell'origine dati, il software visualizza un messaggio e consente di inserire altre aree.
 - Toccare *Aggiungi* se si desidera che la stampante definisca un numero di aree corrispondente al numero di colonne presenti nell'origine dati. Una volta completata la procedura di unione, è possibile formattare le aree aggiunte sull'etichetta.

I dati contenuti nel file dell'origine dati si uniscono all'etichetta. Ogni colonna è visualizzata in un'area diversa di una stessa etichetta. Ogni record (riga di dati) è visualizzato in un'etichetta diversa.
 - Toccare *Ignora* se non si desidera aggiungere altre aree.

I campi dell'origine dati si uniscono all'etichetta, a seconda del numero di aree definite. Se l'origine dati contiene quattro colonne, ma l'etichetta contiene solo due aree definite, si uniscono all'etichetta le colonne specificate per le prime due aree. Le altre sono ignorate e non vengono visualizzate.

Modifica dell'origine dati

Non è necessario inserire nell'origine dati tutti i record in una volta. È possibile aggiungere altri record a un'origine dati salvata, come da necessità.

Per aggiungere altri record a un'origine dati esistente:

1. Premere **LIST**.
2. Toccare **Modifica**.
3. Selezionare **Interna** o **Esterna** a indicare l'ubicazione del file dell'origine dati.
4. Selezionare il file dell'origine dati.
5. Inserire le informazioni di campi e record come illustrato in ["Impostazione dell'origine dati" a pagina 62](#).

Per modificare dati già inseriti nell'origine dati:

1. Selezionare il campo da modificare, quindi inserire le correzioni necessarie secondo le normali procedure di modifica. (Vedere ["Modifica di testo" a pagina 41](#).)
2. Al termine, salvare i dati.

5 Tipi di etichetta

Il tipo di etichetta offre modelli che guidano e controllano il layout per applicazioni specifiche. Alcuni tipi di etichetta richiedono consumabili specifici. I tipi di etichetta disponibili premendo il tasto **LABEL TYPE** sono i seguenti:

- “Generale”
- “Marcafilo”
- “Bandiera”
- “Morsettiera, Patch panel, Morsetti 66”
- “Pannello frontale”
- “Morsetti 110, Morsetti Bix”
- “Fiala/provetta”
- “DesiStrip (Designation Strip)”
- “Centralino”
- “Modelli sicurezza (Nord America)”
- “Modelli generici (Europa)”
- “Marcatubo standard”
- “Nastro con frecce”
- “Marcatubo rotolo”

A seconda dell'applicazione selezionata, viene visualizzato un sottomenu o una finestra di dialogo per raccogliere informazioni destinate alla formattazione automatica del tipo specifico di etichetta.

Il nome del tipo di etichetta specifico attualmente in uso è visualizzato sullo schermo tattile al di sopra dell'immagine dell'etichetta.

Generale

Il tipo di etichetta *Generale* contiene le funzioni e i formati standard utilizzati per la maggior parte delle etichette generiche, ma non fornisce modelli come altri tipi di etichetta.

Per le istruzioni sull'uso degli strumenti di modifica per il tipo di etichetta *Generale*, vedere [Capitolo 4: Modifica di etichette dalla stampante](#) a partire da pagina 40.

Marcafile

Il tipo di etichetta *Marcafile* è concepito per ripetere i dati inseriti nel senso della lunghezza dell'etichetta. I dati sono ripetuti il massimo numero di volte consentito dalle dimensioni del carattere e del filo selezionate.

Per i marcafile si possono utilizzare consumabili prefustellati, autolaminanti o in rotolo continuo.

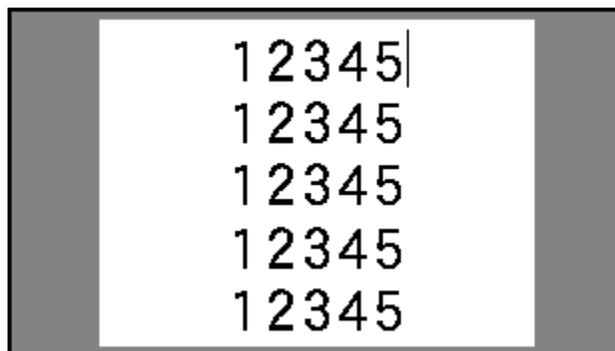
Per creare un marcafile:

1. Premere **LABEL TYPE**.
2. Selezionare **Marcafile**.
3. Selezionare il calibro e la lunghezza del marcafile.

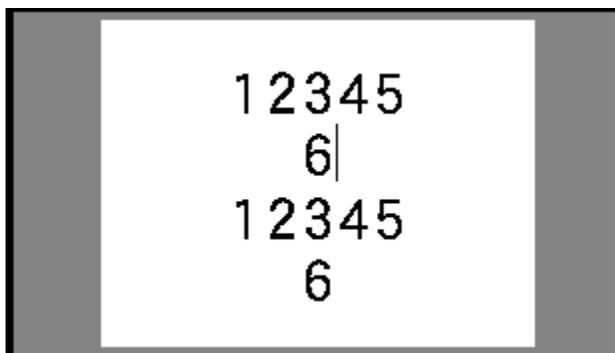
Nota: le dimensioni dell'etichetta sono fisse in base allo spessore e alle dimensioni selezionate nel sottomenu, anche nel caso in cui si utilizzino etichette in rotolo continuo.

4. Immettere i dati.

I dati sono ripetuti su tutta la lunghezza del marcafile per il massimo numero di volte consentito dalle dimensioni del carattere utilizzato. Più piccole le dimensioni del carattere, più volte saranno ripetuti i dati.



Premendo **ENTER** per cominciare una nuova riga di testo, sotto ciascuna riga di dati ripetuti appare uno spazio che inizia a ripetere la riga successiva di testo durante l'inserimento.

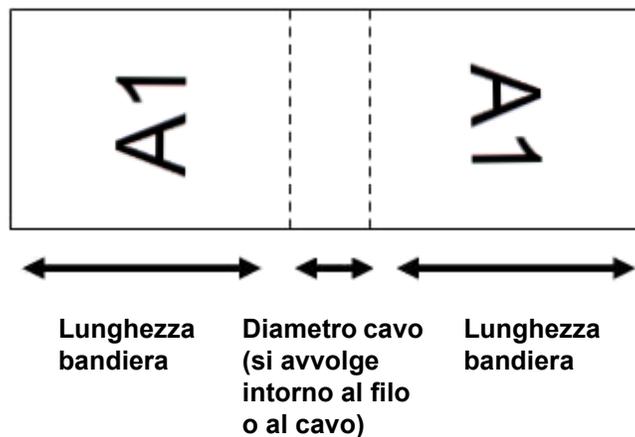


Bandiera

L'etichetta a bandiera si avvolge intorno a un filo o un cavo, con le estremità congiunte in modo da formare una bandiera. Questo tipo di etichetta prevede che si utilizzino consumabili in rotolo continuo o specifici consumabili prefustellati multiarea.

Per creare un'etichetta a bandiera:

1. Premere **LABEL TYPE**.
2. Selezionare **Bandiera**. La stampante visualizza la schermata di impostazione delle etichette a bandiera.
3. Selezionare il layout desiderato.
4. Se sono installate etichette in rotolo continuo, nel campo **Lunghezza bandiera** immettere la lunghezza della bandiera (ovvero la parte contenente il testo).



5. Nel campo **Diametro cavo** inserire il diametro del filo o del cavo su cui sarà applicata l'etichetta a bandiera.
L'intervallo di valori per il diametro del cavo va da 6,35 mm (0,25 pollici) a 203,2 mm (8 pollici). Immettendo il diametro del filo o del cavo, il sistema calcola automaticamente la lunghezza di etichetta aggiuntiva per consentire che il filo o il cavo venga completamente avvolto lasciando una parte ulteriore che crei l'effetto bandiera.

6. I dati possono essere ruotati, se lo si desidera. I layout previsti orientano il testo parallelamente al filo o al cavo. Se si desidera che il testo venga ruotato di 90°, selezionare la casella di controllo **Ruota**.

A1	A1	A1	A1
A1	A1	A1	A1
A1	A2	A1	A2
A1	A2	A1	A2
Layout originale		Rotazione applicata	

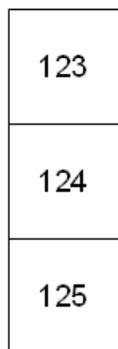
7. Una volta conclusa l'operazione, toccare **OK**.
8. Nella schermata di modifica, inserire il testo che comparirà sull'etichetta a bandiera. A seconda del layout scelto, potrebbe essere necessario spostarsi sulla seconda area per inserire tutto il testo.
- Se il layout scelto riporta lo stesso elemento di testo su entrambi i lati della bandiera, la stampante ripete automaticamente il testo inserito nell'altra area, ruotandolo in base al layout predefinito.
 - Se il layout scelto prevede un testo diverso su ogni lato della bandiera, inserire il testo nella prima area, quindi spostarsi sulla seconda per inserire il nuovo testo. La parte superiore destra dello schermo tattile indica l'area attualmente visibile. Utilizzare i tasti AREA NEXT e FN + PREV AREA per spostarsi tra le aree. Vedere ["Spostamento in un'etichetta o in un'area" a pagina 46](#).
9. Premere **PREVIEW** per visualizzare le etichette prima di procedere con la stampa.

Morsettiera, Patch panel, Morsetti 66

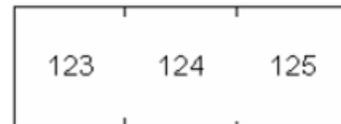
I tipi di etichetta *Morsettiera*, *Patch panel* e *Morsetti 66* prevedono l'uso di etichette in rotolo continuo. Se non sono installate etichette in rotolo continuo, questi tipi di etichetta non compaiono nel menu. Per mantenere la corretta spaziatura o aggiungere ulteriori informazioni all'etichetta prima del taglio, è possibile disattivare l'avanzamento per tagliare dopo la stampa.

Per creare etichette per morsettiera, patch panel o morsetti 66:

1. Premere **LABEL TYPE**.
2. Selezionare **Morsettiera**, **Patch panel** o **Morsetti 66**. La stampante visualizza la schermata delle impostazioni relative alle etichette per morsettiera, patch panel o morsetti 66. Tutti e tre i tipi contengono le stesse impostazioni.
3. Se si intende impostare una sequenza per l'immissione dei dati, selezionare **Serializza** per inserire un segno di spunta nella relativa casella di opzione. Se i dati saranno inseriti manualmente, lasciare la casella vuota.
4. Nel campo **Ripetizione terminale**, indicare la dimensione dell'intervallo tra ciascun terminale (con un minimo di 0,2 pollici o 5,08 mm).
5. Nel campo **Numero di terminali**, immettere il numero di terminali del blocco cui è destinata l'etichetta. Il campo non è disponibile se si è selezionata l'opzione *Serializza*. In tal caso sono i valori della sequenza a determinare il numero di etichette da creare.
6. Quando si seleziona **Nessun avanzamento**, è possibile inserire manualmente i dati per altri morsetti dopo la stampa dei dati serializzati. (Al termine della stampa, la stampante non fa avanzare le etichette, in modo da poter inserire i dati per altri morsetti. Una volta terminata l'immissione dei dati, premere il tasto **FEED** per portare l'etichetta nella posizione di taglio.)
7. Nell'elenco **Separatore**, selezionare *Nessuno*, *Linea* o *Trattino* per marcare la divisione tra le etichette.



Separatore con linea,
Orientamento verticale



Separatore con trattino,
Orientamento orizzontale

8. Nell'elenco **Orientamento**, selezionare *Verticale* od *Orizzontale*. Vedere sopra.
9. Una volta conclusa l'operazione, toccare **OK**.

10. Se la casella di opzione *Serializza* è stata selezionata, compare la schermata di impostazione delle sequenze.
 - a. Impostare la sequenza o le sequenze.

Per istruzioni sull'impostazione della sequenza, vedere ["Aggiunta di una serializzazione" a pagina 60](#). Per informazioni sulla serializzazione, vedere ["Serializzazione \(dati sequenziali\)" a pagina 58](#).
 - b. Toccare **OK**.

I vari morsetti vengono creati come etichette, con i caratteri di serializzazione visualizzati su ciascuna etichetta.
 11. Se non è stata usata la serializzazione, l'editor si apre sull'etichetta 1. Inserire i dati per ogni etichetta. Per ulteriori informazioni sullo spostamento tra le etichette o all'interno di un'etichetta, vedere ["Spostamento in un'etichetta o in un'area" a pagina 46](#).
- Nota:** se non si è usata la serializzazione, è possibile aggiungere o eliminare etichette. Vedere ["Aggiunta di un'etichetta o di un'area" a pagina 45](#) o ["Eliminazione di un'etichetta o di un'area" a pagina 48](#).
12. Premere **PREVIEW** per visualizzare le etichette prima di procedere con la stampa.

Pannello frontale

Il tipo di etichetta *Pannello frontale* prevede l'uso di etichette in rotolo continuo. Se non sono installate etichette in rotolo continuo, questo tipo di etichetta non compare nel menu. Per mantenere la corretta spaziatura o aggiungere ulteriori informazioni all'etichetta prima del taglio, è possibile disattivare l'avanzamento per tagliare dopo la stampa.

Per creare etichette per pannelli frontali:

1. Premere **LABEL TYPE**.
2. Selezionare **Pannello frontale**. La stampante visualizza la schermata di impostazione delle etichette per pannelli frontali.
3. Se si intende impostare una sequenza per l'immissione dei dati, selezionare **Serializza** per inserire un segno di spunta nella relativa casella di opzione. Se i dati saranno inseriti manualmente, lasciare la casella vuota.
4. Nel campo **Distanza da centro a centro**, indicare la distanza dal centro di un'etichetta al centro di quella successiva. La distanza minima è 5,08 mm (0,2 pollici).
5. Nel campo **Numero di porte**, immettere il numero di porte cui è destinata l'etichetta. Il campo non è disponibile se si è selezionata l'opzione *Serializza*. In tal caso sono i valori della sequenza a determinare il numero di etichette da creare.
6. Quando si seleziona **Nessun avanzamento**, è possibile inserire manualmente i dati per altre porte dopo la stampa dei dati serializzati. (Al termine della stampa, la stampante non fa avanzare le etichette, in modo da poter inserire i dati per altre porte. Una volta terminata l'immissione dei dati, premere il tasto **FEED** per portare l'etichetta nella posizione di taglio.)

7. Nell'elenco **Separatore**, selezionare *Nessuno*, *Linea* o *Trattino* per marcare la divisione tra le etichette.



Separatore con linea,
Orientamento verticale



Separatore con trattino,
Orientamento orizzontale

8. Nell'elenco **Orientamento**, selezionare *Verticale* od *Orizzontale*. Vedere sopra.
9. Una volta conclusa l'operazione, toccare **OK**.
10. Se la casella di opzione *Serializza* è stata selezionata, compare la schermata di impostazione delle sequenze.
- Impostare la sequenza o le sequenze.
Per istruzioni sull'impostazione della sequenza, vedere ["Aggiunta di una serializzazione" a pagina 60](#). Per informazioni sulla serializzazione, vedere ["Serializzazione \(dati sequenziali\)" a pagina 58](#).
 - Toccare **OK**.
I vari morsetti vengono creati come etichette, con i caratteri di serializzazione visualizzati su ciascuna etichetta.
11. Se non è stata usata la serializzazione, l'editor si apre sull'etichetta 1. Inserire i dati per ogni etichetta. Per ulteriori informazioni sullo spostamento tra le etichette o all'interno di un'etichetta, vedere ["Spostamento in un'etichetta o in un'area" a pagina 46](#).
- Nota:** se non si è usata la serializzazione, è possibile aggiungere o eliminare etichette. Vedere ["Aggiunta di un'etichetta o di un'area" a pagina 45](#) o ["Eliminazione di un'etichetta o di un'area" a pagina 48](#).
12. Premere **PREVIEW** per visualizzare le etichette prima di procedere con la stampa.

Morsetti 110, Morsetti Bix

I tipi di etichetta *Morsetti 110* e *Morsetti Bix* prevedono l'uso di etichette in rotolo continuo larghe 15,9 o 12,1 mm (0,625 o 0,475 pollici).

Il tipo di etichetta *Morsetti 110* si basa su configurazioni a coppie selezionate dall'utente e la lunghezza dell'etichetta è determinata dal tipo di coppia selezionato. L'altezza dell'etichetta usa invece un valore specifico per il tipo *Morsetti 110* pari a 12,1 mm (0,475 pollici). La lunghezza di un'etichetta

Morsetti 110 è pari a 190,5 mm (7,5 pollici) per una lunghezza totale della striscia pari a 200,7 mm (7,9 pollici). Il numero e la formattazione delle aree si basa sulla configurazione a coppie e sulla serializzazione selezionate.

I dati del modello Morsetti Bix sono simili a quelli del modello Morsetti 110 con alcune differenze nell'altezza e nella lunghezza della striscia. L'altezza dell'etichetta usa un valore specifico per il tipo Morsetti Bix pari a 15,9 mm (0,625 pollici). La lunghezza di un'etichetta Morsetti Bix è pari a 157,5 mm (6,2 pollici) per una lunghezza totale della striscia pari a 167,6 mm (6,6 pollici).

Per creare etichette per morsetti 110 o Bix:

1. Premere **LABEL TYPE**.
2. Selezionare **Morsetti 110** o **Morsetti Bix**. La stampante visualizza la schermata di impostazione delle etichette per morsetti 110 o Bix.
3. Nel campo **Tipo morsettiera**, selezionare nell'elenco a tendina la configurazione a coppia da utilizzare.

Nelle applicazioni Morsetti 110 e Morsetti Bix, il numero di aree create si basa sulla configurazione a coppie selezionata. Le righe del separatore verticale e orizzontale vengono aggiunte automaticamente.

L'esempio di seguito visualizza le aree in base al *tipo di morsetto* selezionato (ovvero a 2, 3, 4, 5 coppie o vuoto). La striscia vuota viene formattata come due aree che ne coprono l'intera lunghezza stampabile della striscia.

2 coppie

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24

3 coppie

1	2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15	16

4 coppie

1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12

5 coppie

1	2	3	4	5
6	7	8	9	10

Vuota

Il testo inserito nell'area 1 viene stampato qui.
Il testo inserito nell'area 2 viene stampato qui.

4. Nel campo **Tipo di sequenza**, selezionare dall'elenco a discesa se e come aggiungere dati sequenziali all'etichetta.
 - Se si seleziona **Nessuno**, le aree rimangono vuote ed è possibile immettere in maniera indipendente i dati in ogni area della striscia.
 - L'opzione **Orizzontale** applica un incremento di uno per area, in base al valore iniziale.
 - Nella serializzazione **Backbone**, l'area più a sinistra di ogni striscia viene stampata con due numeri. Il primo numero è giustificato a sinistra; il secondo numero è giustificato a destra. Tutte le altre aree vengono stampate con un numero giustificato a destra.

2 coppie: Nessuno

2 coppie: Orizzontale

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	
	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	

2 coppie: Backbone

	1	2	4	6	8	10	12	14	16	18	20	22	24	
	25	26	28	30	32	34	36	38	40	42	44	46	48	

5. Nel campo **Valore iniziale** (eccetto i casi in cui nel campo *Tipo di sequenza* è selezionato *Nessuno*), inserire il primo numero della sequenza.
 6. Nel campo **N. di strisce**, inserire il numero di strisce (etichette) da creare nella configurazione di blocco scelta.
- Nota:** in caso di serializzazione dei dati, altre strisce proseguono la serializzazione a partire dall'ultimo numero della striscia precedente. Esempio: se sono richieste due strisce con configurazione orizzontale a 2 coppie, la prima striscia conterrà valori da 1 a 24 e la seconda da 25 a 48.
7. Una volta conclusa l'operazione, toccare **OK**.

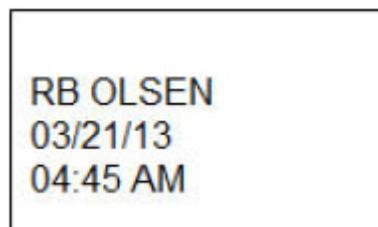
Fiala/provetta

Il tipo di etichetta *Fiala/provetta* può essere utilizzato con qualsiasi etichetta in rotolo continuo, tranne le etichette autolaminanti e le etichette PermaSleeve. (Se è installato un consumabile autolaminante o PermaSleeve, il tipo di etichetta *Fiala/provetta* non compare.) Il tipo di etichetta *Fiala/provetta* stabilisce la lunghezza dell'etichetta sulla base delle dimensioni della fiala/provetta selezionate e formatta i dati orizzontalmente o verticalmente.

Per creare un'etichetta per fiale/provette:

1. Premere **LABEL TYPE**.
2. Selezionare **Fiala/provetta**, quindi selezionarne le **dimensioni**. La dimensione della fiala/provetta determina la dimensione dell'etichetta, a meno che non si selezioni *Auto*, nel qual caso la dimensione dell'etichetta si adatta automaticamente al contenuto.
3. Immettere i dati da visualizzare sull'etichetta della fiala/provetta.

Impostare la rotazione per modificare l'orientamento dell'etichetta. Vedere "[Rotazione](#)" a [pagina 49](#).



Rotazione di 0 gradi
(orizzontale sull'etichetta stampata)

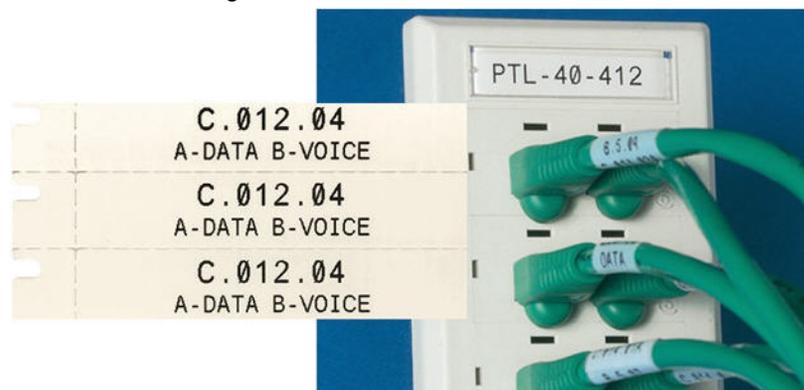


Rotazione di 90 gradi
(verticale sull'etichetta stampata)

Nota: per creare un'etichetta duplicata, vedere "[Duplicazione di un'etichetta o di un'area](#)" a [pagina 48](#).

DesiStrip (Designation Strip)

Un'etichetta DesiStrip (Designation Strip) è un'etichetta in carta per pannelli frontali che può essere applicata sui tasti di un telefono, sugli interruttori di un centralino, ecc.



Per creare un'etichetta DesiStrip:

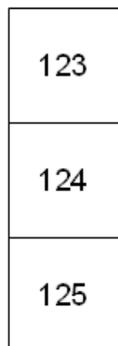
1. Premere **LABEL TYPE**.
2. Selezionare **DesiStrip**.
3. Immettere la lunghezza di una singola striscia.
4. Toccare **OK**.
5. Immettere i dati nell'etichetta.

Centralino

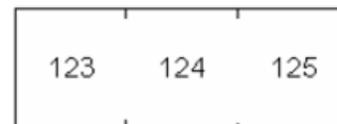
Gli interruttori dei centralini sono solitamente disposti in due colonne o in fila, a seconda delle aree geografiche. La posizione degli interruttori è numerata da sinistra a destra o dall'alto verso il basso, a seconda dell'orientamento dell'etichetta. Questo è un sistema di numerazione universale utilizzato da vari produttori di centralini.

Per creare etichette per centralini:

1. Premere **LABEL TYPE**.
2. Selezionare **Centralino**. La stampante visualizza la schermata di impostazione delle etichette per centralini.
3. Nel campo **Spaziatura**, inserire la larghezza di un interruttore standard.
4. Nel campo **Numero di interruttori**, specificare il numero di interruttori da etichettare.
In questo modo si ottiene una striscia continua, separata dalla larghezza indicata nel campo *Spaziatura*.
5. Se gli interruttori hanno un numero di poli differente, selezionare **Conteggio poli variabile** per inserire un segno di spunta nella casella di opzione. La stampante utilizza il conteggio dei poli per calcolare la distanza tra gli interruttori e garantire la corretta spaziatura. Un interruttore unipolare occupa un solo spazio del quadro elettrico, mentre un interruttore bipolare occupa due spazi.
6. Nell'elenco **Separatore**, selezionare *Nessuno*, *Linea*, *Trattino* o *Tutti i bordi* per marcare la divisione tra le etichette. Nell'elenco **Orientamento**, selezionare *Verticale* od *Orizzontale*. Vedere sopra.



Separatore con linea,
Orientamento verticale



Separatore con trattino,
Orientamento orizzontale

7. Una volta conclusa l'operazione, toccare **OK**.
Se è stata selezionata l'opzione *Conteggio poli variabile*, viene visualizzata la schermata del conteggio dei poli del centralino. Il numero predefinito di poli per ciascun interruttore è 1.
8. Per ogni interruttore, inserire il numero di poli.
9. Una volta conclusa l'operazione, toccare **OK**.
10. Nella schermata di modifica, inserire i dati specifici che saranno visualizzati sull'etichetta di ogni interruttore.
A ciascun interruttore viene assegnata un'etichetta, il numero di etichette dipende dal numero di interruttori definiti. Il numero di etichette è indicato in alto a destra dello schermo tattile. Utilizzare i tasti *NEXT LABEL* e *FN + PREV LABEL* per spostarsi da un'etichetta all'altra.
11. Premere **PREVIEW** per visualizzare le etichette prima di procedere con la stampa.

Modelli sicurezza (Nord America)

I *modelli sicurezza* sono studiati per l'uso con etichette prestampate prefustellate e in rotolo continuo. È possibile inoltre utilizzare etichette prefustellate con un rapporto di 2:1 tra lunghezza e altezza. Le etichette in rotolo continuo avranno una lunghezza doppia rispetto all'altezza.

Se si utilizzano etichette prefustellate, sono disponibili solo due modelli e non viene richiesto l'inserimento di informazioni di intestazione. Il modello si adatta automaticamente alla larghezza delle aree a seconda dell'ampiezza del supporto.

Per quanto riguarda l'utilizzo di eventuali altri supporti, è possibile scegliere tra tutti e sei i modelli disponibili. Se il modello contiene informazioni di intestazione, verrà richiesto di selezionarne una.

Per creare un'etichetta di sicurezza:

1. Premere **LABEL TYPE**.
2. Selezionare **Sicurezza NA e Modelli sicurezza**. La stampante visualizza la schermata di impostazione dei modelli sicurezza.
3. Selezionare il modello desiderato.
4. Toccare **Imposta elementi grafici**. La stampante visualizza una schermata per la selezione degli elementi grafici.
5. Se il modello scelto contiene informazioni di intestazione, utilizzare i tasti di navigazione a sinistra e a destra per selezionare l'intestazione desiderata.
6. Se il modello scelto contiene un elemento grafico, toccare **Categoria**, quindi toccare la categoria dell'elemento grafico che si desidera scegliere. Questo cambia la selezione degli elementi grafici disponibili in *Elemento grafico 1*.
7. Toccare Elemento grafico 1 e scorrere l'elenco per selezionare l'elemento grafico desiderato.
8. Premere .
9. Se si desidera passare a un modello diverso, toccare **Imposta tipo** e tornare al punto 3.
10. Una volta conclusa l'operazione, toccare **OK**.

11. Si apre l'editor per inserire testo. Se il modello ha più di un'area di testo, utilizzare i tasti di navigazione per accedere a ciascuna area.
12. Premere **PREVIEW** per visualizzare l'etichetta prima di procedere con la stampa.

Modelli generici (Europa)

Quando si sceglie *Modelli generici*, viene proposta una griglia che presenta i diversi modelli utilizzabili per l'etichetta di sicurezza che si desidera creare. Sono disponibili nove modelli tra cui scegliere. I modelli generali sono studiati per l'utilizzo con etichette prefustellate o in rotolo continuo.

Per creare un'etichetta di sicurezza da un modello generico:

1. Premere **LABEL TYPE**.
2. Selezionare **Sicurezza UE e Modelli generici**. La stampante visualizza la schermata di impostazione dei modelli generici.
3. Selezionare il modello desiderato.
4. Per le etichette in rotolo continuo, spostarsi sul campo **Lunghezza** e inserire la lunghezza prevista dell'etichetta.
5. Toccare **OK**.
6. Inserire testo o simboli in ogni area. Per ulteriori informazioni sulla modifica, vedere "[Modifica di testo](#)" a pagina 41 e "[Simboli](#)" a pagina 52. Per ulteriori informazioni sullo spostamento tra le aree, vedere "[Spostamento in un'etichetta o in un'area](#)" a pagina 46.
7. Premere **PREVIEW** per visualizzare l'etichetta prima di procedere con la stampa.

Marcatubo standard



L'etichetta *Marcatubo standard* consente di etichettare con precisione tubi, canali e condotti in conformità agli standard previsti da ciascun paese. È possibile includere frecce direzionali su una o entrambe le estremità del marcatubo, per indicare la direzione del flusso. Le frecce sono comprese nel modello.

I marcatubi sono compatibili solo con le etichette in rotolo continuo. Se non è installato alcun consumabile in rotolo continuo quando si seleziona il tipo di etichetta *Marcatubo standard*, viene visualizzato un messaggio che indica l'incompatibilità del consumabile e la selezione *Marcatubo standard* viene annullata.

Per i marcatubi UE, accertarsi di aver selezionato uno standard di colore in *Impostazione, Tipo di etichetta*. Vedere [“Tipo di etichetta” a pagina 11](#).

Per creare un marcatubo standard:

1. Premere **LABEL TYPE**.
2. Selezionare **Sicurezza NA** o **Sicurezza UE**.
3. Selezionare **Marcatubo standard**. La stampante visualizza la schermata di impostazione dei marcatubi standard. Le impostazioni visualizzate sono diverse per il Nord America e per l'Unione Europea. Le differenze sono contrassegnate da *NA* e *UE* nelle diversi passaggi.
4. Compilare la prima schermata di impostazione.
 - **Contenuto tubo [EU]**: Nell'elenco **Contenuto tubo**, selezionare la proprietà della sostanza o del prodotto chimico che scorre all'interno del tubo.
La stampante visualizza il colore del nastro e dell'etichetta necessari per il contenuto del tubo selezionato. Queste informazioni si basano sullo standard di colore specificato durante l'impostazione. Vedere [“Tipo di etichetta” a pagina 11](#).
 - **Contenuto tubo [NA]**: Selezionare il campo e digitarvi il nome della sostanza o del prodotto chimico che scorre all'interno del tubo. Ad esempio, acqua, vapore, gas infiammabili e così via.
 - **Estremità frecce marcatura tubi [NA e UE]**: Selezionare le frecce desiderate dall'elenco.
 - **Commento 1 (facoltativo) [NA]**: Inserire l'eventuale testo aggiuntivo che dovrebbe comparire sull'etichetta. Come suggerito dal nome, il campo è facoltativo.
5. Passare alla schermata successiva.
 - Per NA, toccare **Imposta elementi grafici**. Passare al punto 8.
 - Per UE, toccare **Imposta testo**.
6. Per UE, compilare la schermata di testo.
 - **Nome prodotto**: Inserire la sostanza o il prodotto chimico specifico che scorre nel tubo. Ad esempio, se per *Contenuto tubo* nella schermata precedente si è inserito *Liquido a bassa pericolosità*, il campo *Nome prodotto* potrebbe contenere *Ritorno acqua fredda*.
 - **Commento 1 (facoltativo)**: Inserire l'eventuale testo aggiuntivo che dovrebbe comparire sull'etichetta.
 - **Commento 2 (facoltativo)**: Inserire un'altra riga di testo aggiuntivo che dovrebbe comparire sull'etichetta.
7. Per EU, toccare **Imposta elementi grafici**.
8. Compilare la schermata degli elementi grafici.
 - a. Nel campo **N. elementi grafici**, selezionare dall'elenco a discesa il numero di elementi grafici da visualizzare nell'etichetta. È possibile aggiungere fino a quattro elementi grafici per etichetta. Se viene selezionato “0”, procedere con il passaggio e.
 - b. Nell'elenco **Categoria**, selezionare il sistema di materiali pericolosi di cui si desidera utilizzare l'elemento grafico.
 - c. Toccare **Elemento grafico 1** e scorrere l'elenco per selezionare l'elemento grafico desiderato.

d. Se è stato specificato più di un elemento grafico, selezionare i restanti elementi grafici nello stesso modo: toccare il numero dell'elemento grafico e successivamente l'elemento grafico.

e. Premere .

Suggerimento: È sempre possibile tornare alla schermata precedente selezionando il pulsante più in basso a sinistra dello schermo (*imposta testo o Imposta contenuto*).

9. Toccare **OK**. L'etichetta viene visualizzata sullo schermo in modalità anteprima. Utilizzare i tasti di navigazione per visualizzare i contenuti dell'intera etichetta.

Nastro con frecce

Il tipo di etichetta *Nastro con frecce* utilizza solo consumabili in rotolo continuo. I nastri con frecce contengono una sola freccia o un solo elemento grafico, ruotato di 90 gradi, ripetuto per tutta la lunghezza dell'etichetta. L'etichetta viene avvolta intorno al tubo anziché essere applicata lungo il lato del tubo.

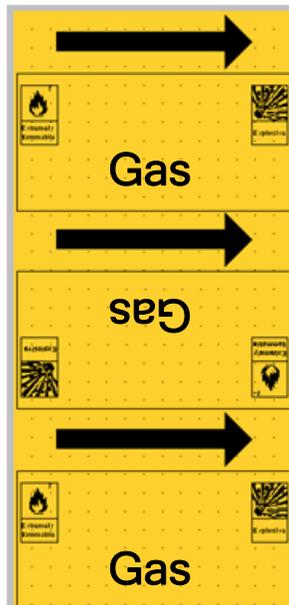
Per creare un nastro con frecce:

1. Premere **LABEL TYPE**.
2. Selezionare **Sicurezza NA** o **Sicurezza UE**.
3. Selezionare **Nastro con frecce**. La stampante visualizza la schermata di impostazione dei nastri con frecce.
4. Nell'elenco **Contenuto tubo**, selezionare la proprietà della sostanza o del prodotto chimico che scorre all'interno del tubo.
La stampante visualizza il colore del nastro e dell'etichetta necessari per il contenuto del tubo selezionato. Queste informazioni si basano sullo standard di colore specificato durante l'impostazione. Vedere "[Tipo di etichetta](#)" a pagina 11.
5. Nel campo **Diametro tubo**, inserire il diametro del tubo da etichettare. Inserire il diametro del tubo in pollici o millimetri, in base alle unità di misura selezionate in *Impostazione, Lingua*. (Vedere "[Lingua](#)" a pagina 8.)
6. Nell'elenco **Tipo**, selezionare il tipo di elemento grafico (freccia o simbolo) da inserire nell'etichetta.
7. Se si seleziona *Simbolo*, toccare **Imposta elementi grafici**. Se si seleziona *Freccia*, saltare il passaggio 13.
8. (Solo UE.) Nel campo **N. elementi grafici**, selezionare dall'elenco a discesa il numero di elementi grafici da visualizzare nell'etichetta. È possibile aggiungere fino a quattro elementi grafici per etichetta.
9. Nell'elenco **Categoria**, selezionare il sistema di materiali pericolosi di cui si desidera utilizzare l'elemento grafico.
10. Toccare **Elemento grafico 1** e scorrere l'elenco per selezionare l'elemento grafico desiderato.

11. (Solo UE.) Se è stato specificato più di un elemento grafico, selezionare i restanti elementi grafici nello stesso modo: toccare il numero dell'elemento grafico e successivamente l'elemento grafico.
12. Premere  .
Suggerimento: È sempre possibile tornare alla schermata precedente selezionando il pulsante più in basso a sinistra dello schermo (*imposta testo* o *imposta contenuto*).
13. Toccare **OK**. L'etichetta viene visualizzata sullo schermo in modalità anteprima. Utilizzare i tasti di navigazione per visualizzare i contenuti dell'intera etichetta.

Marcatubo rotolo

Il tipo di etichetta *Marcatubo rotolo* utilizza solo consumabili in rotolo continuo. I marcatubi rotolo hanno una o due righe di testo, ripetute per tutta la lunghezza del marcatore, ruotate alternativamente di 90 e 270 gradi. È possibile aggiungere fino a quattro elementi grafici, posizionati in aree prestabilite. Gli elementi grafici vengono ripetuti e ruotati per tutta la lunghezza della marcatura tubi, seguendo il testo. Come i nastri con frecce, anche i marcatubi rotolo vengono avvolti intorno al tubo da etichettare.



Per creare un marcatubi a rotolo:

1. Premere **LABEL TYPE**.
2. Selezionare **Sicurezza NA** o **Sicurezza UE**.
3. Selezionare **Marcatubo rotolo**. La stampante visualizza la schermata di impostazione dei marcatubi rotolo. Le impostazioni visualizzate sono diverse per il Nord America e per l'Unione Europea. Le differenze sono contrassegnate da *NA* e *UE* nelle diversi passaggi.

4. Compilare la prima schermata di impostazione.
 - **Contenuto tubo [EU]:** Nell'elenco **Contenuto tubo**, selezionare la proprietà della sostanza o del prodotto chimico che scorre all'interno del tubo.
La stampante visualizza il colore del nastro e dell'etichetta necessari per il contenuto del tubo selezionato. Queste informazioni si basano sullo standard di colore specificato durante l'impostazione. Vedere ["Tipo di etichetta" a pagina 11](#).
 - **Contenuto tubo [NA]:** Selezionare il campo e digitarvi il nome della sostanza o del prodotto chimico che scorre all'interno del tubo. Ad esempio, acqua, vapore, gas infiammabili e così via.
 - **Diametro tubo:** Inserire il diametro del tubo da etichettare. Inserire il diametro del tubo in pollici o millimetri, in base alle unità di misura selezionate in *Impostazione, Lingua*. (Vedere ["Lingua" a pagina 8](#).) Il valore massimo che è possibile inserire nel campo *Diametro tubo* è pari a 279,4 mm (11 pollici).
La stampante calcola la lunghezza del nastro necessaria per avvolgere la circonferenza del tubo.
 - **Commento 1 (facoltativo) [NA]:** Inserire l'eventuale testo aggiuntivo che dovrebbe comparire sull'etichetta. Come suggerito dal nome, il campo è facoltativo.
 5. Passare alla schermata successiva.
 - Per NA, toccare **Imposta elementi grafici**. Passare al punto 8.
 - Per UE, toccare **Imposta testo**.
 6. Per UE, compilare la schermata di testo.
 - **Nome prodotto:** Inserire la sostanza o il prodotto chimico specifico che scorre nel tubo.
Ad esempio, se per *Contenuto tubo* nella schermata precedente si è inserito *Liquido a bassa pericolosità*, il campo *Nome prodotto* potrebbe contenere *Ritorno acqua fredda*.
 - **Commento 1 (facoltativo):** Inserire l'eventuale testo aggiuntivo che dovrebbe comparire sull'etichetta.
 7. Per EU, toccare **Imposta elementi grafici**.
 8. Compilare la schermata degli elementi grafici.
 - a. Nel campo **N. elementi grafici**, selezionare dall'elenco a discesa il numero di elementi grafici da visualizzare nell'etichetta. È possibile aggiungere fino a quattro elementi grafici per etichetta. Se viene selezionato "0", procedere con il passaggio e.
 - b. Nell'elenco **Categoria**, selezionare il sistema di materiali pericolosi di cui si desidera utilizzare l'elemento grafico.
 - c. Toccare **Elemento grafico 1** e scorrere l'elenco per selezionare l'elemento grafico desiderato.
 - d. Se è stato specificato più di un elemento grafico, selezionare i restanti elementi grafici nello stesso modo: toccare il numero dell'elemento grafico e successivamente l'elemento grafico.
 - e. Premere  .
- Suggerimento:** È sempre possibile tornare alla schermata precedente selezionando il pulsante più in basso a sinistra dello schermo (*imposta testo* o *imposta contenuto*).
9. Toccare **OK**. L'etichetta viene visualizzata sullo schermo in modalità anteprima. Utilizzare i tasti di navigazione per visualizzare i contenuti dell'intera etichetta.

6 Gestione di file

È possibile salvare una o più etichette come file in modo da poter essere aperto e riutilizzato successivamente.

Nota: le etichette in rotolo continuo e prefustellate non possono essere combinate nello stesso file etichetta. Tutte le etichette in un file etichetta devono utilizzare il medesimo numero di parte.

Salvataggio di etichette create dalla stampante

È possibile salvare etichette come file interni o file esterni.

- I file interni sono etichette memorizzate direttamente nella stampante.
- I file esterni sono etichette memorizzate su un dispositivo esterno, come ad esempio un'unità USB.

Regole sulla denominazione di file

Per creare un file dalla stampante M710, è necessario attribuirgli un nome. I nomi possono contenere fino a 20 caratteri ed essere composti da lettere, numeri e spazi.

Durante la creazione dei file, occorre tener presente questa regola: Non sono ammessi due file con lo stesso nome. In tal caso, infatti, il file più recente sovrascrive il precedente. Basta variare anche un solo carattere del nome per creare un file diverso, evitando la sovrascrittura del file precedente.

Cartelle

Per organizzare i dati in modo più efficiente, archiviare in cartelle file di etichette simili. File simili possono consistere di tutte le etichette per un progetto specifico, oppure di tutti i file che utilizzano la stessa etichetta o specifiche applicazioni per etichette. Le istruzioni per la creazione o la selezione di una cartella sono contenute nelle istruzioni per il salvataggio di un file.

Salvataggio di un file

Per salvare le etichette come file:

1. Premere **FN + FILE**.
2. Selezionare **Salva**.
Sarà visualizzata la finestra di dialogo dell'ubicazione della memoria **SOLTANTO** se un dispositivo esterno è collegato alla stampante.
3. Se alla stampante è collegata un'unità USB, la stampante chiede dove salvare il file. Toccare **Interno** per salvare direttamente nella stampante o **Esterno** per salvare nella fonte esterna collegata.

4. Si apre la schermata *Salva file*. A questo punto, è possibile creare una nuova cartella in cui inserire il file, selezionare una cartella esistente o semplicemente salvare il file senza selezionare una cartella.



- **Per salvare il file senza inserirlo in una cartella:** Con *<Nuova cartella>* evidenziato nella casella di testo, digitare un nome per il file e premere . Passare al punto 5.
- **Per creare una cartella:**
 - a. Con *<Nuova cartella>* evidenziato nella casella di testo, premere .
 - b. Digitare un nome per la cartella e toccare **OK**.
 - c. Toccare due volte **Cartella precedente** nel riquadro superiore dello schermo.



- d. Toccare due volte la cartella appena creata.



- e. Digitare un nome per il file e premere . Passare al punto 5.
- **Per scegliere una cartella esistente:**
 - a. Toccare due volte la cartella desiderata.
 - b. Digitare un nome per il file e premere .
5. Se già esiste un file con questo nome, viene visualizzato un messaggio in cui si chiede se si desidera sovrascrivere il file esistente con quel nome.
- Per sovrascrivere il file esistente, selezionare **Sì**.
 - Per tornare indietro e digitare un nome diverso per il file, selezionare **No**.

Salvato il file, si viene reindirizzati alla schermata di modifica, ma il file resta ancora visualizzato. Se si desidera rimuovere il file salvato dallo schermo, premere **FN + CLEAR**. Questa operazione cancella i dati dall'editor in modo da poter lavorare su un'altra etichetta, ma non cancella il file salvato. Per ulteriori informazioni sul funzionamento del tasto CLEAR, vedere ["Eliminazione di testo" a pagina 41](#).

Memorizzazione di file creati dal software Brady Workstation

La memorizzazione di file da Brady Workstation nella stampante consente di stampare in un secondo momento mentre si è scollegati dal computer su cui è installato Brady Workstation. I file creati da Brady Workstation vengono memorizzati come lavori di stampa contenenti tutte le informazioni necessarie per la stampa. I lavori di stampa non possono essere modificati dalla stampante, ma solo stampati. Pertanto, la memorizzazione di un lavoro di stampa in questo modo serve anche a impedire modifiche.

Per memorizzare un lavoro di stampa nella stampante, applicare la procedura descritta di seguito, quindi vedere ["Apertura di un file" a pagina 86](#).

Per memorizzare lavori di stampa creati da Brady Workstation nella stampante:

1. Assicurarsi che la stampante sia collegata al computer con il cavo USB.
2. Nel software Brady Workstation, aprire il file dell'etichetta e andare alla schermata **Stampa**.
3. Selezionare la stampante M710 se non è già selezionata.
4. Configurare le impostazioni di stampa come desiderato. Le impostazioni possibili comprendono il numero di copie, l'ordinamento e alcune impostazioni avanzate come le opzioni di taglio. Tutte le impostazioni effettuate vengono salvate con il file nel momento in cui viene memorizzato nella stampante.

IMPORTANTE! Aprendo la schermata *Impostazioni avanzate*, verificare che sia selezionata l'opzione *Stampa su stampante*. In questo modo il lavoro di stampa sarà leggibile dalla stampante. Se si sceglie *Stampa su file*, la stampante non sarà in grado di leggerlo.

5. Fare clic sulla freccia del pulsante **STAMPA** e selezionare **Memorizza nella stampante**. Il nome del pulsante diventa **MEMORIZZA**.
6. Fare clic su **MEMORIZZA** e inserire un nome per il lavoro di stampa.
7. Il lavoro stampa è ora memorizzato nella memoria interna della stampante. Il contenuto dell'etichetta, il nome del lavoro, la quantità, l'ordinamento e le preferenze di taglio specificate quando il lavoro è stato memorizzato non sono modificabili. I lavori memorizzati nella memoria interna possono essere solo stampati o eliminati.

Apertura di un file

Per aprire un file salvato:

1. Premere **FN + FILE**.
2. Selezionare **Apri**.
3. Selezionare la posizione del file (**Interno** o **Esterno**).
Viene visualizzato un elenco delle cartelle e dei file salvati in precedenza.
4. Se il file è memorizzato in una cartella, toccare due volte la cartella per aprirla.
5. Utilizzando i tasti di navigazione, evidenziare il file che si desidera aprire e premere .

Possono essere presenti due tipi di file, contrassegnati rispettivamente da un'icona a forma di matita o un'unica a forma di stampante.

- : Questi file, i cui nomi terminano con **.lbl**, sono stati creati da una stampante M710. Si aprono nell'editor e possono essere modificati e stampati.
- : Questi file, il cui nome termina con **.prn**, sono stati creati da Brady Workstation e possono essere solo stampati. Quando si seleziona un file **.prn**, la stampante chiede se si desidera stampare. Toccare **Si**.

È possibile visualizzare sullo schermo un solo file modificabile (.lbl) alla volta. Quando si apre un file salvato, se la schermata di modifica contiene altri dati, il sistema chiede di salvarli prima di procedere. Se si decide di salvare i dati visualizzati, viene richiamata la funzione Salva per consentire di attribuire ai dati un nome di file prima di visualizzare il file da aprire nella schermata di modifica.

All'apertura di un file, se i dati memorizzati non corrispondono al tipo di etichetta installato, viene visualizzato un messaggio di errore. Sebbene non sia indispensabile l'esatto codice etichetta utilizzato al momento del salvataggio del file, è necessario usare un codice che possa contenere i dati presenti nel file che si sta aprendo.

Eliminazione di un file

Non è necessario cancellare l'editor prima di eliminare un file. È possibile eliminare un file anche con altri dati ancora visualizzati sullo schermo.

Per eliminare un file precedentemente salvato:

1. Premere **FN + FILE**.
2. Selezionare **Elimina**.
3. Selezionare il tipo di file che si desidera eliminare: *Etichetta*, *Elenco* o *Elemento grafico*.
4. Selezionare la posizione del file (*Interno* o *Esterno*).
Viene visualizzato un elenco delle cartelle e dei file salvati in precedenza.
5. Se il file è memorizzato in una cartella, toccare due volte la cartella per aprirla.

6. Utilizzando i tasti di navigazione, evidenziare il file che si desidera eliminare e premere .

Viene visualizzato un messaggio di conferma dell'eliminazione.

7. Toccare **Si** per confermare l'eliminazione. Il file viene rimosso dal sistema e non è più utilizzabile.

Nota: per eliminare le cartelle procedere come nel caso dei file, ricordando tuttavia che le cartelle devono essere vuote per poter essere eliminate.

Utilizzo di file da un'unità USB

È possibile utilizzare etichette, elenchi .csv o elementi grafici .bmp creati da un computer o una diversa stampante M710 e memorizzati in un'unità USB. È possibile importare etichette da un'unità USB alla stampante, ma è anche possibile aprire direttamente il file etichetta dall'unità USB. Gli elenchi e gli elementi grafici però devono essere importati sulla stampante prima di poterli usare. (Per ulteriori informazioni sull'uso degli elenchi, vedere ["Elenco \(importazione di dati\)" a pagina 61](#). Per ulteriori informazioni sull'uso degli elementi grafici, vedere ["Elementi grafici" a pagina 53](#).)

Nota: i file software non possono essere importati nella stampante.

Importazione di un file

Per importare un file creato e memorizzato in un dispositivo esterno:

1. Collegare il dispositivo esterno alla stampante.
2. Premere **FN** e **File**.
3. Selezionare **Importa**. *Importa* viene visualizzato solamente se il dispositivo esterno è collegato.
4. Selezionare il tipo di file da importare: *Etichetta*, *Elenco* o *Elemento grafico*.
5. Utilizzando le tecniche di navigazione per spostarsi sulla cartella e sul file, selezionare il file da importare dal dispositivo esterno. Premere  o toccare due volte il file. Per gli elenchi e gli elementi grafici, l'importazione è conclusa.
6. Se si importa un file etichetta, nella schermata *Seleziona destinazione* selezionare la cartella di destinazione della stampante in cui si desidera archiviare il file importato. Premere  o toccare due volte la cartella.

I file di etichette possono essere archiviati in qualsiasi cartella nella stampante. I file di elenchi (.csv) ed elementi grafici (.bmp) vengono invece archiviati in cartelle specifiche utilizzate dalle funzioni Elenco ed Elementi grafici. Queste cartelle non sono accessibili all'utente. Quando si importa un file di elenchi o di elementi grafici, la schermata di destinazione non viene visualizzata.

I file importati conservano il nome del file originario la prima volta che vengono importati. Se importati più di una volta, l'estensione " - Copy [#]" appare dopo il nome del file (dove il simbolo # rappresenta il numero di volte che il file è stato importato). In questo modo si evita che un file sovrasciva un altro file con lo stesso nome.

È possibile aprire un file etichetta importato usando la funzione File/Apri (vedere ["Apertura di un file" a pagina 86](#)).

I file di elenchi (.csv) possono essere aperti usando la funzione Unione della funzione Elenchi.

È possibile visualizzare e accedere ai file di elementi grafici (.bmp) usando la funzione Elementi grafici.

Esportazione di un file

I file creati nella stampante, o precedentemente importati da un dispositivo esterno, possono a loro volta essere esportati nuovamente su un dispositivo esterno.

Per esportare su un dispositivo esterno un file che attualmente si trova nella stampante:

1. Innanzi tutto, collegare il dispositivo esterno alla stampante.
2. Premere **FN** e **File**.
3. Selezionare **Esporta**.
4. Selezionare il tipo di file da esportare: *Etichetta*, *Elenco* o *Elemento grafico*.

5. Utilizzando le tecniche di navigazione per spostarsi sulla cartella e sul file, selezionare il file da esportare sul dispositivo esterno e premere .
6. Nella schermata *Seleziona destinazione*, spostarsi nella cartella di destinazione del dispositivo esterno in cui si desidera archiviare il file esportato.
7. Nel campo in fondo alla schermata automaticamente compilato con *<Nuova cartella>*, inserire il nome del file da esportare, quindi premere .

7 Manutenzione

Installazione degli aggiornamenti del firmware

Gli aggiornamenti del firmware (software del sistema della stampante) sono disponibili online. Vedere [“Configurazione della stampante” a pagina 10](#) per informazioni su come trovare la versione del firmware corrente sulla stampante.



ATTENZIONE! Non interrompere l'alimentazione della stampante mentre è in corso un aggiornamento.

Aggiornamento tramite il software Brady Workstation

Il modo più semplice per aggiornare il firmware è utilizzare il software Brady Workstation.

Per aggiornare il firmware tramite il software Brady Workstation:

1. Collegare la stampante a un computer sul quale sia installato Brady Workstation. Il computer deve essere collegato a Internet.
2. Eseguire il software Brady Workstation e aprire lo strumento Stampanti, che indica quando sono disponibili gli aggiornamenti.
3. Per maggiori dettagli, consultare la guida dello strumento Stampanti.

Aggiornamento tramite unità USB

Per aggiornare il firmware tramite un'unità USB:

1. Su un computer, visitare il sito web dell'assistenza tecnica per la propria area geografica. Vedere [“Assistenza tecnica e registrazione” a pagina iv](#).
2. Cercare gli aggiornamenti del firmware.
3. Individuare l'aggiornamento più recente del firmware per la stampante M710.
4. Scaricare il firmware.
5. Salvare il file scaricato su un'unità USB.
6. Collegare l'unità USB alla porta USB della stampante. La stampante riconosce il file di aggiornamento e visualizza un messaggio sullo schermo tattile.
7. Seguire le istruzioni sullo schermo tattile. Quando l'aggiornamento è completato, la stampante si riavvia.

Aggiornamento di più stampanti M710: Eseguire i passaggi da 1 a 4 appena descritti sul computer con il software Brady Workstation. Salvare il file scaricato sul computer e utilizzare Brady Workstation per installare l'aggiornamento su tutte le stampanti. Per ulteriori informazioni, consultare la guida dello strumento Stampanti in Brady Workstation.

Aggiornamento tramite connessione al computer

Per aggiornare il firmware tramite la connessione a un computer:

1. Utilizzare il cavo USB per collegare la stampante a un computer collegato a Internet.
2. Su un computer, visitare il sito web dell'assistenza tecnica per la propria area geografica. Vedere ["Assistenza tecnica e registrazione" a pagina iv](#).
3. Cercare gli aggiornamenti del firmware.
4. Individuare l'aggiornamento più recente del firmware per la stampante M710.
5. Scaricare il firmware.
6. Salvare il file .msi scaricato sul computer.
7. Fare doppio clic sul file .msi.
8. Seguire le istruzioni sullo schermo.
9. Al termine dell'installazione, eseguire l'utilità di aggiornamento.
 - a. Aprire il menu Start di Windows.
 - b. Espandere la cartella **Brady Corp**.
 - c. Fare clic su **M710 Firmware Update Utility**.
10. Seguire le istruzioni per collegare la stampante M710 al computer, accendere la stampante, quindi fare clic sul pulsante **Update M710** nell'utilità di aggiornamento.
11. Spegnerne e riaccendere la stampante per consentire l'esecuzione degli aggiornamenti.

Aggiornamento con il computer offline: Eseguire i passaggi da 2 a 5 sul computer con il software Brady Workstation mentre è collegato a Internet. Salvare il file scaricato sul computer. Successivamente, quando il computer è offline, utilizzare Brady Workstation per installare l'aggiornamento sulla stampante. Per ulteriori informazioni, consultare la guida dello strumento Stampanti in Brady Workstation.

Aggiornamento della libreria di etichette della stampante

I file della libreria di etichette della stampante sono inclusi in un database di informazioni su nastri ed etichette che consente alla stampante di lavorare in maniera ottimale con vari tipi di consumabili.

Aggiornare periodicamente i file della libreria etichette per garantire che la stampante disponga dei dati necessari per ogni nuovo tipo di etichetta. Aggiornarli anche quando si ordinano etichette da Brady fornite con nuovi file della libreria di etichette.

Il modo più semplice per aggiornare i file della libreria di etichette della stampante è utilizzare il software Brady Workstation.

Per aggiornare i file della libreria di etichette tramite il software Brady Workstation:

1. Collegare la stampante a un computer sul quale sia installato Brady Workstation. Il computer deve essere collegato a Internet.
2. Eseguire il software Brady Workstation e aprire lo strumento Stampanti, che indica quando sono disponibili gli aggiornamenti.
3. Per maggiori dettagli, consultare la guida dello strumento Stampanti.

Per aggiornare i file della libreria di etichette tramite un'unità USB:

1. Su un computer, visitare il sito web dell'assistenza tecnica per la propria area geografica. Vedere ["Assistenza tecnica e registrazione"](#) a pagina iv.
2. Cercare gli aggiornamenti del firmware e l'aggiornamento più recente della libreria di etichette per la stampante M710.
3. Scaricare l'aggiornamento del database.
4. Salvare il file scaricato su un'unità USB.
5. Collegare l'unità USB a una porta USB della stampante. La stampante riconosce il file di aggiornamento e visualizza un messaggio sullo schermo tattile.
6. Seguire le istruzioni sullo schermo tattile. Quando l'aggiornamento è completato, la stampante si riavvia.

Aggiornamento di più stampanti M710: Eseguire i passaggi da 1 a 3 appena descritti sul computer con il software Brady Workstation. Salvare il file scaricato sul computer e utilizzare Brady Workstation per installare l'aggiornamento su tutte le stampanti. Per ulteriori informazioni, consultare la guida dello strumento Stampanti in Brady Workstation.

Pulizia della stampante

All'interno della confezione della stampante è incluso un kit per la pulizia. Il kit contiene un cartoncino usa e getta presaturato per la pulizia delle stampanti BMP71 studiato appositamente per rimuovere in modo efficace e sicuro sporco, residui di inchiostro del nastro, adesivo ed altre impurità dalla testina di stampa termica, dal rullo e dal percorso delle etichette. Il kit contiene inoltre un bastoncino cotonato preinumidito per la pulizia della lama della taglierina e dei sensori.

La pulizia della stampante migliorerà la qualità di stampa e la leggibilità. Ottimizzerà inoltre i risultati, il ciclo di vita dell'apparecchiatura, l'affidabilità di stampa e le prestazioni.

Pulizia dei componenti interni

Utilizzare il cartoncino fornito per pulire la testina di stampa, il rullo e il percorso delle etichette.

Per pulire la stampante:

1. Estrarre la cartuccia di nastro e il rotolo di etichette. Vedere ["Caricamento dei consumabili"](#) a pagina 17.
2. Inumidire un cartoncino di pulizia con alcool isopropilico fino a saturarlo, ma senza farlo gocciolare.
3. Premere **FN + SETUP**.
4. Scegliere **Config**.
5. Toccare il pulsante *Pulizia stampante*.
6. Seguire le istruzioni sullo schermo.

7. Introdurre il cartoncino inumidito nell'alloggiamento delle etichette della stampante, spingendone il bordo fino alla linea nera sotto i denti del pettine.



8. Chiudere il coperchio della stampante, accertandosi che sia perfettamente serrato.
9. Toccare **Continua** per avviare la procedura di pulizia.

IMPORTANTE! Attendere 15 secondi per consentire alla testina di stampa, al rullo e al percorso delle etichette di asciugarsi prima di caricare nuovamente il rotolo di etichette e la cartuccia di nastro.

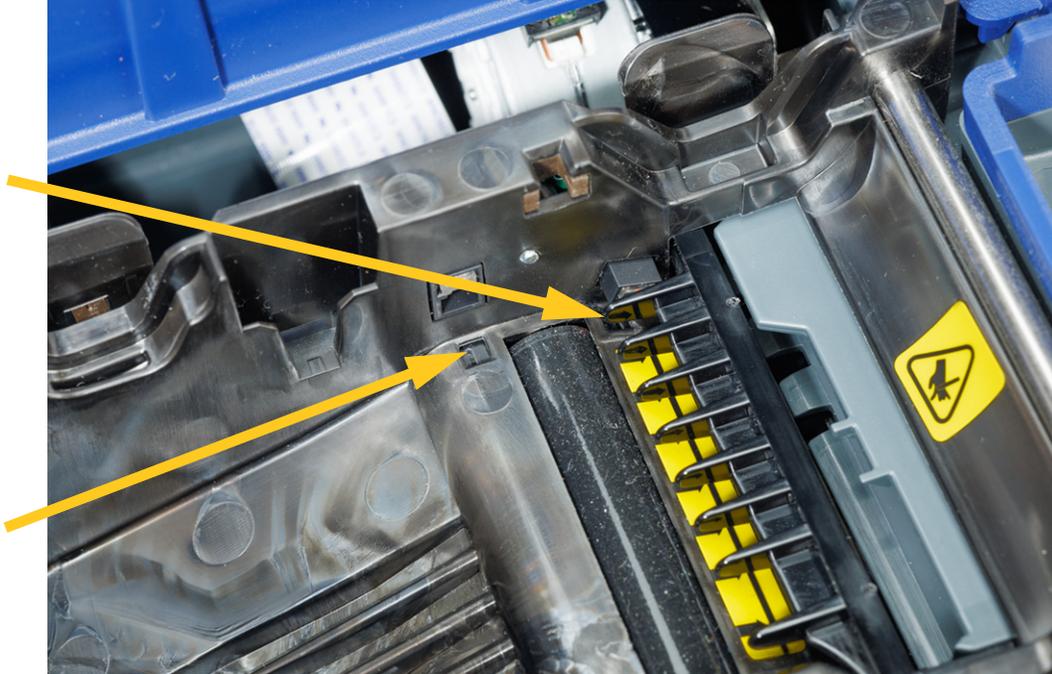
Pulizia dei sensori

I sensori sporchi possono causare errori perché la stampante non è in grado di rilevare le etichette o la loro posizione.

Per pulire i sensori:

1. Tirare verso l'alto la serratura ed aprire il coperchio dell'alloggiamento di stampa.
2. Estrarre la cartuccia di nastro e il rotolo di etichette. Vedere ["Caricamento dei consumabili"](#) a pagina 17.

3. Utilizzando il bastoncino cotonato preinumidito, pulire delicatamente i sensori che si trovano in prossimità dei denti del pettine e al di sotto di essi.



4. Lasciare asciugare le parti pulite prima di procedere al reinserimento del nastro e delle etichette all'interno della stampante.

8 Risoluzione dei problemi

Utilizzare le seguenti tabelle per la diagnosi e la risoluzione di eventuali problemi di performance della stampante. Se l'azione correttiva suggerita non funziona, rivolgersi al Servizio di assistenza tecnica Brady. Vedere ["Assistenza tecnica e registrazione"](#) a pagina iv.

Messaggi di errore

Messaggio	Causa	Azione correttiva
Il codice a barre supera l'altezza delle etichette installate	L'altezza specificata nelle impostazioni dei codici a barre è più alta dell'etichetta.	<ul style="list-style-type: none"> • Modificare l'impostazione dell'altezza dei codici a barre. Vedere "Impostazioni dei codici a barre" a pagina 56. • Installare etichette più alte.
Il codice a barre supera la larghezza delle etichette installate	Il codice a barre è più largo dell'etichetta.	<ul style="list-style-type: none"> • Se l'etichetta è più alta che larga, provare a ruotarla. Vedere "Rotazione" a pagina 49. • Installare etichette più larghe.
Coperchio non chiuso	Il coperchio non è stato chiuso. (Un sensore rileva la corretta chiusura del coperchio della stampante.)	Premere energicamente il coperchio, accertandosi che sia perfettamente chiuso. Il coperchio deve essere allineato al case della stampante.
Inceppamento della taglierina	L'etichetta è incastrata nelle lame della taglierina.	Aprire la stampante. Estrarre le etichette. Liberare il percorso dai residui.
I dati non sono contenuti nelle etichette installate	Il consumabile non è delle dimensioni giuste per la quantità di dati presenti sull'etichetta.	Installare un consumabile più grande. Vedere "Caricamento delle etichette" a pagina 17.

Messaggio	Causa	Azione correttiva
File incompatibile con le etichette installate	Il file etichetta è stato creato per un consumabile diverso da quello installato.	Installare il consumabile per il quale il file è stato creato o un consumabile simile. Se possibile, la stampante indica quale consumabile installare. Se il messaggio non specifica un consumabile, provare a sostituire un consumabile in rotolo continuo con un consumabile prefustellato o viceversa.
Temperatura della testina fuori intervallo	Testina di stampa troppo calda	La testina di stampa ha raggiunto la temperatura operativa massima. Lasciar raffreddare la testina di stampa per circa 10 minuti, quindi riavviare il lavoro di stampa.
Etichette incompatibili con il tipo di etichetta selezionato	Il tipo di etichetta selezionato non è compatibile con consumabile installato.	Installare un consumabile compatibile con il tipo di etichetta corrente. Il tipo di etichetta corrente è visualizzato sopra l'etichetta sullo schermo tattile. Vedere Capitolo 5: "Tipi di etichetta" a pagina 66.
Carattere del codice a barre non valido	Il carattere digitato non è un dato valido per il tipo di codice a barre.	Premere il tasto BACKSPACE  e digitare un altro carattere.
Valore di ripetizione inserito per la morsettiera non valido	Il valore inserito non è compreso nell'intervallo previsto.	L'intervallo previsto è compreso fra un valore minimo di 0,38 cm (0,15 pollici) e un valore massimo di 101,6 cm (40 pollici).
Etichetta e nastro di colore identico	Il nastro e l'etichetta sono dello stesso colore. La stampa non è pertanto visibile.	Sostituire il nastro o le etichette. Vedere "Caricamento delle etichette" a pagina 17.

Messaggio	Causa	Azione correttiva
Errore di alimentazione etichetta	Il bordo anteriore delle etichette o la scanalatura tra le etichette non viene rilevato. Il consumabile è posizionato in modo errato.	Reinstallare il consumabile assicurandosi che il bordo anteriore sia perfettamente posizionato sotto i denti del pettine (almeno fino alla linea nera) e che il consumabile copra i sensori. Vedere “Caricamento delle etichette” a pagina 17 e Figura 2-1 “Assicurarsi che i sensori siano coperti.” a pagina 19.
Etichette esaurite	Il bordo anteriore delle etichette o la scanalatura tra le etichette non viene rilevato. Il consumabile è esaurito o installato in modo non corretto.	Sostituire o reinstallare il consumabile assicurandosi che copra i sensori. Vedere “Caricamento delle etichette” a pagina 17 e Figura 2-1 “Assicurarsi che i sensori siano coperti.” a pagina 19. Se il problema persiste, seguire le istruzioni per la pulizia riportate in “Pulizia dei sensori” a pagina 93.
Nessuna etichetta rilevata	<ul style="list-style-type: none"> Il chip (SmartCell) del rotolo di etichette non viene rilevato. Non è installato alcun rotolo di etichette o il rotolo è installato in modo non corretto e il chip non è allineato con il lettore. Il bordo anteriore delle etichette o la scanalatura tra le etichette non viene rilevato. Il consumabile è esaurito o installato in modo non corretto. 	Installare, sostituire o reinstallare le etichette assicurandosi che il chip sia allineato correttamente e che il consumabile copra i sensori. Vedere “Caricamento delle etichette” a pagina 17 e Figura 2-1 “Assicurarsi che i sensori siano coperti.” a pagina 19. Nota: i core delle etichette bulk non sono riutilizzabili. Quando si installano etichette bulk, sostituire il core a ogni nuova confezione di etichette.
Nessun nastro rilevato	Il nastro non è installato o è installato in modo non corretto.	Installare un nastro. Vedere “Caricamento del nastro” a pagina 20. Se il problema persiste, rivolgersi all'Assistenza tecnica.

Messaggio	Causa	Azione correttiva
Nastro esaurito	Il nastro si è esaurito, si è spezzato o ha troppo gioco.	Se il nastro è esaurito o spezzato, sostituirlo con un nastro compatibile con il consumabile installato. Vedere “Caricamento del nastro” a pagina 20. Se il nastro ha troppo gioco, ruotare la bobina superiore verso il basso. Vedere l'immagine a pagina 20.
Impostazioni di stampa non ottimizzate	La stampante non dispone delle informazioni necessarie sui parametri dell'etichetta perché l'etichetta non è inclusa nella libreria di etichette della stampante.	Aggiornare la libreria di etichette. Vedere “Aggiornamento della libreria di etichette della stampante” a pagina 91.
Nastro non consigliato per le etichette installate	Il nastro di stampa caricato non è consigliato per l'uso con il consumabile installato.	Sostituire il nastro con uno compatibile con il consumabile installato, come indicato nel messaggio di errore della stampante. Per informazioni sulla compatibilità tra nastri ed etichette, consultare il sito Web Brady locale.

Altri problemi

Hardware

Visualizzazione	Causa	Azione correttiva
La tastiera funziona a intermittenza o non funziona affatto.	Uno o più tasti sono rimasti bloccati dopo essere stati premuti.	Verificare l'eventuale presenza di tasti bloccati. Premere i tasti bloccati per sbloccarli.
La taglierina non taglia.	L'etichetta è incastrata nelle lame della taglierina.	Aprire il coperchio. Rimuovere il nastro. Estrarre le etichette. Liberare il percorso dai residui. Vedere “Caricamento dei consumabili” a pagina 17.

Accensione e spegnimento (stampante non funzionante)

Visualizzazione	Causa	Azione correttiva
La stampante non si attiva all'accensione.	Il gruppo batterie non è carico.	Collegare il trasformatore CA alla stampante e inserire la spina in una presa elettrica. In questo modo sarà possibile alimentare immediatamente la stampante e caricare la batteria.
Blocco della schermata.	Errore dell'interfaccia utente.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Spegnerne la stampante premendo il pulsante di accensione. Se, premendo il pulsante di accensione, la stampante non si spegne, procedere come segue. 2. Rimuovere il trasformatore CA (se in uso). 3. Rimuovere il gruppo batterie e reinserirlo immediatamente. 4. Accendere la stampante.
Spegnimento frequente della stampante.	La batteria è quasi scarica.	Collegare il trasformatore CA alla stampante e inserire la spina in una presa elettrica. In questo modo sarà possibile alimentare immediatamente la stampante e caricare la batteria.
	Tempo di spegnimento automatico.	Regolare il tempo di spegnimento nel menu <i>Impostazione, Config.</i> (Vedere "Configurazione della stampante" a pagina 10.)
La stampante non risponde.	La batteria è scarica.	<ul style="list-style-type: none"> • Collegare il trasformatore CA per alimentare la stampante e caricare la batteria. • Inserire una nuova batteria.

Qualità di stampa

Visualizzazione	Causa	Azione correttiva
Stampa di qualità inadeguata	Il gruppo batterie è probabilmente usurato e non riesce a mantenere la carica.	La durata delle batterie è di circa 1-3 anni, a seconda dell'utilizzo e della manutenzione. Ordinare un gruppo batterie sostitutivo.
	Accumulo di polvere o di adesivi sulla testina di stampa.	Pulire la testina di stampa. (Vedere "Pulizia dei componenti interni" a pagina 92.)
	Nel caso delle etichette in rotolo continuo, il rullo può aver lasciato un segno nel consumabile.	Attivare l'opzione <i>Nessun backfeed</i> in <i>Impostazione, Config.</i> Vedere "Configurazione della stampante" a pagina 10.
L'etichetta non è stampata	L'etichetta o il nastro non è caricato correttamente.	Reinstallare le etichette e il nastro. "Caricamento dei consumabili" a pagina 17.
Il testo stampato contiene righe o spazi vuoti	Ripiegamento del rotolo.	Regolare la tensione del nastro mantenendolo installato, ruotando la bobina di avvolgimento (bobina superiore) verso il basso, fino a riavvolgere completamente il gioco del nastro. Se il problema persiste, installare un nuovo nastro.
Stampa sulle etichette non leggibile	Avanzamento scorretto del nastro.	Rimuovere il nastro e ruotare la bobina superiore verso il basso. Vedere "Caricamento del nastro" a pagina 20. Se il problema persiste, installare un nuovo nastro.

Etichette

Visualizzazione	Causa	Azione correttiva
La stampante non alimenta le etichette; le etichette sono inceppate nella stampante.	Il bordo anteriore del consumabile non è dritto o non è inserito fino alla linea nera sotto i denti del pettine.	<p>Estrarre le etichette. Con un paio di forbici, tagliare la parte piegata o danneggiata ottenendo un bordo dritto. Reinstallando, verificare che il bordo anteriore sia inserito correttamente sotto i denti del pettine (almeno fino alla linea nera). Vedere "Caricamento delle etichette" a pagina 17.</p> <p>Se il problema persiste, seguire le istruzioni per la pulizia riportate in "Pulizia della stampante" a pagina 92.</p>
Viene inserito uno spazio extra prima del contenuto dell'etichetta quando si utilizza un consumabile in rotolo continuo.	È possibile che l'opzione <i>Nessun backfeed</i> sia impostata.	Deselezionare l'opzione <i>Nessun backfeed</i> . Vedere "Configurazione della stampante" a pagina 10.

Tipi di etichetta e consumabili

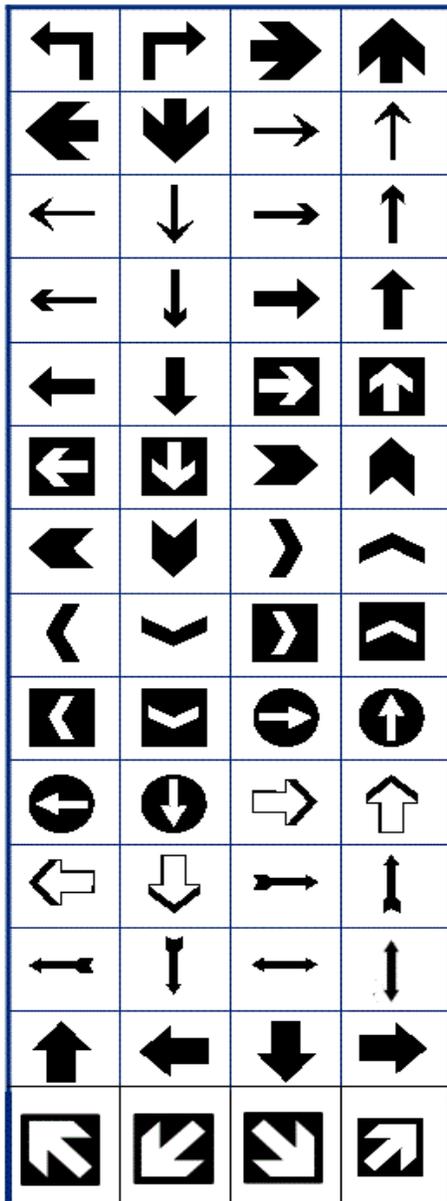
Alcuni tipi di etichetta richiedono consumabili specifici. Inoltre, alcuni consumabili richiedono nastri specifici. Se il consumabile installato nella stampante non è compatibile con il nastro installato, può verificarsi un errore. Per informazioni sulla compatibilità tra nastri ed etichette, consultare il sito Web Brady locale.

Tipo etichetta	Rotolo di etichette	Dimensioni
Generale	Rotolo continuo e prefustellato	
Marcafilo	Rotolo continuo, autolaminante e prefustellato	
Bandiera	Rotolo continuo e prefustellato	
Morsettiera, Patch panel, Morsetti 66	Solo rotolo continuo	
Pannello frontale	Solo rotolo continuo	
Morsetti 110, Morsetti Bix	Solo rotolo continuo	Larghezza 15,9 mm (0,625 pollici) o 12,1 mm (0,475 pollici)
Fiala/provetta	Solo rotolo continuo (non autolaminante o PermaSleeve)	
DesiStrip	Solo rotolo continuo	
Centralino	Solo rotolo continuo	
Modelli sicurezza (Nord America)	Rotolo continuo, prefustellato prestampato e prefustellato	Le etichette prefustellate devono avere un rapporto larghezza/altezza di 2:1.
Modelli generici (Europa)	Rotolo continuo e prefustellato	
Marcatubo standard	Solo rotolo continuo	
Nastro con frecce	Solo rotolo continuo	
Marcatubo rotolo	Solo rotolo continuo	

A Simboli

Sono disponibili simboli per tutte le applicazioni abilitate da apporre su qualsiasi etichetta, indipendentemente dall'applicazione e dal tipo di etichetta utilizzati. Per informazioni sull'apposizione di simboli sulle etichette, vedere "Simboli" a pagina 52.

Frecce



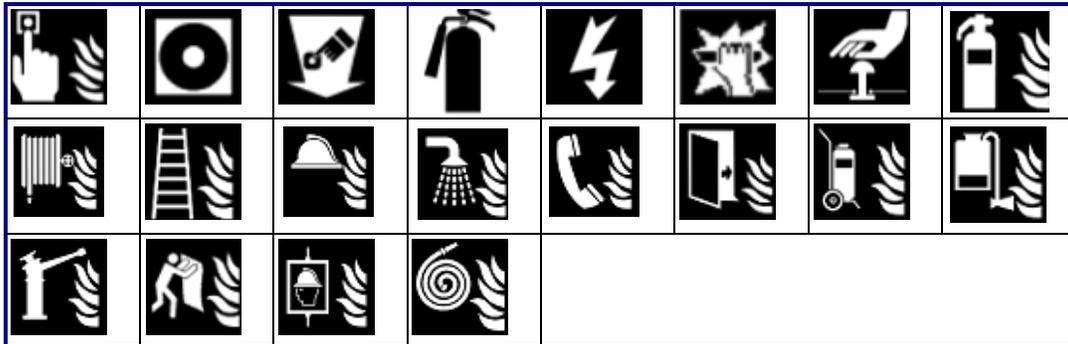
Elettrico

	μ	\cap	\in
\circ	Ω	Ω	\pm
λ	ρ		\pm
	Υ		

Esci

Exit		EXIT	

Incendio



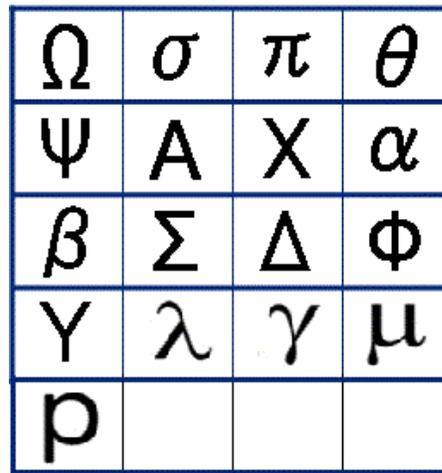
Pronto soccorso



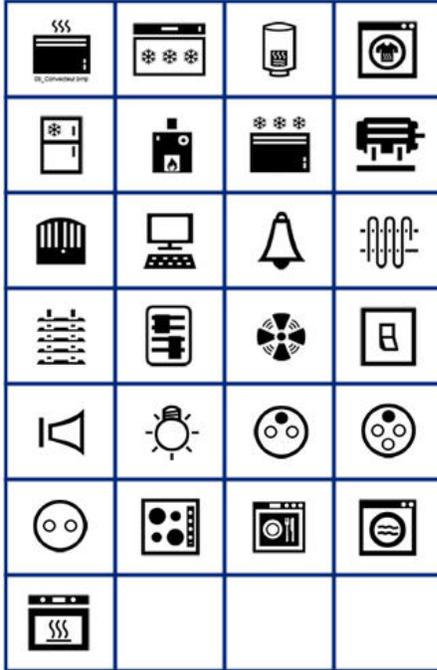
CLP/GHS



Greco



Pagina iniziale Elettrico



HSID



Internazionale

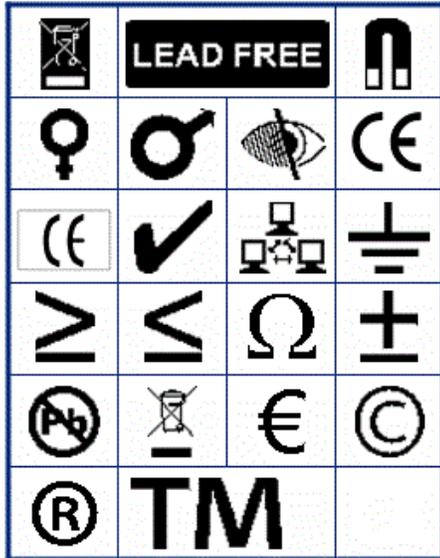


Laboratorio

					IVD	LOT	REF	SN
STERILE	STERILE A	STERILE EO		STERILE R				
STERILE	CONTROL	CONTROL -		CONTROL +				
IN ANALYSIS		CONFIDENTIAL						

Obbligatorio

Varie



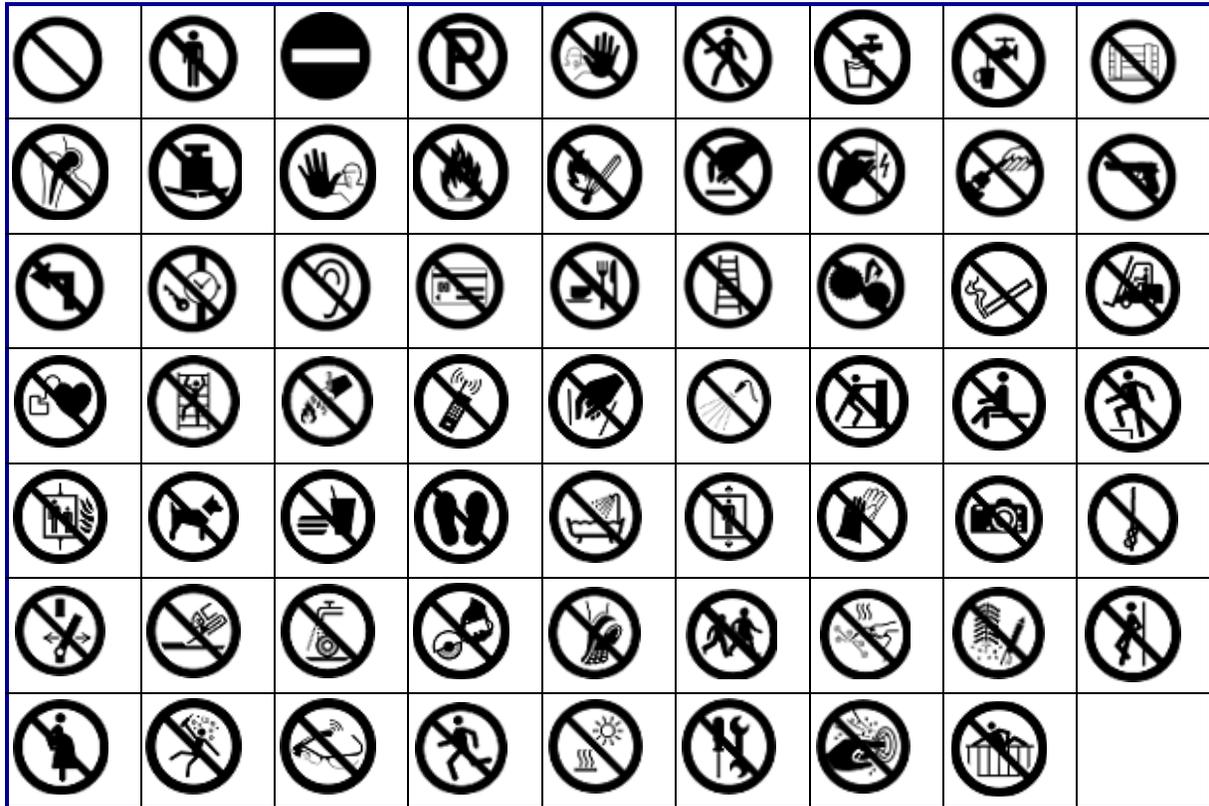
Imballaggi



PPE



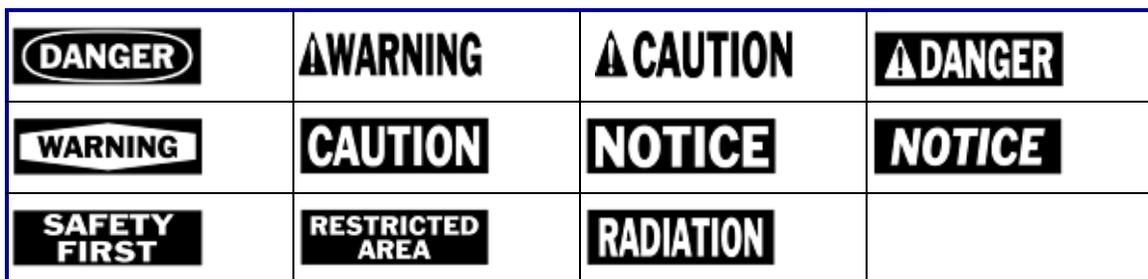
Divieto



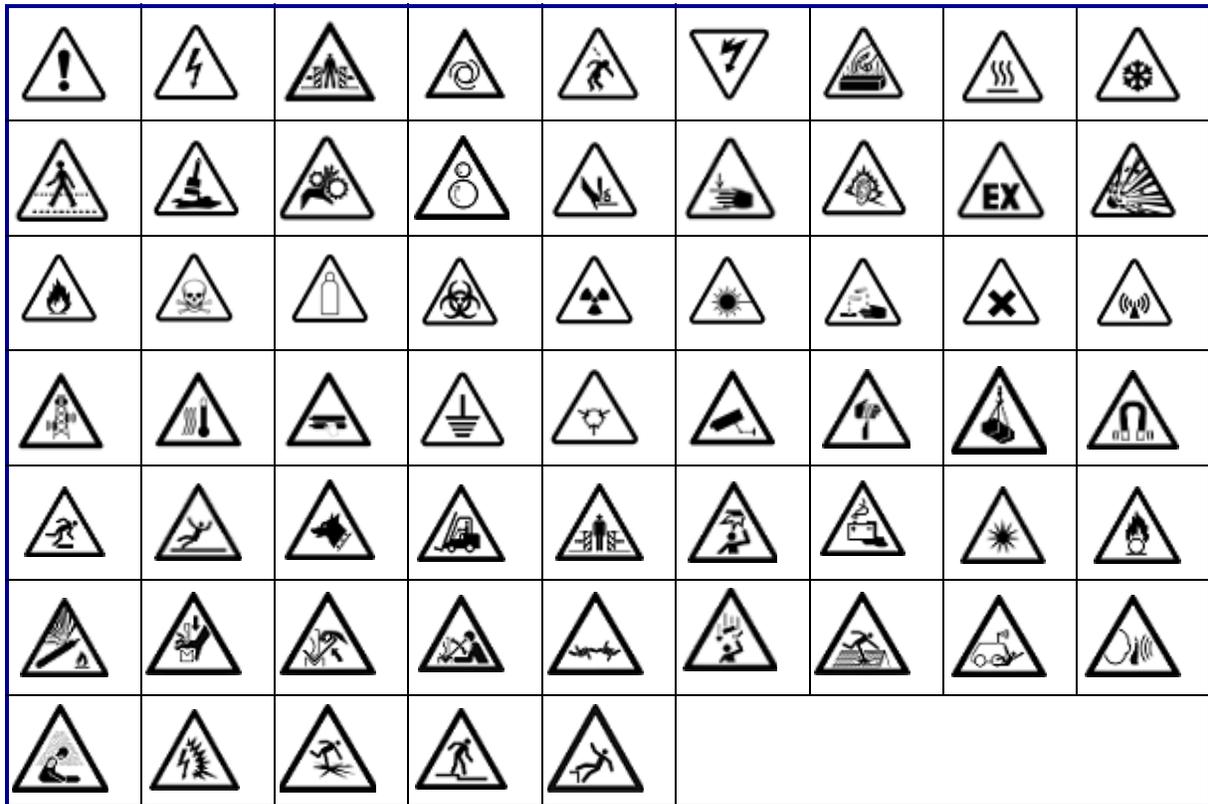
Informazioni al pubblico



Sicurezza



Avvertenza



WHMIS



Cartelli segnaletici per la sicurezza

Le intestazioni della segnaletica di sicurezza non sono disponibili in tutte le lingue. Se la stampante è impostata su una lingua che non figura nell'elenco di seguito, selezionando un simbolo di sicurezza saranno disponibili le corrispondenti intestazioni in inglese.

Bulgaro	Ceco																				
<table border="1"> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>									<table border="1"> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>												
Danese	Olandese																				
<table border="1"> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>									<table border="1"> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>												
Inglese	Finnico																				
<table border="1"> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>													<table border="1"> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>								

Francese				Tedesco			
Magiaro				Italiano			
Norvegese				Polacco			
Portoghese				Rumeno			

Russo	Slovacco																								
<table border="1"> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>									<table border="1"> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>																
																									
																									
																									
																									
Sloveno	Spagnolo																								
<table border="1"> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>									<table border="1"> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>																
																									
																									
																									
																									
																									
																									
Svedese																									
<table border="1"> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>																									
																									
																									

B Utilizzo dell'IME per testo in lingua asiatica

Le stampanti spedite in alcune regioni sono dotate di un Input Method Editor (IME) per inserire caratteri in lingua asiatica nelle etichette. L'IME converte il testo in una delle seguenti lingue durante la digitazione: cinese semplificato, cinese tradizionale, giapponese o coreano.

Per usare l'IME:

1. Nel menu *Impostazione*, accertarsi che il font sia impostato sul set di caratteri che si desidera utilizzare: cinese, coreano o giapponese. (Selezionare Cinese sia per cinese semplificato che per cinese tradizionale) Vedere ["Carattere" a pagina 12](#).
2. Dopo aver impostato il carattere e chiuso il relativo menu, cancellare tutti i dati dalle etichette.
 - a. Premere **FN +** .
 - b. Toccare **Cancella tutto**.
 - c. Toccare **Sì**.
3. Tornare al menu *Impostazione* e verificare che la lingua sia impostata su cinese semplificato, cinese tradizionale, giapponese o coreano, a seconda della selezione effettuata. Vedere ["Lingua" a pagina 8](#).
4. Controllare la barra di stato per verificare se l'IME è attivo. In caso contrario, premere il tasto del globo  per passare all'IME. Premendo il tasto del globo si passa dalla digitazione delle lettere latine sulla tastiera all'utilizzo dell'IME.

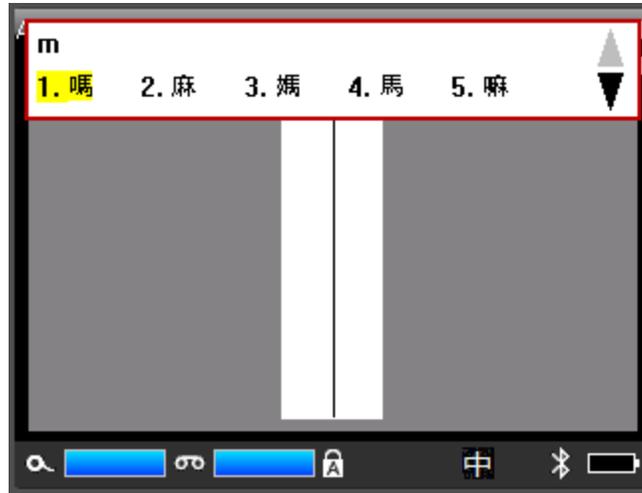


L'IME è attivo per il cinese.

Per il giapponese, il carattere nella barra di stato è .

Per il coreano, il carattere nella barra di stato è .

- Iniziare a digitare e la stampante visualizza un elenco di caratteri tra cui scegliere. Per ogni lettera digitata, l'IME prevede una serie di caratteri in base al testo immesso.



- Toccare le frecce a destra per visualizzare altri caratteri. Toccare il carattere desiderato per inserirlo nell'etichetta.

C Conformità normativa

Conformità alle normative e approvazioni

Stati Uniti

Nota sulle norme FCC

Nota: Questa apparecchiatura è stata testata ed è risultata conforme ai limiti per un dispositivo digitale di Classe A, in conformità alla Parte 15 delle norme FCC. Tali limiti sono progettati per fornire una protezione ragionevole contro le interferenze dannose quando il dispositivo è usato in un ambiente commerciale. Questa apparecchiatura genera, utilizza e può irradiare energia a radiofrequenza e, se non installata e utilizzata in conformità al manuale di istruzioni, potrebbe causare interferenze dannose alle comunicazioni radio.

È verosimile che l'utilizzo di questa apparecchiatura in un'area residenziale causi interferenze, nel qual caso le misure correttive saranno a carico dell'utente.

Eventuali cambiamenti e modifiche del prodotto non espressamente approvati dal responsabile di conformità possono annullare il diritto di cui gode l'utente a utilizzare la presente apparecchiatura.

Questo dispositivo è conforme alla Parte 15 delle norme FCC. L'utilizzo è soggetto alle seguenti due condizioni: (1) questa apparecchiatura non deve provocare interferenze dannose e (2) questa apparecchiatura deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, comprese le interferenze in grado di provocare un funzionamento indesiderato.

Canada

Innovation, Science and Economic Development (ISED)

Norma canadese ICES-003:

CAN ICES-3 (A)/NMB-3(A)

Messico

Avviso IFT: La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

Europa



AVVERTENZA! Questo è un prodotto di classe A. In ambiente domestico, il prodotto può provocare interferenze radio, nel qual caso all'utente potrebbe essere richiesto di prendere misure adeguate.



Direttiva sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche

In conformità alla direttiva europea RAEE, il presente dispositivo deve essere riciclato secondo quanto stabilito dalle normative locali.

Direttiva RoHS 2011/65/UE, 2015/863/UE

Il presente prodotto presenta marchio CE ed è conforme alla direttiva dell'Unione europea 2011/65/UE DEL PARLAMENTO EUROPEO E DEL CONSIGLIO dell'8 giugno 2011 sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche.

La Direttiva UE 2015/863 del 31 marzo 2015 (RoHS 3) è un emendamento all'Allegato II della Direttiva 2011/65/UE del Parlamento europeo e del Consiglio in merito alle sostanze soggette a restrizione.

Direttiva sulle batterie 2006/66/CE



Questo prodotto contiene una batteria agli ioni di litio ricaricabile. Il simbolo del cassonetto barrato riportato a sinistra è usato per indicare la raccolta differenziata di batterie e accumulatori in conformità con la direttiva europea 2006/66/CE. Non smaltire le batterie come rifiuto urbano indifferenziato. La Direttiva in oggetto determina il quadro per la restituzione ed il riciclaggio delle batterie e degli accumulatori usati per i quali si rendono necessari la raccolta differenziata ed il riciclaggio a fine vita. Smaltire la batteria secondo le normative locali.

Avviso per il riciclaggio

Per estrarre la batteria agli ioni di litio:

1. Individuare la batteria agli ioni di litio nell'alloggiamento sul retro.
2. Tagliare il conduttore rosso.
3. Coprire l'estremità tagliata (lato batteria del taglio) con nastro isolante.
4. Tagliare i conduttori gialli e neri restanti in qualsiasi ordine.
5. Smaltirla secondo le normative locali.

Turchia

Ministero turco dell'ambiente e forestale

(Direttiva sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze dannose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche.)

Türkiye Cumhuriyeti: EEE Yönetmeliğine Uygundur

Cina

Informazioni sulla Tabella delle sostanze pericolose RoHS in Cina in merito a questo prodotto sono disponibili all'indirizzo www.bradyid.com/M710compliance.

警告

此为 A 级产品。在生活环境中，该产品可能会造成无线电干扰。在这种情况下，可能需要用户对于干扰采取切实可行的措施。

仅适用于非热带气候条件下安全使用

Taiwan

Dichiarazione sulla Classe A

警告使用者

這是甲類的資訊產品，在居住的環境中使用時，可能會造成射頻干擾，在這種情況下，使用者會被要求採取某些適當的對策。

La dichiarazione di Taiwan sullo Stato di contenimento delle sostanze soggette a restrizione (Dichiarazione RoHS) in merito a questo prodotto è reperibile all'indirizzo www.BradyID.com/M710compliance.

Informazioni sulle normative in materia di comunicazione wireless

Si applica solo al modello di stampante wireless che supporta la comunicazione wireless Wi-Fi e Bluetooth.

Sulla stampante host sono apposte marcature regolamentari, soggette a certificazione del paese, a indicare che le relative autorizzazioni per dispositivo (radio) Wi-Fi e Bluetooth sono state ottenute.



AVVERTENZA! L'uso del dispositivo senza approvazione normativa è illegale.

Protocollo radio	WLAN IEEE 802.11 b/g/n	Bluetooth BLE
Frequenza di funzionamento RF	2,412 – 2,462 GHz	2,402 – 2,480 GHz
Potenza d'uscita RF	< +20dBm EIRP (100mW)	< +20dBm EIRP (100mW)
Tipo di antenna \ Guadagno di antenna	Traccia PCB antenna \ 2,3 dBi	Traccia PCB antenna \ 2 dBi
Temperatura di funzionamento	Da -40 a 85 °C (da -40 a 185 °F) Nota: fare attenzione alle temperature massime di utilizzo della stampante. Vedere "Caratteristiche fisiche e ambientali" a pagina 2.	
Temperatura di conservazione	Da -55 a 125 °C (da -67 a 257 °F) Nota: fare attenzione alle temperature massime di conservazione della stampante. Vedere "Caratteristiche fisiche e ambientali" a pagina 2.	

Stati Uniti

Nota: questa apparecchiatura è stata testata ed è risultata conforme ai limiti per un dispositivo digitale di Classe A, in conformità alla Parte 15 delle norme FCC. Tali limiti sono progettati per fornire una protezione ragionevole contro le interferenze dannose quando il dispositivo è usato in un ambiente commerciale. Questa apparecchiatura genera, utilizza e può irradiare energia a radiofrequenza e, se non installata e utilizzata in conformità al manuale di istruzioni, potrebbe causare interferenze dannose alle comunicazioni radio.

È verosimile che l'utilizzo di questa apparecchiatura in un'area residenziale causi interferenze, nel qual caso le misure correttive saranno a carico dell'utente.

Eventuali cambiamenti e modifiche del prodotto non espressamente approvati dal responsabile di conformità possono annullare il diritto di cui gode l'utente a utilizzare la presente apparecchiatura.

Questo dispositivo è conforme alla Parte 15 delle norme FCC. L'utilizzo è soggetto alle seguenti due condizioni: (1) questa apparecchiatura non deve provocare interferenze dannose e (2) questa apparecchiatura deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, comprese le interferenze in grado di provocare un funzionamento indesiderato.

Indicazioni sul collocamento contiguo: per soddisfare i requisiti di conformità FCC sull'esposizione ai campi di radiofrequenza, l'antenna usata per questo trasmettitore non può essere collocata o utilizzata in prossimità o in congiunzione con qualsiasi altro trasmettitore/antenna eccetto quelli già inclusi nel modulo radio.

Linee guida sull'esposizione alle radiofrequenze / Avviso importante: Questo dispositivo è conforme ai limiti di esposizione alle radiazioni IC stabilite per un ambiente non controllato.

Canada

Innovation, Science and Economic Development (ISED)

CAN ICES-3 (A)/NMB-3(A)

Questo dispositivo è conforme alle norme RSS canadesi esenti da licenza. L'utilizzo è soggetto alle seguenti due condizioni:

1. il dispositivo non deve causare interferenze e
2. il dispositivo deve accettare tutte le interferenze, incluse quelle che possano causare un funzionamento indesiderato.

Indicazioni sul collocamento contiguo: per soddisfare i requisiti di conformità FCC sull'esposizione ai campi di radiofrequenza, l'antenna usata per questo trasmettitore non può essere collocata o utilizzata in prossimità o in congiunzione con qualsiasi altro trasmettitore/antenna eccetto quelli già inclusi nel modulo radio.

Linee guida sull'esposizione alle radiofrequenze / Avviso importante: Questo dispositivo è conforme ai limiti di esposizione alle radiazioni IC stabilite per un ambiente non controllato.

Messico

Avviso IFT:

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

Unione europea

Questo è un prodotto di classe A. In ambiente domestico, questo prodotto può causare interferenze radio, nel qual caso potrebbe essere richiesto all'utente di adottare le misure adeguate.

Direttiva sulle Apparecchiature Radio (RED) 2014/53/CE

- a. Banda o bande di frequenza di funzionamento dell'apparecchiatura radio; da 2,402 GHz a 2,480 GHz
- b. Potenza massima della radiofrequenza trasmessa nella banda o bande di frequenza di funzionamento dell'apparecchiatura radio; < +20 dBm EIRP (100 mW)

Internazionale

Il modulo radio Wi-Fi usato nelle stampanti host Brady è conforme agli standard riconosciuti a livello internazionale sull'esposizione umana ai campi elettromagnetici, ovvero EN 62311 "Valutazione degli apparecchi elettronici ed elettrici in relazione ai limiti di base per l'esposizione umana ai campi elettromagnetici (0 Hz – 300 GHz)".

Giappone

MIC / TELEC: 005-102490

MIC / TELEC: 201-220017

当該機器には電波法に基づく、技術基準適合証明等を受けた特定無線設備を装着している。

D Licenze

QR Code Generator Library

QR Code Generator Library
Copyright © 2022 Project Nayuki. (Licenza MIT)
<https://www.nayuki.io/page/qr-code-generator-library>

Sono garantite le autorizzazioni, senza oneri di alcun tipo, a chiunque disponga di una copia del software e dei file della documentazione associata (il “Software”), di utilizzare il Software senza limitazioni, inclusi l'utilizzo, la copia, la modifica, l'unione, la pubblicazione, la distribuzione, la concessione in sottolicensa e/o la vendita di copie del Software e di garantire alle persone cui il software viene fornito le stesse autorizzazioni, con le seguenti condizioni:

L'avviso di copyright di cui sopra e il presente avviso di autorizzazione devono essere inclusi in tutte le copie o parti sostanziali del Software.

Il software è fornito “così com'è”, senza garanzie di alcun tipo, siano esse espresse o implicite, incluse, a titolo esemplificativo, le garanzie di commerciabilità, idoneità per uno scopo particolare e non violazione. Gli autori e i titolari del copyright non potranno essere ritenuti in alcun caso responsabili per reclami, danni o altre responsabilità, siano esse contrattuali, extracontrattuali o di altra natura, derivanti dal software, dall'uso dello stesso o da altre operazioni comunque correlate.

RapidJSON

Copyright © 2015 THL A29 Limited, una società Tencent, e Milo Yip. Tutti i diritti riservati.

Se è stata scaricata una copia della forma binaria di RapidJSON da Tencent, si noti che la forma binaria di RapidJSON è soggetta a Licenza MIT.

Se è stata scaricata una copia del codice sorgente di RapidJSON da Tencent, si noti che il codice sorgente di RapidJSON è soggetto a Licenza MIT, eccetto per i componenti di terze parti elencati di seguito che sono soggetti a termini di licenza diversi. L'integrazione di RapidJSON nei propri progetti può richiedere il rispetto della Licenza MIT, così come delle altre licenze applicabili ai componenti di terze parti inclusi in RapidJSON. Per evitare il problema della Licenza JSON nei propri progetti, è sufficiente escludere la directory `bin/jsonchecker/`, poiché è l'unico codice soggetto a Licenza JSON.

Una copia della Licenza MIT è inclusa in questo file.

Altre dipendenze e licenze:

Software Open Source con Licenza BSD:

msinttypes r29

Copyright © 2006-2013 Alexander Chemeris

Tutti i diritti riservati.

Sono consentiti la redistribuzione e l'uso in forma sorgente o binaria, con o senza modifiche, purché siano rispettate le condizioni elencate di seguito.

- Ogni redistribuzione del codice sorgente deve mantenere le informazioni sul copyright, la dichiarazione di non responsabilità e il presente elenco di condizioni.
- La redistribuzione in forma binaria deve mantenere le informazioni sul copyright, la dichiarazione di non responsabilità e il presente elenco di condizioni nella documentazione e/o nel materiale fornito con la distribuzione.
- Né il nome del titolare del copyright né i nomi dei suoi collaboratori possono essere usati per sostenere o promuovere prodotti derivati da questo software senza una specifica autorizzazione scritta.

IL SOFTWARE È FORNITO NELLA FORMA PRESENTE DAI TITOLARI E DAI LORO COLLABORATORI "COSÌ COM'È" SENZA GARANZIE ESPLICITE O IMPLICITE, TRA CUI, IN VIA ESEMPLIFICATIVA, GARANZIE IMPLICITE DI COMMERCIALIZZABILITÀ E IDONEITÀ A SCOPI SPECIFICI. IN NESSUN CASO I TITOLARI O I COLLABORATORI POTRANNO ESSERE RITENUTI RESPONSABILI DI DANNI DIRETTI, INDIRETTI, INCIDENTALI, SPECIALI, ESEMPLARI O CONSEGUENZIALI (TRA CUI, IN VIA ESEMPLIFICATIVA, LA NECESSITÀ DI RIFORNIRSI DI BENI O SERVIZI SOSTITUTIVI, LA PERDITA DI USO, DATI O UTILI O L'INTERRUZIONE DELL'ATTIVITÀ) COMUNQUE CAUSATI E BASATI SU QUALSIASI TEORIA DI RESPONSABILITÀ, SIA ESSA CONTRATTUALE, OGGETTIVA O EXTRA CONTRATTUALE (COMPRESA NEGLIGENZA O ALTRO), DERIVANTI IN QUALSIASI MODO DALL'USO DEL SOFTWARE, ANCHE SE AVVERTITI DELLA POSSIBILITÀ DI TALI DANNI.

Software Open Source con Licenza JSON:

json.org
Copyright © 2002 JSON.org
Tutti i diritti riservati.

JSON_checker
Copyright © 2002 JSON.org
Tutti i diritti riservati.

Termini della Licenza JSON:

Sono garantite le autorizzazioni, senza oneri di alcun tipo, a chiunque disponga di una copia del software e dei file della documentazione associata (il "Software"), di utilizzare il Software senza limitazioni, inclusi l'utilizzo, la copia, la modifica, l'unione, la pubblicazione, la distribuzione, la concessione in sottolicensing e/o la vendita di copie del Software e di garantire alle persone cui il software viene fornito le stesse autorizzazioni, con le seguenti condizioni:

L'avviso di copyright di cui sopra e il presente avviso di autorizzazione devono essere inclusi in tutte le copie o parti sostanziali del Software.

Il Software deve essere usato a fin di bene, non di male.

IL SOFTWARE È FORNITO “COSÌ COM'È”, SENZA GARANZIE DI ALCUN TIPO, SIANO ESSERE ESPRESSE O IMPLICITE, INCLUSE, A TITOLO ESEMPLIFICATIVO, LE GARANZIE DI COMMERCIALIZZABILITÀ, IDONEITÀ PER UNO SCOPO PARTICOLARE E NON VIOLAZIONE. GLI AUTORI E I TITOLARI DEL COPYRIGHT NON POTRANNO ESSERE RITENUTI IN ALCUN CASO RESPONSABILI PER RECLAMI, DANNI O ALTRE RESPONSABILITÀ, SIANO ESSE CONTRATTUALI, EXTRA CONTRATTUALI O DI ALTRA NATURA, DERIVANTI DAL SOFTWARE, DALL'USO DELLO STESSO O DA ALTRE OPERAZIONI COMUNQUE CORRELATE.

Termini della Licenza MIT:

Sono garantite le autorizzazioni, senza oneri di alcun tipo, a chiunque disponga di una copia del software e dei file della documentazione associata (il “Software”), di utilizzare il Software senza limitazioni, inclusi l'utilizzo, la copia, la modifica, l'unione, la pubblicazione, la distribuzione, la concessione in sottolicensa e/o la vendita di copie del Software e di garantire alle persone cui il software viene fornito le stesse autorizzazioni, con le seguenti condizioni:

L'avviso di copyright di cui sopra e il presente avviso di autorizzazione devono essere inclusi in tutte le copie o parti sostanziali del Software.

IL SOFTWARE È FORNITO “COSÌ COM'È”, SENZA GARANZIE DI ALCUN TIPO, SIANO ESSERE ESPRESSE O IMPLICITE, INCLUSE, A TITOLO ESEMPLIFICATIVO, LE GARANZIE DI COMMERCIALIZZABILITÀ, IDONEITÀ PER UNO SCOPO PARTICOLARE E NON VIOLAZIONE. GLI AUTORI E I TITOLARI DEL COPYRIGHT NON POTRANNO ESSERE RITENUTI IN ALCUN CASO RESPONSABILI PER RECLAMI, DANNI O ALTRE RESPONSABILITÀ, SIANO ESSE CONTRATTUALI, EXTRA CONTRATTUALI O DI ALTRA NATURA, DERIVANTI DAL SOFTWARE, DALL'USO DELLO STESSO O DA ALTRE OPERAZIONI COMUNQUE CORRELATE.